

# وثائق اجتماع الجمعية العامة العادية

ت: +973 17543000  
ف: +973 17533163  
[www.bank-abc.com](http://www.bank-abc.com)

**بنك ABC**  
ص.ب. 5698، المنامة، مملكة البحرين (س.ت. 10299)  
بنك ABC (المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.) مرخص كبنك جملة تقليدي  
من قبل مصرف البحرين المركزي.

# المحتويات

2	<b>جدول أعمال الجمعية العامة العادية</b>
6	محضر الاجتماع السابق
22	تقرير مجلس الإدارة
30	تقرير مدققي الحسابات
40	البيانات المالية للمجموعة
124	التقرير المالي للمجموعة
132	استعراض الحكم المؤسسي
152	تجديد سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
153	سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بموجب المادة رقم 28 (ب) من النظام الأساسي لبنك ABC
156	انتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الخامسة عشر للمجلس
<b>161</b>	<b>الملاحق</b>
163	نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة
167	الهيكل التنظيمي للإدارة

# جدول الأعمال

1. التصديق على محضر الاجتماع السابق للجمعية العامة العادية الذي عقد بتاريخ 24 مارس 2024م.
2. الاستماع إلى تقرير السادة مراقبي الحسابات عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2024/12/31م.
3. مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في 2024/12/31م والتصديق عليه.
4. مناقشة البيانات المالية للسنة المنتهية في 2024/12/31م والمصادقة عليها.
5. المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية المنتهية في 2024/12/31م على النحو التالي:
  - 1-5 تحويل مبلغ 28.5 مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
  - 2-5 توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع 2.75% عن كل سهم متداول قدرها 2.75 سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالاً حوالي 85.1 مليون دولار أمريكي (من دون أسهم الخزنة). آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح 17 مارس 2025م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق 18 مارس 2025م، يوم الاستحقاق 19 مارس 2025م، ويوم الدفع 30 مارس 2025م.
  - 3-5 تحويل الرصيد المتبقي وهو 171.4 مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المستبقاة.
6. مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة 2024م والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.
7. الموافقة على اعتماد تجديد سياسة مكافآت أعضاء مجلس إدارة البنك لمدة ثلاث سنوات.
8. مصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة 2024م البالغة 1,452,500 دولار أمريكي، وذلك بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة.



9. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في 2024/12/31م.
10. النظر في إعادة تعيين السادة (أرنست ويونغ) كمدققين لحسابات البنك للسنة المنتهية في 2025/12/31م بعد أخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتخويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.
11. انتخاب/تعيين أعضاء لمجلس الإدارة المكون من تسعة أعضاء عن دورته الخامسة عشرة لفترة جديدة مدتها ثلاث سنوات (2025-2028)، على أن يتم تعيين خمسة أعضاء، وانتخاب أربعة أعضاء مرشحين، بعد أخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي.
12. إطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة حسب المادة 189(ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الإيضاح رقم 29 من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2024/12/31م.
13. ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة 207 من قانون الشركات التجارية.



# محضر الاجتماع السابق



**محضر اجتماع الجمعية العامة العادية  
للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب)  
البحرين 24 مارس 2024م**

عقدت الجمعية العامة لمساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) اجتماعها السنوي العادي **الالكتروني عبر منصة الاجتماعات الافتراضية زوم**، في **يوم الأحد الموافق 24 مارس 2024م** عند تمام الساعة **الثانية عشرة وعشر دقائق ظهرا** في المقر الرئيسي للمؤسسة بمملكة البحرين، وذلك للنظر في **جدول أعمالها التالي**:-

- (1) التصديق على **محضر الاجتماع السابق** للجمعية العامة العادية الذي عقد بتاريخ 19 مارس 2023م.
- (2) الاستماع إلى **تقرير السادة مراقبي الحسابات** عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.
- (3) مناقشة **تقرير مجلس الإدارة** عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م والتصديق عليه.
- (4) مناقشة **البيانات المالية** للسنة المنتهية في 2023/12/31م والمصادقة عليها.
- (5) **المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية** المنتهية في 2023/12/31م على النحو التالي:-
  - 1-5 تحويل مبلغ 23.5 مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
  - 2-5 توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع 2,25% عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها 2.25 سنت أمريكي للسهم الواحد، وباللغة إجمالياً حوالي 70 مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح 25 مارس 2024م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق 26 مارس 2024م، يوم الاستحقاق 27 مارس 2024م، ويوم الدفع 10 أبريل 2024م.
  - 3-5 تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي 142.3 مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة.
- (6) مناقشة **تقرير حوكمة الشركات لسنة 2023م** والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.
- (7) **المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة** لسنة 2023م البالغة **1,206,667 دولار أمريكي**، وذلك بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة.
- (8) إبراء **ذمة أعضاء مجلس الإدارة** عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.

- (9) النظر في إعادة تعيين السادة (أرنست ويونغ) كمدققين لحسابات البنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024م بعد أخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتخويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.
- (10) المصادقة على تعيين الدكتور خالد كعوان كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.
- (11) إطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة حسب المادة 189 (ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الإيضاح رقم 28 من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.
- (12) ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة 207 من قانون الشركات التجارية.

عملاً بأحكام المادة 42/أ من النظام الأساسي للمؤسسة، تولى رئاسة الاجتماع السيد/ الصديق عمر الكبير بصفته رئيساً لمجلس الإدارة، كما تم تكليف السيد/ عبد الخالق شايب بمهام أمين سر الجمعية العامة بناء على اقتراح من السيد رئيس الجمعية وموافقة الجمعية وذلك في حضور كل من: -

السيد/ محمد عبدالرضا سليم	نائب رئيس مجلس الإدارة
د. طارق يوسف المقرنف	عضو مجلس الإدارة
د. خالد كعوان	" " "
د. إبراهيم الدنفور	" " "
السيد/ عبد الله الحميضي	" " "
السيد/ خليل نورالدين	" " "
السيد/ أشرف مختار	" " "
السيد/ صائل الوعري	الرئيس التنفيذي للمجموعة
الآنسة/ ريان علي	عن مصرف البحرين المركزي
الآنسة/ زهراء محفوظ	" " " "
السيدة/ ندى ناصر الخواصي	عن وزارة الصناعة والتجارة
السيد/ سنان الشروقي	عن بورصة البحرين
السيدة/ نور الهاجري	" " " "

AK

السيد / كاظم ميرشانت  
السيد / جواد صديقي  
السيد / هاني الشيخ  
السيد / طارق حسن المدوب

السادة **أرنست ويونغ** (مدققي الحسابات)  
" " " "  
عن **مسجلي الأسهم** كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.م  
" " " "

بعد أن **رحب السيد رئيس الجمعية** بالأصالة عن نفسه ونيابة عن مجلس الإدارة والمؤسسة بالسادة المساهمين ومندوبي الجهات الرسمية وبقية السيدات والسادة الحضور، شاكرا لهم حسن تلبية الدعوة ... تم توجيه الشكر للدكتور فاروق العقدة الذي غادر مجلس الإدارة في يوليو 2023م تقديرا لما بذله من جهد مخلص خلال فترة عضويته، والترحيب بالدكتور خالد كعوان عضواً جديداً في مجلس الإدارة خلفا للدكتور فاروق العقدة... ليتم بعد ذلك التأكد من توافر النصاب القانوني لصحة الاجتماع بحضور عدد من السادة المساهمين الممثلين أصالة أو نيابة بنسبة بلغت 93.42% من رأس المال المدفوع.

شرعت الجمعية العامة على إثر ذلك في **مداولة بنود جدول أعمالها**، حيث انتهت منه إلى اتخاذ جملة القرارات والإجراءات التالية: -

**البند الأول :- التصديق على محضر الاجتماع السابق للجمعية العامة العادية الذي عقد بتاريخ 19 مارس 2023م.**

**أفادت الجمعية العامة العادية** باطلاعها على محضر اجتماعها السابق والذي عقد بتاريخ 19 مارس 2023م بحسب الوارد في كتيب الجمعية الموزع على السادة المساهمين، حيث **أخذت علماً بمحتوياته وصادقت عليه** كما تم تقديمه.

**البند الثاني :- الاستماع إلى تقرير السادة مراقبي الحسابات عن القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.**

**استمعت الجمعية العامة** لتقرير السادة مراقبي الحسابات (السادة ارنست ويونغ) عن نشاط مجموعة المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م، حيث **أخذت علماً بمحتوياته.**

**البند الثالث :- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م والتصديق عليه.**

**أفادت الجمعية العامة باطلاعها** على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط مجموعة المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م بحسب الوارد في كتيب الجمعية الموزع على السادة المساهمين، حيث **أخذت علماً بمحتوياته وصادقت عليه.**

6

AK

**البند الرابع :- مناقشة البيانات المالية للسنة المنتهية في 2023/12/31م والمصادقة عليها.**

**طلب السيد رئيس الجمعية من الرئيس التنفيذي للمجموعة عرض البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023م (أ) ليفتح بعدها باب النقاش أمام السادة المساهمين (ب).**

**أ- عرض الرئيس التنفيذي:-**

**1-** تناول الرئيس التنفيذي للمجموعة عرض البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023م، كما سلط الضوء على إنجازات البنك وأدائه المالي الموحد خلال هذا العام ورسم التوجه الاستراتيجي لعام 2024م، حيث **دَّكَّر** الرئيس التنفيذي للمجموعة السادة المساهمين **بالعوامل الرئيسية التي تضافرت مع بعضها لتكمل أداء المجموعة القوي عبر أسواقها...** ليوضح أن أداء البنك المميز خلال عام 2023 جاء على الرغم من تقلبات السوق والتضخم العالمي والضغط على أسعار الفائدة والأوضاع الجيوسياسية المضطربة في المنطقة، ويعود الفضل في تحقيق هذا النجاح إلى العمل الدؤوب والابتكار المستمر من قبل موظفي المؤسسة، كما حققت المؤسسة مستويات غير مسبوقة بالنسبة للإيرادات السنوية والموجودات، وشهدت ارتفاعًا ملحوظًا على أساس سنوي في الأرباح الصافية والعائد على حقوق الملكية، محافظة على النمو المطرد والقوي في عملياتها، كما شهدت المؤسسة نموًا كبيرًا في أعمالها الأساسية، وقطعت شوطًا كبيرًا في تنفيذ المبادرات الاستراتيجية الرئيسية، بما في ذلك برنامج التحول الرقمي وعملية دمج بنك بلوم مع بنك ABC مصر ... لافتًا إلى أن عام 2023 شهد عمومًا تحقيق قيمة استثنائية غير مسبوقة لمساهمي المؤسسة بينما تمضي المجموعة في طريقها نحو رؤيتها لتكون بنك المستقبل الدولي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا .

**2-** أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة للسادة المساهمين أن النشاط الاقتصادي جابه عبر أسواق المؤسسة الأساسية وشبكة أعمالها سلسلة من الاضطرابات العالمية، وذلك إلى جانب تضيق الخناق بشكل كبير على السياسات الاقتصادية، لافتًا إلى أنه وفقًا لصندوق النقد الدولي، سجل النمو العالمي تراجعًا من 3.5% في عام 2022 إلى 3.1% في عام 2023، ممثلًا نسبة أقل من المتوسط التاريخي البالغ 3.8% نتيجة للتضخم المستمر وارتفاع أسعار الفائدة، حيث إنه من المتوقع أن ينخفض النمو العالمي بشكل طفيف في 2024 عند 2.8% (من 3.1% في 2023). كما شهد الاقتصاد العالمي هذا العام تباطؤًا ملحوظًا في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إلى ما يقدر بنحو 2.0%، مقارنة مع 5% في عام 2022 مع توقع بأن يتحسن النمو في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إلى 3.4% (من بنحو 2.0% في 2023م). ويرجع هذا التباطؤ إلى مجموعة من العوامل المختلفة منها انخفاض إنتاج النفط في دول أوبك والسياسات النقدية الصارمة، بالإضافة إلى المشاكل المحلية الخاصة بكل دولة. وفي الوقت الذي بدأ فيه التضخم بالانحسار عالميًا، استمرت حالة التباينات الكبيرة بين اقتصادات المنطقة المتنوعة، حيث حافظ بعضها على قوته واستقراره، بينما واجهت اقتصادات أخرى تحديات أكبر نظرًا لحالة عدم اليقين التي سادت في المنطقة

6

AC

**-3** أما بشأن الأداء المالي للمجموعة للعام 2023م، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن العام 2023م شهد نموًا بارزًا في أصول أعمال المؤسسة الأساسية مدعومًا ببيئة معدلات فائدة متزايدة وأول دمج لنتائجنا للسنة المالية بشكل كامل مع بنك بلوم مصر، وقد أدى ذلك إلى زيادة الإيرادات التشغيلية بنسبة 16% على أساس سنوي ليصل إلى مستوى قياسي بلغ 1.3 مليار دولار أمريكي، وهذا العام هو العام الثاني على التوالي الذي يتجاوز فيه إجمالي الدخل التشغيلي للمجموعة حاجز المليار دولار أمريكي مع توقع مزيد من النمو الملحوظ... لافتا إلى أنه مع أداء طيب ساهمت فيه كل وحدات المؤسسة مستفيدة من انتعاش أنشطة البنك في أسواقه العالمية (بالذات الأساسية) وإدارة تكلفة الاستثمار بكفاءة وفاعلية، فضلا على حرص على ترشيد التكاليف والتحكم في تكلفة المخاطر، كل ذلك مكن من تحقيق قفزة قوية في صافي ربحية هذا العام بنسبة 53% لتصل إلى 235 مليون دولار أمريكي (مقابل 154 مليون دولار أمريكي في عام 2022)، كما نما العائد على حقوق الملكية بأكثر من 2% على أساس سنوي ليصل إلى 5.8%، بينما بقيت السيولة ورأس المال عند مستويات جيدة، كما زادت ربحية السهم الواحد لعام 2023 بأكثر من 50% على أساس سنوي لتصل إلى 0.07 دولار أمريكي. ومن جهة أخرى، فقد انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل بمقدار 3% إلى 59.7% (مقارنة بـ 62.7% في عام 2022م)، وذلك بفضل استمرار المجموعة في تطبيق سياسة ضبط التكاليف مع الاستمرار في ضخ الاستثمارات في وحداتها الرقمية والمبادرات الاستراتيجية الأخرى... ملاحظا أنه بعد استثناء الاستثمارات الرقمية، بلغت نسبة التكلفة إلى الدخل 54.2%، وهي نسبة جيدة مقارنة ببنوك الجملية الدولية الأخرى.

**-4** بالمقابل أكد الرئيس التنفيذي للمجموعة على محافظة الميزانية العمومية للبنك على قوتها، حيث تجاوز إجمالي الموجودات حاجز الـ 40 مليار دولار أمريكي في نهاية 2023م لتبلغ 44 مليار دولار أمريكي، بارتفاع بنسبة 20% مقارنة مع 36.6 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2022، ويرجع ذلك أساسًا إلى التوازن الجيد بين نمو القروض والأوراق المالية والأصول السائلة، علاوة على محافظة المؤسسة على مستويات قوية بالنسبة لجميع مقاييس مستويات رأس المال والسيولة، مما مكننا من الحفاظ على مسار النمو.

**-5** أما مستويات كفاية رأس المال فقد حافظت على قوتها، حيث لا يزال البنك يتمتع بميزانية عامة قوية مع نسب رأس المال ونسب سيولة أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية: إذ بلغت نسبة الغثة الأولى من رأس المال 13.5%، كما حافظت مستويات السيولة على قوتها حيث بلغت تغطية السيولة 278% ونسبة السيولة المستقرة الصافية 128%.

**-6** وفي ضوء استراتيجية بنك ABC في السعي لتحقيق نمو خارجي، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن المؤسسة أكملت المرحلة الأخيرة من عملية الدمج الهامة جدًا بين بينك بلوم مصر وبنك المؤسسة التابع في مصر خلال عام 2023... موضحا أنه بعد الحصول على الموافقات الرقابية للدمج القانوني، تركزت الجهود الحثيثة في عام 2023 على دمج الأنظمة والعمليات التشغيلية لاستكمال دمج كل من البنكين... حيث تمكنت المؤسسة من الانتهاء من الخطوة الأخيرة في عملية الدمج، وهي نقل جميع عملاء التجزئة إلى منصة تكنولوجية وتشغيلية موحدة بنجاح وسلاسة في شهر فبراير من هذا العام، ومع اكتمال



عملية الدمج، نتطلع إلى تعزيز وجودنا في السوق المصرية وزيادة حصتنا السوقية للاستفادة من الفرص الواعدة التي تقدمها هذه السوق لتحقيق طموحاتنا في النمو لبناء مركز نفوذ مصرفي في هذا السوق ذو الأهمية الجوهريّة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

**7-** **استعرض** الرئيس التنفيذي للمجموعة ملامح الخطة الإستراتيجية المستحدثة للسنوات 2024-2026 والتي وافق عليها مجلس الإدارة في يوليو 2023م، موضحاً أنها تركز على تحقيق أهداف أساسية محددة ضمن ثلاثة محاور رئيسية: **المحور الأول** يركز على **تسريع الأداء الأساسي في صيرفة الجملة، والخزّانة، والتجزئة، إضافة إلى تواجدها في البرازيل،** وذلك لخلق قيمة ملموسة على المدى القريب. **المحور الثاني** يركز على **"تعزيز قيمة الودعات الرقمية، بما في ذلك منصة شركة الخدمات المالية العربية AFS وبنك "إلى"،** لتحقيق عوائد مجزية للمساهمين على المدى الطويل. **المحور الثالث** يركز على **"تعزيز النموذج التشغيلي"**. يركز هذا المحور على تعزيز مجموعة من المبادرات لتطوير نظام إدارة المعلومات والبيانات وهندسة التكنولوجيا، وتحسين إدارة الأداء وتعزيز ثقافة المؤسسة. لافتاً إلى أن المؤسسة تؤمن بأن التركيز الجاد على هذه العناصر سيمكّن من تحقيق أول محاورين من الإستراتيجية بنجاح... مشدداً على أنه لا يمكن لأي خطة إستراتيجية أن تُعتبر ناجحة دون تنفيذ فعّال بالطبع، حيث تأتي خطة التنفيذ السريع المفصلة على رأس أولوياتنا، فقد قمنا بإنشاء مكتباً مختصاً لمتابعة التحول الإستراتيجي للمجموعة.

**8-** أما على صعيد **التحوّل الرقمي**، فإن برنامج رقمه قطاع صيرفة الجملة للمجموعة في إطلالته الجديدة يقدم واجهة جديدة لعملائنا، وذلك لتهيئة العملاء الجدد من الشركات والمؤسسات المالية من خلال **إطلاق منصتين رقميتين جديدتين** في مجال خدمات المعاملات الدولية، وذلك لتوفير تجربة مصرفية مرنة وسهلة تلي احتياجات العملاء حول العالم. وبالإضافة إلى ذلك **فقد استمر البنك الرقمي الذي أطلقناه والمتاح عبر الهاتف المحمول فقط - بنك "إلى" - في التميز**، محققاً بنك "إلى" عامّاً آخر من النمو الاستثنائي في البحرين، حيث شهدت حركة المعاملات نمواً بنسبة 56٪، كما ارتفع عدد العملاء بنسبة 38٪، وارتفعت الودائع بنسبة 40٪، كما أطلق بنك "إلى" أيضاً خدمة **"البراق"** في البحرين، وهي خدمة مصرفية رقمية للأفراد متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، وأطلق أيضاً **بطاقات الدفع المسبق** بعملة الدينار البحريني، والتي تمكن العملاء وتمنحهم مرونة مالية أكبر. ومن ناحية أخرى، **فقد حققت شركة الخدمات المالية العربية التابعة للمجموعة والمتخصصة في مدفوعات التكنولوجيا المالية نجاحات متعددة** تقدماً مطرداً في إستراتيجيتها التي تركز على توسيع بصمتها الجغرافية، وزيادة حصتها السوقية في أعمال الاستحواذ التجارية الرائدة في البحرين وسلطنة عمان، ومواصلة التقدم في طرحها في مصر مع التركيز على المراحل الأولى من الاستحواذ في ليبيا والإمارات العربية المتحدة. بالإضافة إلى ذلك، أطلقت شركة الخدمات المالية العربية برنامج مالكات الشركات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع فيزا لإطلاق بطاقات مسبقة الدفع للشركات في البحرين وعمان. بينما لا يزال التوسع في مصر على رأس أولوياتها الإستراتيجية، حيث شهدت محفظة قبول المدفوعات الخاصة بشركة الخدمات المالية العربية توسعاً في عام 2023 من خلال تقديم ابتكارات رئيسية مثل AFS Pay 2.0 و AFS One.

9- وبعد أن أثنى الرئيس التنفيذي للمجموعة على دعم كبار المساهمين للبنك والعلاقة المهنية الطيبة مع السلطات الرقابية في أسواق عمل المؤسسة وكذلك محافظة المؤسسة على جدارتها الائتمانية من وكالات التصنيف الدولية، أوضح أن هذه الجهود لاقت أيضاً الاعتراف من المراقبين خاصة في مجال الابتكار وتمويل التجارة الدولية، أساس برامج المؤسسة الاستراتيجية، حيث حصلت مبادرات المؤسسة في هذا المجال على **العديد من الجوائز** بما في ذلك جائزة **"أفضل بنك في البحرين للعام 2023"** من مجلة ذا بانكر المرموقة، وهي المرة الثالثة التي يفوز فيها بنك ABC بهذه الجائزة. كما حصدا جائزة **"أفضل بنك لتمويل التجارة الدولية في منطقة الشرق الأوسط"** من مجلة جلوبال فاينانس، وجائزة **"أفضل بنك للشركات في البحرين"** المقدمة من مجلة يوروموني. كما حصل البنك على جائزة **"البنك الرائد في السوق في مجال الخدمات المصرفية للشركات"**، وجائزة **"البنك الرائد في الحلق الرقمي"**، وتم الاعتراف بجهود البنك في المجال البيئي والاجتماعي والحوكمة - من جوائز يوروموني للرواد في السوق. كما حصلت "مختبرات ABC" المبتكرة على جائزة **"أفضل مختبرات الابتكار المالي في العالم"** من مجلة جلوبال فاينانس. أما بنك ABC الإسلامي، الذراع الإسلامي لبنك ABC، فقد حصل على جائزة **"أفضل مؤسسة مالية إسلامية في البحرين"** من مجلة جلوبال فاينانس ضمن جوائز أفضل المؤسسات المالية الإسلامية في العالم، وتقديراً لإمكاناتنا في مجال التمويل الإسلامي التقليدي المهيكّل، فزنا بعدد من جوائز **السندات والقروض والصكوك في الشرق الأوسط**. كما حصلنا على جائزة **"أفضل مقدم لإدارة النقد في تونس"** من مجلة جلوبال فاينانس، تقديراً لقدراتنا في إدارة السيولة. إلى جانب ذلك، وفي جوائز جلوبال فاينانس لأفضل البنوك الرقمية العالمية، **حصد بنك "إلى" جميع الجوائز الست**، بما في ذلك جائزة **"أفضل مصرف رقمي للأفراد في البحرين للعام 2023"** للعام الثالث على التوالي.

10- أكد الرئيس التنفيذي للمجموعة أن **جهود المؤسسة لم تتوقف عند شركائها في العمل إنما امتدت إلى الجمهور**، حيث التزمت المؤسسة بالدفع بمبادراتها في مجالات الاستدامة، حيث **وضعت المؤسسة استراتيجية استدامة شاملة وواضحة تستند إلى خمسة مبادئ توجيهية**: الحوكمة، والعمليات، وإدارة المخاطر، والتمويل المستدام، والأفراد، والمجتمعات، لافتاً إلى أنه لدفع جهود الاستدامة، تم إنشاء إدارة جديدة للاستدامة بموارد متخصصة. وقد وضعت هذه الإدارة خطة عمل تمتد لثلاث سنوات لترسيخ الممارسات المستدامة في صميم أعمال المجموعة.

قدم الرئيس التنفيذي للمجموعة **لمحة عن تطور العمل في هذه المجالات ...** موضحاً فيما يخص **مجال الحوكمة**، أنه تم تطوير إطار عمل فعال يشمل إشرافاً قوياً من مجلس الإدارة، مع وضع أهداف واضحة للمجموعة لخفض التأثير البيئي وتعزيز تأثيرنا الاجتماعي. أما فيما يتعلق **بمجال العمليات وإدارة المخاطر**، فقد قامت المؤسسة - من بين جملة أمور - بقياس انبعاثات غازات الدفيئة من ضمن الفئة 1 و 2 و 3 (Scope 1, 2, & 3 Greenhouse gas emission) بما في ذلك الانبعاثات من الموردين والتي بلغت 75% من إجمالي انبعاثات المجموعة... موضحاً أن المؤسسة تركز أيضاً من خلال الأعمال المصرفية الرئيسية على استهداف فرص التمويل الأخضر والمستدام بشكل استباقي، حيث حققت المؤسسة في عام 2023 تمويلات مستدامة sustainable finance بقيمة 4.2 مليار دولار، أي أكثر من

9% من إجمالي الأصول، وقد تم تسجيل أكثر من 90% من التمويل المستدام في البلدان النامية.

وعلى صعيد أجندة التنوع والإنصاف والشمول، أوضح الرئيس التنفيذي للمجموعة أن المؤسسة عززت من نهجها في التنوع والإنصاف والشمول DE&A كأولوية. إذ تبلغ نسبة التناسب بين الجنسين في البنك 34% في عام 2023، وهي نسبة متحسنة عن عام 2022. وكدليل على التزام بنك ABC تجاه أجندة التنوع، فقد أعلننا مؤخرًا عن زيادة بنسبة 50% في إجازة الأمومة في البحرين لتصل إلى 90 يومًا، وعلى صعيد المسؤولية المجتمعية، فقد أنجزت المؤسسة خلال عام 2023 أكثر من 50 مبادرة هادفة لمسؤولية البنك المجتمعية على مستوى المجموعة، والتي تتماشى مع أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، حيث بلغ إجمالي الاستثمار المجتمعي 5.1 مليون دولار في عام 2023، أي ما يعادل 2.2% من صافي الربح... لافتًا إلى أن المؤسسة لم يقتصر التزامها بالاستدامة على الجوانب البيئية والرقابية فحسب، وإنما بادرت المجموعة بالاستجابة للكوارث الطبيعية التي ضربت المنطقة، حيث قدمت الدعم والتبرعات السخية للمساعدة في أعمال الإغاثة جراء الفيضانات المدمرة التي اجتاحت ليبيا (درنة) والزلازل المدمرة التي ضربت تركيا وسوريا. ولأول مرة، أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة أيضًا أنه سيتم إعداد تقرير استدامة شامل للمجموعة، يتناول الإنجازات والخطط والمؤشرات الرئيسية بشكل مفصل، حيث إنه من المقرر نشر هذا التقرير خلال الربع الثاني من هذا العام.

11- أفاد الرئيس التنفيذي للمجموعة أنه من المتوقع أن تؤدي التوترات الجيوسياسية المتصاعدة إلى زيادة الضغوط الاقتصادية على الاقتصادات الأكثر هشاشة في المنطقة. مع تراجع التضخم، من المحتمل أن يتغير مسار معدلات الفائدة في العديد من الأسواق، مما يظهر مشكلات في إعادة التسعير وفرصًا لإعادة التمويل. بينما سيتم تطبيق تعليمات مصرفية جديدة حول رأس المال وتغير المناخ، حيث ستؤثر جميع هذه العوامل على بيئة المنافسة... لافتًا إلى أنه على الرغم من هذه التحديات، يثق بنك ABC بقدرته على الاستفادة من نقاط قوته وتحقيق معدلات نمو متسارعة للمضي قدمًا نحو أهدافه، حيث تهدف استراتيجية المجموعة الجديدة التي تمت الموافقة عليها مؤخرًا إلى تحقيق قيمة مستدامة على المدى القصير والطويل لمساهميننا. كما سنواصل التركيز على كفاءة رأس المال وتعزيز قدرات الميزانية العامة مستفيدين من التقدم الإيجابي لمحفظة الأعمال القوية التي حققناها في عام 2023. كما سنستمر في الاستثمار في قدراتنا الرقمية ومنصاتنا التكنولوجية، ما يضع بنك ABC في مقدمة الموفرين لتقنيات الذكاء الاصطناعي والتكنولوجيات الأخرى في مجال البيانات والمنتجات والخدمات المالية، لتحقيق كفاءة ومرونة وأداء أفضل على مستوى المجموعة.

ب- نقاش المساهمين: -

فتح باب النقاش أمام السادة المساهمين، حيث طرحت مجموعة من الأسئلة والمقترحات تناولت في أهمها فرص ادراج أسهم المؤسسة في أسواق أخرى لتحسين سعر السهم، وإمكانية توزيع نسبة أرباح نقدية أكبر، وأخيرًا التغييرات المتراكمة في القيمة العادلة في بند الاحتياطات الأخرى، وذلك كما يلي: -

6

AK

-1 **تساءل أحد السادة المساهمين** عن فرص ادراج أسهم المؤسسة في أسواق مالية أخرى لتحسين سعر السهم، لا سيما وأن سعر السهم متوقف عند 0,32 سنت أمريكي للسهم الواحد وهو ما لا يعكس أداء البنك المميز وربما يعزى ذلك لشح السيولة في السوق البحرينية، حيث **أجاب** الرئيس التنفيذي للمجموعة أن المؤسسة مدركة بأن إدراج الأسهم في أسواق مالية متعددة يمكن أن يزيد من السيولة الخاصة بالأسهم، مما يعني أنه سيكون هناك عدد أكبر من المشترين والبائعين، ومن شأن ذلك أن يسهل على المساهمين شراء أو بيع الأسهم، وبالتالي المساهمة في تحسين سعر السهم... موضحاً أن تركيبة مساهمي المؤسسة تجعل من الصعوبة بمكان زيادة السيولة في المتبقي من الأسهم بعد احتساب أنصبة كبار المساهمين (البالغة حوالي 90%)... لافتاً إلى أن المؤسسة ما زالت **تدرس خيارات ادراج أسهمها للتداول في بورصة أو أسواق مالية إضافية بجانب بورصة البحرين لتحسين سعر السهم**... لافتاً إلى أنه مع ذلك فإن سعر السهم ارتفع من 0,22 سنت أمريكي للسهم الواحد إلى السعر الحالي 32 سنت أمريكي للسهم الواحد وهو ما يعكس الأداء القوي للبنك خلال عام 2023م.

-2 **وفي تساؤل** لمساهم لآخر حول **إمكانية توزيع نسبة أرباح نقدية أكبر** وبالأخص أسباب توزيع أرباح بقيمة حوالي 70 مليون دولار أمريكي على المساهمين في حين أنه سيتم تحويل مبلغ وقدره 142,3 مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقاة ، **أجاب** الرئيس التنفيذي للمجموعة أن المؤسسة دائماً تسعى الى الموازنة بين مصالح المؤسسة ومصالح مساهميها... لافتاً إلى أن توصية مجلس الإدارة لتوزيع أرباح هذا العام أعلى بواقع 2,25% عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها 2.25 سنت أمريكي للسهم الواحد مقارنة بـ 1.5 سنت لكل سهم للعام الماضي، حيث إن اجمالي المبلغ ارتفع بنسبة 50% من 40 مليون دولار العام الماضي إلى حوالي 70 مليون دولار مما يشكل 30% من صافي أرباح 2023م على أن يتم الاحتفاظ بباقي المبلغ وقدره 142.3 مليون دولار كأرباح مبقاة في الاحتياطيات... مختتماً أن الحفاظ على معدل توزيع الأرباح بنسبة تقارب 30% يسمح للمؤسسة بتحقيق نمو مستدام مع المحافظة على قوة الميزانية العامة.

-3 أما بشأن تساؤل ذات المساهم حول **التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة** في بند الاحتياطيات الأخرى وسبب عدم تطابق الفرق بين السنة الماضية والحالية على صعيد (التغير في الاحتياطيات الأخرى 23 مليون دولار أمريكي مع التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة 13 مليون دولار أمريكي، **أوضح** الرئيس التنفيذي للمجموعة أن عام 2024 شهد تغييرات في القيمة العادلة حيث ارتفعت بمقدار 35 دولار أمريكي بينما انخفضت القيمة العادلة بمقدار 12 دولار أمريكي نتيجة لتحويل الصرف الأجنبي، مما نتج عنه صافي زيادة قدرها 23 دولار أمريكي.

وفي النهاية، **شكر السادة المساهمون الإدارة التنفيذية** للمؤسسة على تميز العرض وشمول الإجابات، متمنين لهم دوام التوفيق.

وبعد هذه النقاشات والمداولات **صادقت الجمعية العامة** على البيانات المالية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023م كما تم تقديمها.

**البند الخامس :- المصادقة على توصية مجلس الإدارة بتخصيص صافي أرباح السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م على النحو التالي:**

- 1-5 تحويل مبلغ 23.5 مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
- 2-5 توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع 2,25% عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها 2.25 سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالياً حوالي 70 مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح 25 مارس 2024م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق 26 مارس 2024م، يوم الاستحقاق 27 مارس 2024م، ويوم الدفع 10 أبريل 2024م.
- 3-5 تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي 142.3 مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقة.

**اطلعت الجمعية العامة على الأرباح الصافية للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م والبالغة 235 مليون دولار أمريكي، وكذلك التوصية المرفوعة إليها من مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين عن السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م بواقع 2,25% عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة)، والبالغة إجمالياً حوالي 70 مليون دولار أمريكي.**

**وإثر المدولة: -**

**"قررت الجمعية العامة: -**

- 1 تحويل مبلغ 23.5 مليون دولار أمريكي للاحتياطي القانوني.
- 2 توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع 2,25% عن كل سهم متداول (من دون أسهم الخزانة) قدرها 2.25 سنت أمريكي للسهم الواحد، والبالغة إجمالياً حوالي 70 مليون دولار أمريكي. آخر يوم تداول لاستحقاق الأرباح 25 مارس 2024م، تاريخ تداول السهم بدون استحقاق 26 مارس 2024م، يوم الاستحقاق 27 مارس 2024م، ويوم الدفع 10 أبريل 2024م.
- 3 تحويل الرصيد المتبقي وهو حوالي 142.3 مليون دولار أمريكي إلى حساب الأرباح المبقة.

**البند السادس :- مناقشة تقرير حوكمة الشركات لسنة 2023م والتزام البنك بمتطلبات مصرف البحرين المركزي والمصادقة عليه.**

- 1- **طلب السيد رئيس مجلس الإدارة** من أمين سر الجمعية إطلاع الجمعية العامة على ملخص بنظام الحكم المؤسسي بالمؤسسة العربية المصرفية ومدى التزام المؤسسة بأحكامه، حيث قام أمين سر الجمعية بإطلاع السادة أعضاء الجمعية العامة **بالجهود** المبذولة من المؤسسة للامتثال لأفضل مبادئ الحكم المؤسسي المعتمدة عالمياً، بما في ذلك القواعد النافذة بمملكة البحرين في هذا الخصوص، مؤكداً أن المؤسسة العربية المصرفية تتبع أفضل إرشادات الحكم المؤسسي ومبادئ الممارسات المعتمدة عالمياً ولديها نظام للحكم المؤسسي يوفر إطاراً يتسم بالفعالية والشفافية في ممارسة الرقابة الداخلية على نحو منصف.
- 2- **أضاف** أمين سر الجمعية بأن المؤسسة تحرص على الإفصاح عن المعلومات الهامة بدقة ووضوح إلى المساهمين وأصحاب المصالح المعنيين عن طريق عدة قنوات تشمل الموقع الإلكتروني الذي يتم تحديثه بصورة منتظمة مع إصدارها لتقارير سنوية ونصف سنوية وفصلية بشأن الأرباح والأداء المالي.
- 3- أما على صعيد **أهم التغييرات الأخيرة** التي تمت خلال العام 2023م في هذا الشأن أفاد أمين سر الجمعية بما يلي: -
  - في عام 2023م، لم تكن هناك تغييرات جوهرية على ميثاق الحكم المؤسسي. ومع ذلك، كانت هناك بعض التغييرات على ميثاق لجنة التدقيق، وميثاق لجنة الامتثال، وميثاق لجنة المخاطر، وذلك بشكل أساسي لمواءمة هذه الوثائق مع التعديلات التي تم إجراؤها على الدليل الإرشادي الخاص بمستويات الرقابة العليا في أبريل 2023م، والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من 1 أكتوبر 2023م.
- 4- **وفي الختام** أحال أمين سر الجمعية السادة المساهمين الكرام الى تقرير المؤسسة للحكم المؤسسي الموجود ضمن وثائق الجمعية العامة والذي تم توزيعه ويمكن الرجوع اليه في الصفحة 132 من الكتيب.

**البند السابع :- المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة 2023م البالغة 1.206.667 دولار أمريكي عن عام 2023م، بعد أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة.**

**أوضح السيد الرئيس للجمعية العامة** أن مبلغ مكافأة أعضاء مجلس الإدارة **معروض في** هذا البند للمصادقة فقط بعد أن تم الكتابة للسادة وزارة الصناعة والتجارة بهذا الشأن، وهو مفصّل عنه في تقرير مجلس الإدارة وفي تقرير الحكم المؤسسي (والواردين في الصفحات 28 و138 من كتيب الجمعية)، حيث بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال 2023م **1.206.667** دولار أمريكي... مذكراً أن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة تم صرفها وفقاً لسياسة المؤسسة



**الخاصة بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة ("سياسة المكافآت")، والتي تم اعتمادها من قبل الجمعية العامة في 23 مارس 2021م وفقاً لأحكام المادة 28 (ب) من النظام الأساسي للمؤسسة على أن تظل سارية لمدة أربع سنوات إلى حين انعقاد اجتماع الجمعية العامة العادية للبنك في 2025م ... مختتماً أن المؤسسة أخذت موافقة الوزارة المسبقة في استمرار هذا التوزيع واتفاقه مع الإجراءات المعتمدة بحسب ما تم ذكره... وبعد المداولة:**

"**قررت الجمعية العامة المصادقة على مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة 2023م البالغة 1.206.667 دولار أمريكي، وذلك بعد أن تم أخذ موافقة السادة وزارة الصناعة والتجارة.**"

**البند الثامن :- ابراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.**

**قررت الجمعية العامة ابراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن تصرفاتهم خلال السنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.**

**البند التاسع :- النظر في إعادة تعيين السادة ارنست ويونغ كمدققين لحسابات البنك للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024م، بعد اخذ موافقة السادة مصرف البحرين المركزي وتخويل مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.**

**قررت الجمعية العامة إعادة تعيين السادة (ارنست ويونغ) كمدققين لحسابات المؤسسة للسنة المالية المنتهية في 2024/12/31م مع تخويل مجلس الإدارة الحق في تحديد أتعابهم، وذلك بعد ملاحظتها عدم ممانعة مصرف البحرين المركزي في هذا التعيين.**

**البند العاشر :- المصادقة على تعيين الدكتور/ خالد كعوان كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.**

**طلب السيد رئيس مجلس الإدارة من الجمعية العامة المصادقة على تعيين الدكتور/ خالد كعوان كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك (والواردة نبذه من سيرته الذاتية في الصفحة 152 من كتيب الجمعية)، والذي انضم الى مجلس إدارة البنك في يوليو 2023م ليكمل مدة سلفه الدكتور فاروق العقدة (الذي غادر مجلس الإدارة في يوليو 2023م)، وذلك وفقاً لأحكام المادتين 19 و 20 على التوالي من النظام الأساسي للمؤسسة، حيث أفادت الجمعية العامة بمصادقتها على تعيين الدكتور/ خالد كعوان كعضو مجلس إدارة في مجلس إدارة البنك.**

**البند الحادي عشر :- إطلاع الجمعية العامة على المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة حسب المادة 189 (ج) من قانون الشركات التجارية وكما هو وارد في الإيضاح رقم 28 من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.**

AK

**طلب السيد رئيس مجلس الإدارة** من الجمعية العامة الإفادة باطلاعها على الايضاح رقم 28 من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م (ص 118 من كتيب الجمعية العامة) كما تم توزيعها على السادة المساهمين قبل اجتماع الجمعية العامة.

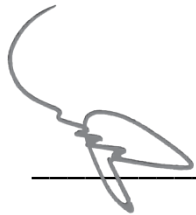
حيث **أفادت الجمعية العامة باطلاعها** على الايضاح رقم 28 من القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 2023/12/31م.

**البند الثاني عشر :- ما يستجد من أعمال طبقاً لنص المادة 207 من قانون الشركات التجارية.**

**سجلت الجمعية العامة عدم وجود** أي بنود مستجدة طبقاً لنص المادة 207م من قانون الشركات التجارية.

**وفي ختام أعمال الجمعية العامة العادية**، أعرب السادة المساهمون عن شكرهم لمجلس الإدارة وكبار المساهمين، مجددين ثقتهم في مسيرة المؤسسة، كما سجل السيد رئيس الجمعية شكره الجزيل لصاحب الجلالة الملك **حمد بن عيسى آل خليفة** ملك مملكة البحرين وصاحب **السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد بن عيسى آل خليفة** ولي العهد رئيس الوزراء نائب القائد الأعلى على دعمهم الدائم للمؤسسة...كما خص بشكره أيضا **سعادة الشيخ سلمان بن خليفة آل خليفة** وزير المالية و**سعادة السيد/ عبد الله بن عادل فخرو** وزير الصناعة والتجارة في مملكة البحرين و**سعادة السيد خالد حميدان** محافظ مصرف البحرين المركزي على دعمه الدائم للمؤسسة و**سعادة الشيخ خليفة بن إبراهيم آل خليفة الرئيس التنفيذي** لبورصة البحرين وذلك على دعمهم أيضا الدائم للمؤسسة، كما أعرب للسادة الحضور عن **أطيب التمنيات بمناسبة شهر رمضان المبارك**، سائلاً المولى عز وجل أن يعيد هذه المناسبة الكريمة بالخير والبركات على مملكة البحرين والأمم العربية والإسلامية.

**وبانتهاء النظر في بنود جدول الأعمال، رفعت الجلسة والساعة تشير إلى الواحدة ظهراً.**



**الصدیق عمر الكبير**  
**رئيس الجمعية العامة**



**عبد الخالق شايب**  
**أمين سر الجمعية العامة**







# تقرير مجلس الإدارة

# تقرير مجلس الإدارة

## 2024 - عام الأداء الهادف

بالنيابة عن أعضاء مجلس إدارة مجموعة بنك ABC، يُشرفني أن أقدم لمساهميننا الكرام تقرير أعضاء مجلس الإدارة لعام 2024.

لقد كان العام الماضي استثنائياً، حيث شهد البنك أداءً مالياً قوياً، ومرونة تشغيلية عالية وابتكاراً مستمراً. لم يكتفِ البنك بتحقيق التوقعات فحسب، بل تعداها مؤكداً بذلك التزامه المستمر برؤيته ليصبح "بنك المستقبل الدولي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا."

تتجلى رسالتنا بوضوح في الأداء المالي المتميز للمجموعة، والتزامنا ببناء مؤسسة مُبتكرة ومُستدامة وشاملة. في عام 2024، حققنا نتائجاً قياسية، حيث بلغت الإيرادات والأرباح الصافية والعائد على حقوق الملكية مستويات غير مسبوقه في تاريخ البنك. تُبرز هذه الإنجازات مدى فعالية استراتيجية البنك وتفاني فريقه الموهوب.

## نظرة عامة على الإقتصاد في 2024

واجه الإقتصاد العالمي تقلبات متعددة، حيث أثرت أسعار الفائدة المرتفعة على الطلب على الائتمان في بداية العام، ثم بدأت المخاوف من التضخم في التراجع، مما دفع البنوك المركزية الكبرى إلى اتخاذ إجراءات لتخفيف القيود النقدية تدريجياً. ومع ذلك عادت المخاوف من ضغوط التضخم إلى الواجهة بعد الانتخابات الأمريكية، مما أدى إلى تباطؤ وتيرة تخفيض أسعار الفائدة. كما تأثر نمو الناتج المحلي الإجمالي

العالمي، حيث انخفض إلى حوالي 3.2% بعد أن كان 3.3% في عام 2023. بينما شهدت منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا نمواً بنسبة 2% في عام 2024 مقارنة بـ 1.9% في العام السابق. ومع قيام منظمة "أوبك" بفرض قيود إنتاج النفط في الاقتصادات الرئيسية المنتجة للنفط والتي أثرت على النشاط الاقتصادي الرئيسي، فقد ارتفع نمو الناتج المحلي الإجمالي في دول مجلس التعاون الخليجي - وهي منطقة رئيسية لإنتاج النفط - إلى 1.3% في عام 2024 من 0.4% في عام 2023، مدفوعاً بأداء قوي في القطاعات غير النفطية، الذي قُدّر بحوالي 3.7% مقارنة بـ 3.6% في عام 2023.

على الرغم من المشهد الجيوسياسي المعقد والتوترات المستمر بما في ذلك الحرب في أوكرانيا والصراعات في الشرق الأوسط، نجح بنك ABC، بفضل رؤيته العميقة في السوق واستراتيجيته الواضحة وكفاءته التشغيلية من تجاوز هذه الظروف المضطربة بنجاح.

## أداء مالي قياسي

على الرغم من تلك التحديات، أظهر بنك ABC أداءً مالياً قياسياً في عام 2024، مسجلاً أعلى المستويات في تاريخ المجموعة على الإطلاق من الأعمال المستمرة. بلغت الأرباح الصافية 285 مليون دولار أمريكي، مما يعكس زيادة سنوية بنسبة 21%، مدفوعة بارتفاع القيمة المتوسطة للأصول، والإدارة الحكيمة لمصروفات التشغيل، والتحكم في تكلفة المخاطر.

والاستفادة من المنصات الرقمية الجديدة. كما تفوقت الخزانة وأسواق المال في المجموعة في أعمال أسواق رأس المال، محققة عمليات إقراض مشتركة قياسية، وعملت مع بنك ABC الإسلامي في صفقات تاريخية مثل صكوك AerCap بقيمة 500 مليون دولار أمريكي.

كما وسعت صيرفة التجزئة قاعدة عملائها ومنتجاتها بشكل ملحوظ في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على الرغم من وجود ضغوط جيوسياسية في المنطقة، في حين حقق بنك ABC البرازيل نموًا قويًا في الإيرادات الأساسية، مع التركيز على الشركات المتوسطة، وتنويع المنتجات، وطرح مبادرات استراتيجية جديدة.

#### • المحور الثاني: تعزيز قيمة وحداتنا الرقمية:

واصلت وحدات بنك ABC الرقمية، بنك "إلى" وشركة الخدمات المالية العربية (AFS) مسيرتهما في الابتكار لتحقيق نمو سريع في الإيرادات وتوسيع حصتهما في السوق.

احتفل بنك "إلى" بذكرى تأسيسه الخامسة وعزز مكانته الرائدة في مجال الخدمات المصرفية الرقمية للأفراد المتوفرة حصريًا على الهواتف الذكية. كما شهد نموًا سريعًا في قاعدة العملاء والإيرادات، وأطلق منتجات استثمارية مبتكرة إضافة إلى التحسين في الخدمات. كما عقد بنك "إلى" شراكة جديدة مع الناقل الوطنية لمملكة البحرين شركة طيران الخليج لإطلاق بطاقة ائتمان جديدة ذات علامة تجارية مشتركة في أوائل

ارتفع مجموع الدخل التشغيلي إلى 1,339 مليون دولار أمريكي، ويُمثل ذلك زيادة سنوية بنسبة 5%، ويُعزى ذلك إلى التنوع القوي في مختلف مجالات الأعمال. ارتفع إجمالي الموجودات ليصل إلى 46.3 مليار دولار أمريكي، مدعومًا بنمو أساسي في القروض والأوراق المالية. ومع تجاوز نمو الدخل نمو التكاليف ("الفك" الإيجابي بنسبة 3%)، تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل بنسبة 2% لتصل إلى 57.7%، مع الاستمرار في استيعاب استثمارات كبيرة في التحول الرقمي.

بلغ العائد على حقوق الملكية معدلًا سنويًا قدره 7%، مرتفعًا من 5.8% في عام 2023، وارتفعت ربحية السهم من 0.070 إلى 0.086 دولارًا أمريكيًا، وهي أيضًا تُعتبر مستويات قياسية عالية وتؤكد التزامنا بتحقيق قيمة مستدامة للمساهمين.

#### إحراز تقدم ممتاز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية

يواصل بنك ABC المضي قدمًا بخطى ثابتة في تنفيذ خطته الاستراتيجية للفترة 2023-2026، ويرجع هذا التقدم في التنفيذ الدقيق لثلاثة محاور رئيسية تُشكل خارطة طريقنا الاستراتيجية:

#### • المحور الأول: تسريع وتيرة أعمالنا الأساسية:

شهد بنك ABC نموًا استثنائيًا في جميع قطاعات أعماله الرئيسية في عام 2024. حققت صيرفة الجملة نموًا في الدخل يقارب العشرة بالمئة، مدفوعة بمنتجات منخفضة الاعتماد على رأس المال، وزيادة البيع المتبادل،

## تحديث حول الاستدامة لعام 2024

تُمثل الاستدامة أيضًا عنصرًا أساسيًا لتعزيز نموذجنا التشغيلي، مما يُجسد التزام البنك بالإدارة المسؤولة. في عام 2024، أحرز البنك تقدماً ملحوظاً في تنفيذ خطته لدمج الإستدامة في جميع جوانب عمل البنك خلال ثلاث سنوات، بالإضافة إلى إصدار التقرير الأول لإفصاحات الاستدامة لعام 2023.

من خلال رصد المؤشرات البيئية والاجتماعية وجوانب الحوكمة، تمكّننا من قياس وضمان الإدارة الفعالة لمسيرتنا في مجال الاستدامة، ما أسهم في إنشاء مجموعة بيانات أساسية تدعم خطة العمل الممتدة لثلاث سنوات. كما شملت هذه الجهود جمع بيانات حول المقاييس البيئية الهامة من عملياتنا وموردنا، والبدء في تحليل انبعاثات الكربون الناتجة عن أنشطة التمويل من النطاق الثالث للمجموعة، كجزء من التزامنا الشامل بالاستدامة.

من خلال دمج الاستدامة في صميم عمل فرق خدمة العملاء، يُعزز البنك جهوده لتسريع وتيرة توفير التمويل المستدام لقاعدة العملاء. قام البنك بتطوير آليات عمل جديدة تهدف إلى فهم أعمق للمخاطر البيئية والاجتماعية والحوكمة التي قد يتعرض لها العملاء، بالإضافة إلى تعزيز التواصل والتفاعل معهم. وقد صاحب ذلك إطلاق مجموعة من المنتجات التمويلية المستدامة المبتكرة بهدف ترسيخ مكانة رائدة للبنك في هذا المجال الهام للخدمات المالية المُستقبلية.

يتجلى التزام بنك ABC بالمسؤولية الاجتماعية بشكل أكبر من خلال قياس مؤشرات الأداء الرئيسية في مجال البيئة والمجتمع والحوكمة، بما في ذلك تعزيز نهجنا في التنوع والإنصاف والشمول. بالإضافة إلى ذلك، أجرى البنك استطلاعاً لإشراك الموظفين بهدف ضمان أن تكون رحلة التحول الاستراتيجي للمجموعة جامعة لكافة الآراء وقائمة على التعاون.

### الإشادة بالتميز

يوصل بنك ABC ترسيخ مكانته من خلال الإنجازات التي تنال التقدير والإشادة المستمرة، مع حصوله على 27 جائزة مرموقة في عام 2024، مؤكّداً ريادته في مجالات الابتكار

عام 2025، مما سيساهم في الارتقاء بمستوى الخدمات المصرفية الرقمية في المنطقة.

واصلت شركة الخدمات المالية العربية (AFS) توسعها الإقليمي مع عام آخر من النمو الكبير في الإيرادات، وتوسيع أعمالها في مجال معالجة الخدمات المصرفية واكتساب التجار وزيادة حجم المعاملات، ومن بين الإنجازات الهامة حصلت الشركة على ترخيص في دولة الإمارات العربية المتحدة لإطلاق خدماتها في يناير 2025، مما يفتح الباب لسوق استراتيجية جديدة للاستفادة من البنية التحتية للشركة وتعزيز أدائها.

تُبرز هذه الإنجازات الأهمية التي يُوليها بنك ABC للابتكار والتحول الرقمي كإستراتيجية أساسية لخلق قيمة طويلة الأمد للمساهمين وضمان مواكبة أعمالنا ونموذجنا التشغيلي للمستقبل.

### المحور الثالث: تعزيز نموذجنا التشغيلي:

عززت المجموعة نموذجها التشغيلي من خلال مواصلة الاستثمار في مجال التكنولوجيا وتحسين العمليات والابتكار. وشملت الإنجازات الرئيسية تحسينات في المنصات الرقمية لصيرفة الجملة في مجال تمويل التجارة، وسلسلة التوريد وخدمات إدارة النقد عبر شبكة تواجد البنك.

ظل برنامج الذكاء الاصطناعي في بنك ABC يلعب دوراً أساسياً في إستراتيجية المجموعة للابتكار، حيث عملت المشاريع التجريبية على تحسين الإنتاجية وتعزيز تجارب العملاء. بالإضافة إلى ذلك، حققت عمليات الدفع عبر الحدود باستخدام تقنية البلوكتشين باستخدام الودائع المشفرة نجاحاً ملحوظاً، وحظيت بتقدير إقليمي للابتكار.

تم إطلاق نموذج جديد لتكنولوجيا المعلومات والتنظيم الرقمي لزيادة دعم المرونة والاستخدام الفعال للذكاء الاصطناعي والأتمتة الروبوتية لتعزيز كفاءة التشغيل وتحسين تجربة العملاء. علاوة على ذلك، يجري تخصيص الاستثمارات حالياً لتحويل منصة الخدمات المصرفية الأساسية للمجموعة إلى منصة سحابية، مما سيساهم في تعزيز البنية التحتية وتسريع وتيرة الابتكار في المنتجات والخدمات عبر شبكة تواجد البنك.

التشغيلية والاستمرار في الحفاظ على ميزانية عمومية صلبة ونسب رأس مال قوية. يبقى الابتكار ركيزة أساسية لتعزيز القيمة في البنك، مما يُمكنه من تسخير استثماراته في المجال الرقمي والارتقاء بتجربة العملاء وتحسين كفاءة العمليات والأداء المالي.

### كلمة شكر

بعد عام حافل بالإنجازات في عام 2024، تُعرب مجموعة بنك ABC عن امتنانها وتقديرها العميق لكل من ساهم في تحقيق هذه النجاحات. وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى مصرف البحرين المركزي، وإلى مساهمينا الرئيسيين، مصرف ليبيا المركزي والهيئة العامة للاستثمار في الكويت على دعمهما المستمر.

كما أتقدم بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجلس إدارتنا الموقرين على إرشاداتهم القيّمة، واعرب عن إمتناني لأعضاء مجلس الإدارة الذي سيغادرون المجلس على خدمتهم المخلصة وإسهاماتهم القيّمة التي كان لها دور محوري في رسم التوجه الإستراتيجي للبنك وتحقيق نجاحاته. كما أود أن أعرب عن تقديري لموظفي المجموعة المخلصين على عملهم الدؤوب والتزامهم الراسخ، بينما يواصل بنك ABC مسيرته نحو التطور والنمو ليُصبح بنك المستقبل الدولي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

### مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغ إجمالي المكافآت المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة في عام 2024 مبلغ 2,148,303 دولار أمريكي (1,897,023 دولار أمريكي في 2023) والتي يتم دفعها على النحو التالي:

والتحول الرقمي وتركيزه على العملاء، وفيما يلي بعض هذه الجوائز:

تم تكريم البنك بجائزة "أفضل بنك في الشرق الأوسط" في مجال الخدمات المصرفية للمعاملات والابتكار في الخدمات المصرفية الرقمية من قبل مجلة ذي بانكر التابعة لغاينانشال تايمز. بالإضافة إلى ذلك، حصد البنك جائزة "أفضل بنك لتمويل التجارة في الشرق الأوسط" من قبل جلوبال فاينانس وجلوبال تريند ريفيو، مما يُؤكد ريادته في مجال تمويل التجارة.

كما تم تتويج البنك بجائزة "أفضل بنك رقمي في البحرين" من قبل مجلة يورو موني للتميز، إلى جانب فوز بنك "إلى" بجائزة "أفضل بنك رقمي للأفراد في البحرين" من مجلة ميد ضمن جوائز التميز المصرفي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما حافظت مختبرات ABC على مكانتها كأحدى أفضل مختبرات الابتكار المالي في العالم.

بالإضافة إلى ذلك، تم تكريم البنك لقدراته في الأسواق المالية من خلال جائزة "صفقة الصكوك الحكومية العالمية لهذا العام" لدوره الجوهرية كمدير رئيسي مشترك ومدير سجل لصكوك بقيمة مليار دولار أمريكي لوزارة المالية والاقتصاد الوطني في البحرين، والتي منحتها BLS الشرق الأوسط.

### تطلعات عام 2025

مع بداية عام 2025، يظل بنك ABC حذرًا إزاء استمرار حالة عدم الاستقرار الجيوسياسي والاقتصادي. وفي هذا المشهد المتغير باستمرار، تواصل المجموعة مسيرتها نحو تحقيق أهدافها الاستراتيجية الواضحة، مع إعطاء الأولوية للمرونة

بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة	المكافآت المتغيرة					المكافآت الثابتة					الاسم
			المجموع	أخرى	خطط تحفيزية	مكافآت	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	المجموع	أخرى*	رواتب	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	
<b>أولاً: الأعضاء المستقلين:</b>													
-	-	-	-	-	-	-	203,734	28,772	-	18,000	156,962	الدكتور/ خالد كعوان	
-	-	-	-	-	-	-	281,039	104,577	-	19,500	156,962	الدكتور/ إبراهيم الدنفور	
-	-	-	-	-	-	-	248,572	73,610	-	18,000	156,962	السيد/ عبدالله الحميضي	
-	-	-	-	-	-	-	226,394	32,491	-	19,500	174,402	السيد/ خليل نورالدين	
<b>ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:</b>													
-	-	-	-	-	-	-	270,950	57,667	-	9,000	204,283	السيد/ الصديق عمر الكبير	
-	-	-	-	-	-	-	223,421	40,185	-	10,500	172,736	السيد/ محمد سليم	
-	-	-	-	-	-	-	188,800	51,905	-	9,000	127,895	السيد/ أشرف مختار	
-	-	-	-	-	-	-	304,018	126,056	-	21,000	156,962	الدكتور/ طارق يوسف	
-	-	-	-	-	-	-	201,375	39,540	-	16,500	145,335	السيدة/ هدى موسى	
<b>ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:</b>													
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	2,148,303	554,803	-	141,000	1,452,500	<b>المجموع</b>	

\*تكاليف السفر والإقامة.

**ملاحظة:**

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة المكافآت والمزايا نظير عضويتهم في اللجنة المذكورة لعام 2024 مبلغاً وقدره 20,000 دولار أمريكي وتم تضمين هذا المبلغ في الأجر الشهري (2023: 20,000 دولار أمريكي). ولم يمتلك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو يتاجر بأسهم بنك ABC خلال عام 2024.



تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2024	المجموع الكلي
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي والمسؤول المالي الأعلى	5,539,944	5,095,196	253,963	10,889,103

ملاحظة: جميع المبالغ المذكورة بالدولار الأمريكي

محمد عبدالرضا سليم  
نائب رئيس مجلس الإدارة

الصدیق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة  
٩ فبراير ٢٠٢٥



# تقرير مدققي الحسابات

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ("البنك") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2024، والقوائم الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك معلومات حول السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2024، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدقي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير الأخلاقيات الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات ووفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في "بند مسؤوليات مدقي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا"، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

**تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تمة)**

**تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تمة)**

*أمور التدقيق الرئيسية (تمة)*

*مخصص اضمحلال القروض والسلف*

وصف لأمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلق بالأدوات المالية استخدام نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب اضمحلال مقابل القروض والسلف المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تعتبر عملية تقدير مخصص اضمحلال للقروض والسلف وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 هامة ومعقدة، نتيجة للطبيعة غير الموضوعية لعملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة ومستوى التقديرات التي تنطوي عليها.</p>	<p>لقد تضمن نهج فحص الرقابة المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قمنا بتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>- امتثال سياسة مخصصات اضمحلال الخاصة بالمجموعة القائمة على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 بما في ذلك الزيادة الجوهرية في معايير المخاطر الائتمانية مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 والتوجيهات التنظيمية؛</li> <li>- تقنيات ومنهجية نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة والافتراضات الأساسية مقابل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9؛</li> <li>- الأساس المستخدم لتحديد أي مخصصات إضافية محددة من قبل الإدارة المطبقة من قبل إدارة المجموعة لإدراج تأثيرات التوقعات الاقتصادية الحالية والمستقبلية؛ و</li> <li>- فحصنا مدى صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج.</li> </ul> </li> </ul>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص اضمحلال القروض والسلف (تتمة)

وصف لأمور التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>تم إدخال إجراءات موضوعية واجتهادات إضافية في عملية قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة نتيجة للشكوك المرتبطة بتأثير التوقعات الاقتصادية الحالية والوضع الجيوسياسي غير المستقر في البلدان التي تعمل فيها المجموعة وعملائها. نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلقة بالخسارة الائتمانية المتوقعة وتأثير الأمور الواردة أعلاه ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة في تحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيساً لموجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة تستحوذ على تركيزاً رئيسياً.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للرقابة ذات الصلة بنماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الحصول على الموافقات بشأن أي تغييرات في النماذج، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة وقيمنا مدى معقولية افتراضات الإدارة.</li> <li>لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج المعتمدة من قبل المجموعة لعملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة مقابل التعرضات وكذلك الإجراءات والأسس المستخدمة لتحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بالمخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة.</li> </ul>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

مخصص اضمحلل القروض والسلف (تتمة)

وصف لأموار التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
<p>كما في 31 ديسمبر 2024، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة 19,266 مليون دولار أمريكي وبلغت الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها 617 مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسارة ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره 204 مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرطتين 1 و 2 ومبلغ وقدره 413 مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة 3.</p> <p>تم عرض أسس احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة في الإيضاح رقم 4 "ملخص لأهم السياسات المحاسبية" وفي الإيضاح رقم 26 "إدارة المخاطر" حول القوائم المالية الموحدة. تم تضمين الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة وإفصاحات القروض والسلف ومخاطر الائتمان في الإيضاحات رقم 4 و 9 و 26 على التوالي حول القوائم المالية الموحدة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: <ul style="list-style-type: none"> <li>- مدى ملائمة قيمة التعرض عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>- تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة؛ و</li> <li>- مدى ملائمة عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة.</li> </ul> </li> <li>• بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب خسائرها الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بشأن التوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛</li> <li>• أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق باضمحلل القروض والسلف على النحو المطلوب بموجب معايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية.</li> </ul> <p>كما قمنا بالاستعانة بأخصائينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2024

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2024، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير أعضاء مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإنما لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة، ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

#### مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

#### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

#### مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم يقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.
- تخطيط وتنفيذ عملية تدقيق المجموعة للحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الوحدات التجارية ضمن نطاق المجموعة باعتبارها الأساس لتكوين رأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف ومراجعة أعمال التدقيق التي تم تنفيذها في سياق عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

*مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)*

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي المجلد رقم 1، نفيد:

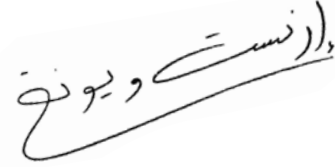
- (أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- (ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- (ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

**تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) (تتمة)**

**تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)**

(د) وحصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.



سجل قيد الشريك رقم 244  
9 فبراير 2025  
المنامة، مملكة البحرين



# البيانات المالية للمجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

2023	2024	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
4,466	3,636	6	أموال سائلة
1,070	838	7	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
2,231	2,071		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,191	1,288	28	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
11,368	16,117	8	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
19,096	18,649	9	قروض وسلف
3,210	3,442	11	موجودات أخرى
260	224		ممتلكات ومعدات
43,892	46,265		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
23,705	22,431		ودائع العملاء
4,135	4,628		ودائع البنوك
142	244		شهادات إيداع
6,933	10,086	28	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
146	69	12	ضرائب - صافي
2,724	2,783	13	مطلوبات أخرى
1,303	1,381	14	اقتراضات
39,088	41,622		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
3,110	3,110	15	رأس المال
(6)	(6)		أسهم خزنة
569	598		احتياطي قانوني
1,283	1,458		أرباح مدورة
(1,046)	(1,343)		احتياطيات أخرى
3,910	3,817		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
390	390	16	رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1
4,300	4,207		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي
504	436		الأدوات المالية الدائمة
4,804	4,643		حقوق غير مسيطرة
43,892	46,265		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 9 فبراير 2025 وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.



صائل الوردي  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



محمد عبدالرضا سليم  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصدیق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

2023	2024	إيضاح
		<b>الدخل التشغيلي</b>
3,052	<b>3,258</b>	17
(2,117)	<b>(2,356)</b>	18
935	<b>902</b>	
344	<b>437</b>	19
1,279	<b>1,339</b>	
		<b>مجموع الدخل التشغيلي</b>
		<b>المصرفات التشغيلية</b>
462	<b>470</b>	
56	<b>58</b>	
246	<b>245</b>	20
764	<b>773</b>	
		<b>صافي الربح التشغيلي قبل مصرفات الخسائر الائتمانية والضرائب</b>
515	<b>566</b>	
(145)	<b>(143)</b>	10
370	<b>423</b>	
(74)	<b>(72)</b>	12
296	<b>351</b>	
(61)	<b>(66)</b>	
235	<b>285</b>	
		<b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)</b>
0,070	<b>0,086</b>	33

صائل الوعري

الرئيس التنفيذي للمجموعة

محمد عبدالرضا سليم

نائب رئيس مجلس الإدارة

الصاديق عمر الكبير

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة الموحدة للدخل الشامل

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

2023	2024	إيضاح
296	351	
<b>الربح للسنة</b>		
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر:</b>		
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر الذي سيتم إعادة تصنيفه (أو إعادة تدويره) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:</b>		
<b>تحويل عملات أجنبية:</b>		
18	(414)	(خسارة) ربح غير محقق من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية
<b>أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:</b>		
31	11	صافي التغير في القيمة العادلة خلال السنة
49	(403)	15(هـ)
<b>الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى) التي لن يتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:</b>		
<b>صافي التغير في القيمة العادلة لسندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر خلال السنة</b>		
4	4	15(هـ)
<b>صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد</b>		
-	(1)	
4	3	
53	(400)	
349	(49)	
<b>(الخسارة الشاملة الأخرى) الدخل الشامل الآخر للسنة</b>		
<b>مجموع (الخسارة الشاملة) الدخل الشامل للسنة</b>		
<b>العائد إلى:</b>		
258	(12)	مساهمي الشركة الأم
91	(37)	حقوق غير مسيطرة
349	(49)	

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

2023	2024	إيضاح
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
296	351	الربح للسنة
		تعديلات للبيود التالية:
145	143	10 مصروفات الخسائر الائتمانية
65	67	استهلاك وإطفاء
(14)	(36)	19 ربح من استبعاد استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
38	-	أذونات خزانة وأذونات مؤهلة أخرى
(423)	1	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
(129)	(187)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
(739)	702	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
(611)	(1,692)	قروض وسلف
(97)	(666)	موجودات أخرى
2,138	1,173	ودائع العملاء
231	876	ودائع البنوك
4,027	3,241	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
433	400	مطلوبات أخرى
20	(418)	تغيرات في أسعار الصرف وتغيرات أخرى غير نقدية
5,380	3,955	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(12,953)	(26,835)	شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
9,629	22,032	بيع واسترداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(55)	(16)	شراء ممتلكات ومعدات
8	12	بيع ممتلكات ومعدات
3	(1)	استثمار في شركات تابعة - صافي
(3,368)	(4,808)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
442	287	إصدار شهادات إيداع
(741)	(185)	سداد شهادات إيداع
163	161	إصدار اقتراضات
(161)	(53)	سداد اقتراضات
(18)	(19)	فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الأدوات الرأسمالية الدائمة فئة 1
(46)	(70)	أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي البنك
(28)	(24)	أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة
(389)	97	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
1,623	(756)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
(5)	(74)	تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه
2,848	4,466	النقد وما في حكمه في بداية السنة
4,466	3,636	6 <b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية  
السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق غير مسيطرة	رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم										
		مجموع حقوق غير مسيطرة	إحتياطي صناديق التقاعد	مزاكمة في القيمة العادلة	تعديلات تحويل عملات أجنبية	إحتياطي عام	إحتياطي أرباح مدوّرة*	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال	في 31 ديسمبر 2022	
4,521	426	390	3,705	(33)	(22)	(1,114)	100	1,125	545	(6)	3,110	الربح للسنة
296	61	-	235	-	-	-	-	235	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى الدخل الشامل الأخر للسنة
53	30	-	23	-	35	(12)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للسنة
349	91	-	258	-	35	(12)	-	235	-	-	-	تحويلات خلال السنة
(74)	(28)	-	(46)	-	-	-	-	(24)	24	-	-	أرباح أسهم
(18)	-	-	(18)	-	-	-	-	(46)	-	-	-	فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1
-	(1)	-	1	-	-	-	-	(18)	-	-	-	الزيادة في حصة ملكية الشركة التابعة
26	16	-	10	-	-	-	-	1	-	-	-	تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة
4,804	504	390	3,910	(33)	13	(1,126)	100	1,283	569	(6)	3,110	في 31 ديسمبر 2023
351	66	-	285	-	-	-	-	285	-	-	-	الربح للسنة
(400)	(103)	-	(297)	(1)	15	(311)	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى الدخل الشامل الأخر للسنة
(49)	(37)	-	(12)	(1)	15	(311)	-	285	-	-	-	مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للسنة
-	-	-	-	-	-	-	-	(29)	29	-	-	تحويلات خلال السنة
(94)	(24)	-	(70)	-	-	-	-	(70)	-	-	-	أرباح أسهم (الإيضاح رقم 33)
(19)	-	-	(19)	-	-	-	-	(19)	-	-	-	فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1
1	(7)	-	8	-	-	-	-	8	-	-	-	تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة
4,643	436	390	3,817	(34)	28	(1,437)	100	1,458	598	(6)	3,110	في 31 ديسمبر 2024

\* تتضمن الأرباح المدوّرة على احتياطات غير قابلة للتوزيع ناتجة عن توحيد شركات تابعة بإجمالي 560 مليون دولار أمريكي (2023: 555 مليون دولار أمريكي).

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

## 1 التأسيس والأنشطة

تأسست المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري، ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي الشركة الأم الأساسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة").

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. 5698، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم 10299 الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة، مملكة البحرين.

تعتبر المجموعة من الشركات الرائدة في تقديم خدمات التمويل التجاري وأنشطة الخزانة وتمويل المشاريع والتمويلات المهيكلة والقروض المجمعمة والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية الإسلامية ودخلت في مجال الخدمات المصرفية الرقمية المتوفرة عبر الهاتف المحمول فقط والمسمى "بنك إلى" ضمن الخدمات المصرفية الاستهلاكية للأفراد. ويتم تقديم الخدمات المصرفية للتجزئة فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

## 2 أسس الإعداد

### 1-2 بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وأحكام قانون الشركات التجارية البحريني ذات الصلة وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي.

### 2-2 العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، مع تعديلها لقياس المشتقات المالية وبعض موجودات الدين وأسهم حقوق الملكية بالقيمة العادلة. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل أدناه، فإن الموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بنود تم التحوط لها تحوطات القيمة العادلة وهي بخلاف تلك المدرجة بالتكلفة، ومعدلة لتسجيل التغيرات في القيم العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط لها.

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي، والتي تعد أيضاً العملة الرئيسية لعمليات البنك. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب مليون ما لم ينص بخلاف ذلك.

### 3-2 أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في 31 ديسمبر 2024. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة ما يلي:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي حقوق الملكية القائمة التي تمنحه القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

## 2 أسس الإعداد (تتمة)

### 3-2 أسس التوحيد (تتمة)

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البيئية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغيير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق الملكية، إذا فقد البنك سيطرته على الشركة التابعة، فإنه سيقوم باستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات ذات الصلة والحقوق غير المسيطرة والبنود الأخرى لحقوق الملكية، بينما يقوم بإثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة.

### 4-2 عرض القوائم المالية الموحدة

تعرض المجموعة قائمة مركزها المالي الموحدة وفقاً لترتيب السيولة بناءً على نية المجموعة وقدرتها المتوقعة على استرداد/تسوية غالبية الموجودات/المطلوبات الخاصة بنود القوائم المالية الموحدة المقابلة. تم تقديم تحليل بشأن الاسترداد أو التسوية خلال 12 شهراً بعد تاريخ إعداد التقرير المالي (متداولة) أو أكثر من 12 شهراً بعد تاريخ إعداد التقرير المالي (غير متداولة) في الإيضاح رقم 26-11.

## 3 معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

### 1-3 معايير إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية، المطبقة على المجموعة (كما هو وارد أدناه)، والتي هي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2024.

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

#### التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 - التزامات عقد الإيجار في عملية البيع وإعادة التأجير

التعديلات التي على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 لتحديد المتطلبات التي يستخدمها البائع والمستأجر في قياس التزامات عقد الإيجار الناتجة عن معاملة البيع وإعادة التأجير، لضمان عدم إثبات البائع والمستأجر أي مبلغ من الربح أو الخسارة يتعلق بحق الاستخدام الذي يحتفظ به.

لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

#### التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 - المتعلق بتصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة. توضح التعديلات ما يلي:

- ما هو المقصود بالحق في تأجيل التسوية.
- يجب أن يكون هناك حق في التأجيل في نهاية فترة إعداد التقرير؛
- لا يتأثر هذا التصنيف باحتمالية ممارسة المنشأة لحقها في التأجيل؛ و
- إلا إذا كانت المشتقة الضمنية في التزام قابل للتحويل هو نفسه أداة أسهم حقوق ملكية، ولن تؤثر شروط الالتزام على تصنيفها.

وبالإضافة إلى ذلك، تم إدخال شرط يقتضي بأن تفصح المنشأة عندما يتم تصنيف المطلوبات الناتجة عن اتفاقية القروض على أنها غير متداولة ويتوقف حق المنشأة في تأجيل التسوية على الامتثال للتعهدات المستقبلية خلال اثني عشر شهراً.

لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

### 3 معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

#### 2-3 معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد، حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير، حسب مقتضى الحال، عندما تصبح إلزامية:

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 21: المتعلق بعدم قابلية التبادل: إلزامي على فترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2025:

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 - المتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية: إلزامي على فترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2026:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 18 - المتعلق بالعرض والإفصاح في القوائم المالية: يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم 1 - المتعلق بعرض القوائم المالية: إلزامي على فترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2027: و

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 19- الشركات التابعة دون مساهلة عامة: الإفصاحات: إلزامي على فترات إعداد التقارير السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2027.

### 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

#### 1-4 أموال سائلة

تشتمل الأموال السائلة على نقد وأرصدة مصرفية وأرصدة لدى بنوك مركزية وأذونات خزائنة وأذونات أخرى مؤهلة. يتم مبدئياً قياس الأموال السائلة بقيمتها العادلة وبعاد قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بعد حسم مخصص الاضمحلال.

#### 2-4 النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد وأرصدة غير مقيدة لدى بنوك مركزية وودائع لدى بنوك مركزية وأذونات خزائنة وأذونات أخرى مؤهلة بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

#### 3-4 أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

يتم مبدئياً تسجيل الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة. وبعد القياس المبدئي، يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيم العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها. ويتم تضمين الفوائد المكتسبة وأرباح الأسهم المستلمة في "دخل الفوائد ودخل مشابه" و"دخل تشغيلي آخر" على التوالي في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

#### 4-4 إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

يتم مبدئياً قياس الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بالقيمة العادلة ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالتكلفة المطفأة بعد حسم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الاضمحلال.

#### 5-4 استثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي تلك الشركة التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

إن الاعتبارات التي يتم إجراؤها في تحديد النفوذ المؤثر أو السيطرة المشتركة هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة بموجب طريقة أسهم حقوق الملكية.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم مبدئياً إثبات الاستثمار في الشركة الزميلة أو المشروع المشترك بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للاستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة أو المشروع المشترك منذ تاريخ الاستحواذ.

#### 6-4 الممتلكات والمعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الاستهلاك المتراكم ومخصص الاضمحلال في القيمة، إن وجد. لا يتم استهلاك الأراضي المملوكة ملكاً جراً يتم حساب استهلاك الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدر التي تتراوح ما بين 3 إلى 50 سنة.



## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

## 7-4 موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المكتسبة بصورة منفصلة عند الإثبات المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة في دمج الأعمال هي قيمتها العادلة في تاريخ الاقتناء. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأية خسائر اضمحلال متراكمة.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة إما على أنها محدودة أو غير محدودة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحدودة على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية (تتراوح ما بين 3 إلى 10 سنوات) ويتم تقييمها للاضمحلال عندما توجد هناك مؤشرات بأن الموجودات غير الملموسة قد تكون مضمحلة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحدودة على الأقل في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. لا تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحدودة، ولكن يتم فحصها للاضمحلال سنوياً، إما بشكل فردي أو على مستوى الوحدة المنتجة للنقد.

## 8-4 عقود الإيجار – المجموعة هي المستأجر

تقيّم المجموعة عند بدء العقد ما إذا كان العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على عقد الإيجار. أي إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة زمنية نظير مقابل.

قامت المجموعة بتطبيق نهج موحد لإثبات وقياس كافة عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة. قامت المجموعة بإثبات التزامات عقود الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات التي تمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية.

*الحق في استخدام الموجودات*

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، محسوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر اضمحلال المتراكمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس للالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار محسوماً منها حوافز الإيجار المستلمة. يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. كما يخضع الحق في استخدام الموجودات للاضمحلال. تفصح المجموعة عن الحق في استخدام الموجودات ضمن بند الموجودات الأخرى.

*التزامات عقد الإيجار*

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي يتعين سدادها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن مدفوعات الإيجار على مدفوعات ثابتة (محسوم منها أي حوافز مستحقة القبض) أو مدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل والمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. كما تتضمن مدفوعات عقد الإيجار على سعر ممارسة خيار الشراء الذي يكون من المؤكد بصورة معقولة بأن المجموعة سوف تمارس هذا الخيار ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة عقد الإيجار تظهر أن المجموعة تمارس خيار الإنهاء. يتم إثبات مدفوعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو السعر كمصروفات في الفترة التي يقع فيها الحدث أو الحالة الذي يؤدي إلى حدوث المدفوعات.

عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة للالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير جوهر في مدفوعات الإيجار (على سبيل المثال، التغيرات في المدفوعات المستقبلية الناتجة عن التغير في المؤشر أو السعر المستخدم لتحديد مدفوعات الإيجار تلك) أو تغيير في تقييم الخيار لشراء الموجود الأساسي.

تفصح المجموعة عن التزامات عقد الإيجار ضمن بند المطلوبات الأخرى.

**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****8-4 عقود الإيجار – المجموعة هي المستأجر (تتمة)****عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة**

تطبق المجموعة إعفاء الإثبات على عقود الإيجار قصيرة الأجل باستثناء عقود إيجارها قصيرة الأجل على الآلات والمعدات (أي عقود الإيجار التي يكون فيها مدة عقد الإيجار 12 شهراً أو أقل من تاريخ بدء عقد الإيجار ولا تحتوي على خيار شراء). كما تطبق إعفاء الإثبات على عقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة لعقود إيجار المعدات المكتبية التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم إثبات مدفوعات عقود الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

**9-4 الضمانات المستردة**

يتم احتساب أية موجودات مستردة محتفظ بها لغرض البيع بقيمتها العادلة (في حالة الموجودات المالية) والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع للموجودات غير المالية في تاريخ الاسترداد، وذلك بما يتماشى مع سياسة المجموعة.

**10-4 اتفاقيات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي**

لا يتم استبعاد الموجودات المباعة مع التعهد المتزامن بإعادة الشراء في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء). يتم إظهار التزامات الطرف الآخر للمبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كأوراق مالية مباعة بموجب اتفاقية إعادة الشراء في القائمة الموحدة للمركز المالي. يعامل الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقه على مدى فترة الاتفاقية باستخدام معدل الفائدة الفعلي. لا يتم إثبات الموجودات المشتراة مع التعهد بإعادة البيع في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء العكسي) في القائمة الموحدة للمركز المالي، حيث لا تمتلك المجموعة السيطرة على هذه الموجودات. ويعامل الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

**11-4 المعاش التقاعدي للموظفين ومكافآت نهاية الخدمة الأخرى**

تستحق تكاليف الموظفين المتعلقة بالمعاشات التقاعدية للموظفين ومكافآت نهاية الخدمة الأخرى بصورة عامة وفقاً للتقييمات الاكتوارية على أساس الأنظمة السائدة المعمول بها في كل موقع.

**12-4 إثبات الدخل والمصروفات****1-12-4 طريقة معدل الفائدة الفعلي**

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلق بالأدوات المالية، يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة ومشتقات أسعار الفائدة التي تطبق عليها محاسبة التحوط وما يتصل بذلك من تأثير الإطفاء/ إعادة التدوير لمحاسبة التحوط. كما يتم تسجيل دخل الفوائد على الموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. كما يتم احتساب مصروفات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي بالنسبة لجميع المطلوبات المالية المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم بدقة المقبوضات أو المدفوعات النقدية المستقبلية المقدر على مدى العمر المتوقع للموجود أو المطلوب المالي، أو حسب مقتضى الحال، إلى إجمالي القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي أيهما أقصر.

يتم احتساب معدل الفائدة الفعلي (وبالتالي، التكلفة المطفأة للموجود المالي) بالأخذ في الاعتبار تكاليف المعاملات وأي خصم أو علاوة على استحواذ الموجود المالي، وكذلك الرسوم والتكاليف التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. تقوم المجموعة بإثبات دخل الفوائد باستخدام معدل العائد الذي يمثل أفضل تقدير لمعدل العائد الثابت على مدى العمر المتوقع للموجود المالي. ولذلك، فإن حساب معدل الفائدة الفعلي يأخذ في الاعتبار أيضاً تأثير أسعار الفائدة المختلفة المحتملة والتي قد تفرض في مختلف مراحل العمر المتوقع للموجود المالي والخصائص الأخرى لدورة حياة المنتج (بما في ذلك المبالغ المدفوعة مقدماً والفوائد والرسوم الجزائية).

إذا تم تعديل توقعات التدفقات النقدية للموجودات أو المطلوبات المالية ذات الأسعار الثابتة لأسباب أخرى بخلاف المخاطر الائتمانية، عندها يتم خصم التغييرات في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي مع إجراء تعديل تبعية على القيمة المدرجة. يتم تسجيل الفرق الناتج عن القيمة المدرجة السابقة كتعديل إيجابي أو سلبى للقيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي في الميزانية مع تسجيل زيادة أو نقصان مقابلة في إيرادات / مصروفات الفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلي.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمة)

## 12-4 إثبات الدخل والمصروفات (تمة)

## 1-12-4 طريقة معدل الفائدة الفعلي (تمة)

بالنسبة للأدوات المالية ذات الأسعار العائمة، فإن إعادة التقدير الدوري للتدفقات النقدية لكي تعكس التغيرات في أسعار الفائدة السوقية كما تغير معدل الفائدة الفعلي، ولكن عندما يتم مبدئياً إثبات الأدوات المالية بمبلغ يعادل المبلغ الأصلي، فإن إعادة تقدير مدفوعات الفائدة المستقبلية لا تؤثر بشكل جوهري على القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي.

تسمح التعديلات التي أدخلت على المرحلة 2 لإصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك (أبيور) باعتبارها الوسيلة العملية، بإجراء تغييرات على أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية التي ينبغي معاملتها كتغيرات في سعر الفائدة العائم، شريطة استيفاء شروط معينة. وتتضمن الشروط أن التغيير يكون ضرورياً كنتيجة مباشرة لإصلاح أبيور وأن يتم الانتقال على أساس اقتصادي معادل.

## 2-12-4 دخل/ مصروفات الفوائد ودخل مشابه/ مصروفات مشابهة

يشتمل صافي دخل الفوائد على دخل الفوائد ومصروفات الفوائد المحتسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم المجموعة باحتساب دخل الفوائد على الموجودات المالية، بخلاف تلك التي تعتبر مضمحلة ائتمانياً، وذلك عن طريق تطبيق معدل الفائدة الفعلي على إجمالي القيمة المدرجة للموجود المالي.

عندما يصبح الموجود المالي مضمحل ائتمانياً (وبالتالي يعتبر "كمرحلة 3")، تعلق المجموعة إثبات دخل الفوائد للموجود المالي. إذا تحسن الموجود المالي ولم يعد مضمحل ائتمانياً، تعود المجموعة إلى احتساب دخل الفوائد على أساس القيمة الإجمالية.

## 3-12-4 دخل الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات المالية التي تقدمها لعملائها. يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة الحصول عليه نظير تقديم تلك الخدمات.

يتم تعيين وتحديد التزامات الأداء، وكذلك توقيت الوفاء بها عند بدء العقد. عندما تقدم المجموعة خدمة لعملائها، يتم إصدار فاتورة مقابلها وتكون مستحقة بصفة عامة على الفور عند تلبية الخدمة المقدمة في وقت معين أو في نهاية فترة العقد للخدمة المقدمة بمرور الوقت. وقد استنتجت المجموعة بصفة عامة بأنها تعمل كرب المال في ترتيبات إيراداتها لأنها عادةً ما تسيطر على الخدمات قبل تحويلها إلى العميل.

تتضمن التزامات الأداء التي يتم الوفاء بها بمرور الوقت على إدارة الموجودات والخدمات الأخرى، حيث يستلم ويستهلك العميل في الوقت ذاته المنافع التي تقدمها المجموعة أثناء أداء المجموعة مهامها. يتضمن دخل الرسوم والعمولات للمجموعة على الخدمات التي يتم فيها الوفاء بالتزامات الأداء بمرور الوقت على ما يلي:

## رسوم إدارة الموجودات

تكتسب هذه الرسوم نظير تقديم خدمات إدارة الموجودات، والتي تتضمن على تنويع المحفظة وإعادة التوازن، عادةً على مدى فترات محددة. وتمثل هذه الخدمات التزام أداء موحد يتألف من سلسلة من الخدمات المتميزة التي هي متماثلة إلى حد كبير، والتي يتم تقديمها بشكل مستمر خلال فترة العقد. تتكون رسوم إدارة الموجودات من رسوم الإدارة والأداء التي تعتبر ذات مقابل متغير.

يتم إصدار فواتير رسوم الإدارة على أساس ربع سنوي ويتم تحديدها على أساس نسبة مئوية ثابتة من صافي قيمة موجودات الأموال المدارة في نهاية الربع السنوي. يتم تخصيص الرسوم لكل ربع سنة لأنها تتعلق على وجه التحديد بالخدمات المقدمة لربع السنة، وهي تختلف عن الخدمات المقدمة في الفترات الربع سنوية الأخرى. يتم بلورة الرسوم بشكل عام في نهاية كل ربع سنة ولا تخضع لاسترداد. وبالتالي، يتم إثبات الإيرادات من رسوم الإدارة بشكل عام في نهاية كل ربع سنة.



**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****12-4 إثبات الدخل والمصروفات (تتمة)****3-12-4 دخل الرسوم والعمولات (تتمة)****الارتباط بالقرض والرسوم الأخرى**

هذه هي الرسوم السنوية الثابتة التي يدفعها العميل مقابل الحصول على قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى لدى المجموعة، ولكن حينما يكون من غير المحتمل أن يتم إبرام ترتيبات إقراض محددة مع العميل ولم يتم قياس ارتباط القرض بالقيمة العادلة، تتعهد المجموعة بتقديم تسهيل قرض لفترة محددة. عندما يتم تحويل منافع الخدمات إلى العميل بانتظام على مدى فترة الاستحقاق، فإنه يتم إثبات الرسوم باعتبارها إيرادات على أساس القسط الثابت.

**13-4 أسهم الخزانة**

يتم إثبات أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة المعاد إقتناؤها (أسهم الخزانة) بالتكلفة وتخصم من حقوق الملكية. لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة في الأرباح أو الخسائر عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة والمقابل، إذا تم إعادة إصداره في علاوة إصدار أسهم.

**14-4 توزيع أرباح على الأسهم العادية**

تم اقتراح توزيع الأرباح على الأسهم العادية من قبل مجلس الإدارة ويتم خصمها من حقوق الملكية وذلك بعد الحصول على موافقة مساهم البنك.

تم الإفصاح عن توزيع أرباح الأسهم المقترحة للسنة في الإيضاح رقم 2-33 حول القوائم المالية الموحدة.

**15-4 الأدوات المالية****1-15-4 تاريخ الإثبات**

يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء قروض وسلف العملاء وودائع العملاء والبنوك في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على المشتريات أو المبيعات بالطريقة العادية للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق. يتم إثبات قروض وسلف العملاء عند تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات وودائع العملاء والبنوك عندما يتم استلام تحويل الأموال من قبل المجموعة.

**2-15-4 القياس المبدئي**

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية، كما هو موضح في الإيضاحين رقم 4-16 و4-17.

عند الإثبات المبدئي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات الإضافية التي تنسب مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي مباشرة، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال والاستثمارات في أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، الأمر الذي يؤدي إلى إثبات خسارة محاسبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً. وعندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدئي عن سعر المعاملة، فإن المجموعة تقوم باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو الموضح في الإيضاح رقم 3-15-4.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 15-4 الأدوات المالية (تتمة)

## 15-4-3 الربح أو الخسارة لليوم الأول

عندما يختلف سعر معاملة الأداة عن القيمة العادلة عند المنح، تعامل الفرق على النحو التالي:

- (أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر معلن في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى 1) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كربح أو خسارة في اليوم الأول.
- (ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما تطفأ على مدى عمر الأداة أو تؤجل حتى يمكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

## 16-4 الموجودات المالية

## 16-4-1 أدوات الدين - التصنيف والقياس اللاحق

فيما يلي أدناه متطلبات تصنيف الموجودات المالية.

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على ما يلي:

- (1) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و
- (2) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

- التكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات من خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية ضمن بند "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو من أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة أو مخصصات انتفت الحاجة إليها وإيرادات الفوائد والأرباح والخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ويتم إثباتها في "الدخل التشغيلي الآخر" كربح أو خسارة ناتجة عن استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي بمعايير التكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. كما يجوز للمجموعة تصنيف الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفض بشكل جوهري من أوجه عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات. يتم إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن استثمارات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ضمن "دخل تشغيلي آخر" كدخل من دفتر المتاجرة" في السنة التي نتجت فيها. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج عن تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد ودخل مشابه" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 16-4 الموجودات المالية (تتمة)

## 2-16-4 نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يجرى تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على المستوى الإجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية أو المحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات المتعلقة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بمعزل عن بعضها البعض، بل كجزء من عملية تقييم شاملة لكيفية تحقيق الهدف المعين للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوأ حالة" أو "حالة الضغط".

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حد سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية وبيع الموجودات المالية.

## 3-16-4 فحص فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم

تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد تتغير على مدى عمر الموجود المالي (على سبيل المثال، إذا كانت هي مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفائها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛ و
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

#### 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### 16-4 الموجودات المالية (تتمة)

4-16-3 فحص فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم (تتمة)

يتم أخذ الموجودات المالية ذات المشتقات الضمنية بمجملها في الاعتبار عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

4-16-4 إعادة التصنيف

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف استثمارات الدين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجودات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فترة إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغييرات نادرة الحدوث ولم تحدث أي منها خلال السنة.

4-16-5 أدوات أسهم حقوق الملكية - التصنيف والقياس اللاحق

أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالسداد، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجودات الجهة المصدرة.

عند الإثبات المبدئي، اختارت المجموعة تصنيف لا رجعه فيه بعض استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض أخرى بخلاف تلك المحتفظ بها لغرض المتاجرة. وعند استخدام هذا الاختيار، يتم إثبات أرباح وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بما في ذلك عند الاستبعاد. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الالضمحلل. يتم إثبات جميع استثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها ليتم تصنيفها بصورة لا رجعه فيه عند الإثبات أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة عن استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" كدخل من دفتر المتاجرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر "كدخل تشغيلي آخر" عندما يوجد حق لدى المجموعة لاستلام المدفوعات.

4-16-6 تعديل أو تأجيل القروض

تقوم المجموعة في بعض الأحيان بتقديم تنازلات أو تعديلات على الشروط الأصلية للقروض استجابةً لل صعوبات المالية التي يواجهها المقترض، بدلاً من الحصول على الضمانات أو اتخاذ إجراءات أخرى لتحصيل ضمانات. تعتبر المجموعة القرض مؤجل السداد عندما يتم تقديم تلك التنازلات أو التعديلات نتيجة لل صعوبات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض ولم تكن المجموعة لتوافق عليها إذا كان المقترض يتمتع بسلامة مالية. تتضمن مؤشرات الصعوبات المالية على ما يلي:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، وما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على دفعها.
- ما إذا تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل عائد حصة الربح/ العائد القائم على الأسهم والتي تؤثر بشكل جوهري على بيان مخاطر القرض.
- تمديد فترة القرض بشكل جوهري عندما لا يواجه المقترض صعوبات مالية.
- تغير جوهري في سعر الفائدة.
- تغير العملة التي يتم فيها عرض القرض.
- إدخال الضمانات أو الأوراق المالية الأخرى أو التحسينات الائتمانية التي تؤثر بشكل جوهري على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقرض.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، تقوم المجموعة باستبعاد الموجود المالي الأصلي وإثبات موجود "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد للموجود. وبالتالي يعتبر تاريخ إعادة التفاوض هو تاريخ الإثبات المبدئي لأغراض احتساب الالضمحلل، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. ومع ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقييم ما إذا كان الموجود المالي الجديد المثبت يعتبر مضمناً ائتمانياً عند الإثبات المبدئي، وبالأخص في الظروف التي كانت فيها عملية إعادة التفاوض تتعلق بعميل غير قادر على سداد المدفوعات المتفق عليها أصلاً. يتم إثبات الفروق في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر كربح أو خسارة عند الاستبعاد.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 16-4 الموجودات المالية (تتمة)

## 16-4-6 تعديل أو تأجيل القروض (تتمة)

من أجل إعادة تصنيف القرض من فئة المؤجل السداد، يجب على العميل أن يفي بجميع المعايير التالية:

- يجب اعتبار جميع التسهيلات الخاصة به منتجة؛
- تم تسديد دفعات منتظمة تزيد عن المبلغ غير الجوهري للمبلغ الأصلي للدين أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم خلال معظم الفترة عندما تم فيه تصنيف الموجود على أنه مؤجل السداد؛ و
- لا يوجد لدى العميل أي عقد متأخر عن السداد لأكثر من 30 يوماً.

وإذا لم تختلف الشروط بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لن ينتج عنها استبعاد للموجود، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب إجمالي القيمة المدرجة على أساس التدفقات النقدية المعدلة للموجود المالي وتقوم بإثبات ربح أو خسارة معدلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. ويعد احتساب إجمالي القيمة المدرجة الجديدة عن طريق خصم التدفقات النقدية المعدلة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي (أو معدل الفائدة الفعلي المعدل وفقاً للائتمان بالنسبة للموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة).

وبمجرد إعادة التفاوض بشأن الشروط، يتم قياس أي اضمحلال باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي كما تم احتسابه قبل تعديل الشروط. وتتمثل سياسة المجموعة في مراقبة القروض الممنوحة للوقت من أجل ضمان استمرار احتمالية حدوث المدفوعات في المستقبل. يتم تحديد القرارات المتعلقة بالاستبعاد والتصنيف بين المرحلة 2 والمرحلة 3 على أساس كل حالة على حدة أو على أساس معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية. وإذا حددت هذه الإجراءات خسارة تتعلق بالقرض، فإنه يتم الإفصاح عنها وإدارتها باعتبارها موجودات مضمحلة ممنوحة للوقت مدرجة ضمن المرحلة 3 حتى يتم تحصيلها أو شطبها أو إعادة تحويلها إلى المرحلة 2.

## 16-4-7 الاستبعاد بخلاف التعديل

يتم استبعاد الموجودات المالية أو جزء منها، عند انقضاء الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الموجود المالي أو عندما يتم نقلها وسواءً (1) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (2) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولم تحتفظ المجموعة بالسيطرة على الموجود.

تدخل المجموعة في معاملات حيث تحتفظ بالحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات النقدية من الموجودات، ولكنها تتعهد بدفع الالتزامات التعاقدية على تلك التدفقات النقدية إلى المنشآت الأخرى وينقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية. ويتم احتساب تلك المعاملات على أنها تحويلات "ترتيبات سداد" التي ينتج عنها الاستبعاد إذا كانت المجموعة:

- (1) غير ملزمة بسداد المدفوعات إلا إذا قامت بتحصيل مبالغ معادلة من الموجودات؛
- (2) محظورة من بيع أو رهن الموجودات؛ و
- (3) ملزمة بتحويل أي مبالغ نقدية قامت بتحصيلها من الموجودات دون أي تأخير جوهري.

لم يتم استبعاد الضمانات (الأسهام والسندات) المقدمة من المجموعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء الموحدة ومعاملات إقراض الأوراق المالية ومعاملات الاقتراض لأن المجموعة تحتفظ بكافة المخاطر والمكافآت الجوهرية على أساس سعر إعادة الشراء المحددة مسبقاً، وبالتالي فإن معايير الاستبعاد لم يتم استيفاؤها.

## 16-4-8 استبعاد الأدوات المالية في سياق إصلاح مؤشر أيبور

وكما هو موضح في الإيضاحين رقم 6-16-4 و 2-17-4، تقوم المجموعة بإستبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية إذا حدث تعديل جوهري في أحكامها وشروطها. وفي سياق إصلاح مؤشر أيبور، تم تعديل جميع الأدوات المالية بالفعل خلال السنتين 2023 و 2024 حيث انتقلت من مؤشرات أيبور إلى أسعار المرجعية البديلة دون أي استبعاد.



**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****16-4 الموجودات المالية (تتمة)****16-4-8 استبعاد الأدوات المالية في سياق إصلاح مؤشر (أيور) (تتمة)**

وفيما يتعلق بالأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، تطبق المجموعة الطريقة العملية على النحو الوارد أدناه في الإيضاح رقم 4-12، لكي يعكس التغير في سعر الفائدة المشار إليه من مؤشر أيور إلى أسعار خالية من المخاطر. بالنسبة لثية تغيرات لا تغطيها الوسيلة العملية، تطبق المجموعة اجتهاداً لتقييم ما إذا كانت التغيرات جوهرية، وإذا كانت كذلك، فإنه يتم استبعاد الأداة المالية وإثبات أداة مالية جديدة. وإذا لم تكن التغيرات جوهرية، تقوم المجموعة بتعديل إجمالي القيمة المدرجة للأداة المالية المالي بالقيمة الحالية للتغيرات التي لا تغطيها الوسيلة العملية، مخصصة باستخدام سعر الفائدة الفعلي المعدل.

**17-4 المطلوبات المالية****17-4-1 التصنيف والقياس اللاحق**

تم تصنيف المطلوبات المالية كمقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة، باستثناء ما يلي:

- المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم تطبيق هذا التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة. يتم عرض الأرباح أو الخسائر على المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل جزئي في الدخل الشامل الآخر (مقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوب المالي الذي ينسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة، والتي تحدد على أنها المبلغ الذي لا ينسب إلى التغيرات في ظروف السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وبشكل جزئي في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة للمطلوب). وهذا ما لم يكن من شأن هذا العرض أن يخلق أو يوسع عدم التطابق المحاسبي، وفي هذه الحالة يتم أيضاً عرض الأرباح أو الخسائر التي تنسب إلى التغيرات في المخاطر الائتمانية للجهة المصدرة في الأرباح أو الخسائر؛
- المطلوبات المالية الناتجة عن تحويل الموجودات المالية التي لم تكن مؤهلة للاستبعاد، حيث يتم بموجبها إثبات المطلوبات المالية للمقابل المستلم للتحويل. في الفترات اللاحقة، تقوم المجموعة بإثبات أي مصروفات تكديدها على المطلوبات المالية؛ و
- عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض.

**2-17-4 الاستبعاد**

يتم استبعاد المطلوبات المالية عند إطفائها (أي عندما يكون الالتزام المحدد في العقد قد تم وفائه أو إلغائه أو انتهاء مدته).

يتم احتساب التبادل بين المجموعة ومقرضيها الأصليين لأدوات الدين بشروط مختلفة بشكل جوهرية، فضلاً عن إدخال تعديلات جوهرية على شروط الالتزامات المالية القائمة، فيعتبر بمثابة إطفاء للمطلوبات المالية الأصلية وإثبات مطلوبات مالية جديدة. وتختلف الشروط بشكل جوهرية إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أي رسوم مدفوعة محسوماً منها أي رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، وهي تختلف بنسبة 10% على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للمطلوبات المالية الأصلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم الأخذ في الاعتبار العوامل النوعية الأخرى، مثل عملة عرض الأداة والتغيرات في نوع سعر الفائدة وخصائص التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة وكذلك التغيرات في موثيق القرض. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدين أو تعديل الشروط بمثابة إطفاء، فإنه يتم إثبات أي تكاليف أو رسوم متكبدة كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الإطفاء، وإذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، فإن أي تكاليف أو رسوم متكبدة تعدل القيمة المدرجة للمطلوبات ويتم إطفائها على مدى الفترة المتبقية للمطلوبات المعدلة.

**18-4 الأدوات المالية المقاسة باستخدام قياس التكلفة المطفأة ومبالغ الإيجار مستحقة القبض**

في سياق إصلاح مؤشر أيور، يتم إجراء تقييم للمجموعة لتحديد ما إذا كان التغير في أداة مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة جوهرياً، وذلك بعد تطبيق الطريقة العملية التي تم تقديمها ضمن المرحلة 2 من إصلاح مؤشر أيور. يتطلب ذلك التعامل مع الانتقال من مؤشر أيور إلى أسعار خالية من المخاطر باعتباره تغييراً إلى سعر فائدة عائم، كما هو موضح في الإيضاح رقم 4-12-1.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 19-4 اضمحلال الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بأدوات دينها المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل والاحتمالية المرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة:
- القيمة الزمنية للنقود؛ و
- معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.

لحساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخضومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو معدل تقريبي.

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية، ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛
- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقدير الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ وتحسب القيمة الحالية للعجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب ذلك الجزء المتوقع من القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمانات المالية: تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكديدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدر للقرض الخاضع للضمان.

لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والسلف وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى المرحلة 1 والمرحلة 2 والمرحلة 3 والمضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة على أساس منهجية الاضمحلال المطبقة، على النحو الموضح أدناه:

- المرحلة 1 - المنتجة - عندما يتم إثبات الموجودات المالية لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً.
- المرحلة 2 - الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر الموجودات المالية زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة 3 - المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر فيما يتعلق بتلك الموجودات المالية.
- مضمحلة ائتمانياً مشتراة أو ممنوحة: عندما يتم شراء أو منح الموجودات المالية بخضم كبير أو تكون مضمحلة ائتمانياً عند الإثبات المبدئي. تخضع هذه للخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. كما أنها تتضمن على إثبات القروض المشطوبة مسبقاً للمجموعة حيث تحسنت توقعات استردادها.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمة)

## 19-4 اضمحلال الموجودات المالية (تمة)

## قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تمة)

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغيير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

ستقوم المجموعة بتسجيل اضمحلال على سندات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بناءً على ما إذا كانت مصنفة على أنها مرحلة 1 أو مرحلة 2 أو مرحلة 3، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في القائمة الموحدة للمركز المالي، التي لا تزال بالقيمة العادلة. وبدلاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ اضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر.

لم يتم تسجيل اضمحلال على أدوات أسهم حقوق الملكية.

## المرحلة 1

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة 12 شهراً لعملاء المرحلة 1، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة 1 عند تاريخ الإثبات المبدئي. لم يتم اعتبار الغرض الجديد مضمحلًا ائتمانيًا المشتري أو الممنوح. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة 1:

- نوع موجودات الدين التي تم تحديدها بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
  - الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛
- تطبق المجموعة وسائل المخاطر الائتمانية المنخفضة. تعتبر المجموعة الأنواع التالية من الديون بأن لديها "مخاطر ائتمانية منخفضة"
- جميع التعرضات الحكومية بالعملة المحلية ممولة بالعملة المحلية؛
  - جميع التعرضات بالعملة المحلية لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي؛ و
  - جميع التعرضات ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

## المرحلة 2

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 تصنيف الموجودات المالية في المرحلة 2 عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة على أساس خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهري في المخاطر الائتمانية للموجود من خلال مقارنة تحجيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية. بالإضافة إلى ذلك، يفترض حدوث زيادة جوهري في المخاطر الائتمانية إذا تأخر المقترض عن السداد لأكثر من 30 يوماً في تسديد مدفوعاته التعاقدية، أو إذا كانت المجموعة تتوقع أن تمنح الوقت للمقترض أو إعادة هيكلة التسهيل لأسباب تتعلق بالائتمان. وعلاوة على ذلك، سيخضع أي تسهيل لديه تصنيف لمخاطر ائتمان داخلي بدرجة 8 لعملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المرحلة 2.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى.

بالنسبة للتسهيلات المتجددة مثل البطاقات الائتمانية والسحوبات على المكشوف والتسهيلات الأخرى المماثلة لرأس المال العامل، تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال تحديد الفترة التي يتوقع بأن تكون معرضه خلالها للمخاطر الائتمانية، مع الأخذ في الاعتبار الإجراءات التي تتوقع إدارة المخاطر الائتمانية اتخاذها بمجرد زيادة المخاطر الائتمانية والتي تهدف على التخفيف من حدة الخسائر.



## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمة)

## 19-4 اضمحلال الموجودات المالية (تمة)

## المرحلة 3

يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة 3 عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن القرض مضمحل ائتمانياً. وفي تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية للديون المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعد الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت أن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الجوهرية التي يواجهها المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق ؛
- إعادة هيكله القروض أو السلف من قبل المجموعة بشروط لا تأخذها المجموعة الاعتبار في الظروف الأخرى؛
- قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عند إجراء تقييم حول ما إذا كان الاستثمار في نوع الدين، مضمحل ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:

- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.
- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال من أجل إصدار ديون جديدة.
- احتمالية إعادة هيكله الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر نتيجة للإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
- آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الأخير للإقراض" لذلك البلد، فضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة، ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.

بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة 3 إذا لم تعد تستوفي المعايير المضمحلة ائتمانياً بعد فتره مراقبة مدتها 12 شهراً.

## مضمحلة ائتمانياً مشتراه أو ممنوحة

بالنسبة للموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراه أو الممنوحة، تقوم المجموعة فقط بإثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ويتم تسجيل أي تغيرات متراكمة منذ الإثبات المبدئي في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة. لم يكن هناك أية ترحيل من مضمحلة ائتمانياً مشتراه أو ممنوحة إلى المراحل الأخرى.

## معلومات النظرة المستقبلية

ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومعدلات البطالة في البلد). ولتقييم مجموعة من النتائج المحتملة، تضع المجموعة ثلاث سيناريوهات: الحالة الأساسية وسيناريو تصاعدي وسيناريو نزولي. ويمثل سيناريو الحالة الأساسية النتيجة الأكثر احتمالاً من النماذج الاقتصادية الكلية التي وضعتها وكالة موديز. بالنسبة لكل سيناريو من السيناريوهات، سوف تستمد المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة وتطبق نهج الاحتمالية المرجحة لتحديد مخصص الاضمحلال.

كما تستخدم المجموعة المعلومات الخارجية المنشورة من قبل صندوق النقد الدولي.

**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****19-4 اضمحلال الموجودات المالية (تتمة)**

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في القائمة الموحدة للمركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية: كمخصص ضمن المطلوبات الأخرى؛ و
- أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: لا تقلل الخسائر الائتمانية المتوقعة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في القائمة الموحدة للمركز المالي، والتي تظل بالقيمة العادلة. وعضواً عن ذلك، يتم إثبات مبلغ مساو للمخصص الذي قد ينشأ إذا تم قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ مضمحل متراكم، مع احتساب مبلغ مقابل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم إعادة تدوير الخسارة المتراكمة المثبتة في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للأرباح والخسائر عند استبعاد الموجودات.

**الحد من تقنيات التقدير**

وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة تقييمها بنفس سرعة التغيرات في ظروف السوق. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة بإستثناء بعض العوامل الاقتصادية الكلية التي سيتم تحديث بياناتها بمجرد توفرها.

**تعديل الخبرة الائتمانية**

تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية. للحصول على تفاصيل إضافية راجع الإيضاح رقم 26-4-1.

**20-4 اضمحلال الموجودات غير المالية**

تقوم المجموعة بإجراء مراجعة بتاريخ كل تقرير مالي للقيم المدرجة للموجودات غير المالية (بخلاف الموجودات الضريبية المؤجلة) لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجود. ويتم فحص الشهرة للاضمحلال على أساس سنوياً.

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تجميع الموجودات معاً في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج التدفقات النقدية من الاستخدام المستمر والتي تكون إلى حد بعيد مستقلة عن التدفقات النقدية للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. يتم تخصيص الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال إلى الوحدات المنتجة للنقد أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي من المتوقع أن تستفيد من أوجه توافق أنشطة أعمال الدمج.

تعد القيمة القابلة للإسترداد للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد هي القيمة من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة. تستند القيمة المستخدمة إلى التدفقات النقدية المستقبلية المقدرّة والتي يتم خصمها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للسوقية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الخاصة بالموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد.

يتم إثبات خسارة اضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للإسترداد. يتم إثبات خسائر الاضمحلال في الأرباح أو الخسائر. يتم تخصيصها أولاً لتخفيض القيمة المدرجة لأي شهرة تم تخصيصها إلى الوحدة المنتجة للنقد، ومن ثم لخصم القيمة المدرجة للموجودات الأخرى في الوحدة المنتجة للنقد على أساس تناسبي. لا يتم استرجاع أية خسارة اضمحلال مثبتة للشهرة. وبالنسبة للموجودات الأخرى، إن قيمة استرجاع خسارة الاضمحلال محددة بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجود قيمتها المدرجة التي سيتم تحديدها، بعد حسم الإستهلاك أو الإطفاء في حال عدم إثبات خسارة اضمحلال للموجود.

**21-4 مخصصات**

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب الأمر وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الالتزامات ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبالغ تلك الالتزامات. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصصات في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بعد حسم أي تسويات.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 22-4 عقود الضمانات المالية وارتباطات القرض

تصدر المجموعة الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض.

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، والتي تعد العلاوة المستلمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان للمبلغ المثبت مبدئياً بعد حسم الإطفاء المتراكم المثبت في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ومخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في "دخل تشغيلي آخر" على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القرض غير المسحوب والاعتمادات المستندية هي ارتباطات يتعين على المجموعة بموجبها، خلال فترة الارتباط، أن تقدم قرضاً بشروط محدد مسبقاً إلى العميل.

لا يتم تسجيل القيمة التعاقدية الاسمية للضمانات المالية والاعتمادات المستندية وارتباطات القرض غير المسحوب حيثما يتم الاتفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم احتساب وتسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة لتلك الأدوات بطريقة مماثلة لتلك المتعلقة بالأدوات المالية من نوع الدين على النحو الموضح في الإيضاح رقم 4-19.

## 23-4 المشتقات المالية وأنشطة التحوط

اعتمدت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 لمحاسبة التحوط.

المشتق المالي هو أداة مالية أو عقد آخر لديه جميع الخصائص الثلاث التالية:

- تتغير قيمته استجابة للتغير في سعر الفائدة المحدد أو سعر الأداة المالية أو سعر السلعة أو سعر الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغيرات أخرى، شريطة ألا يكون هذا التغير، في حالة المتغيرات غير المالية، محدداً لطرف في العقد (أي "العقد الأساسي").
- لا يتطلب صافي الاستثمار المبدئي أو صافي الاستثمار المبدئي الذي يكون أقل مما هو مطلوب لأنواع العقود الأخرى التي يتوقع أن يكون لها استجابة مماثلة للتغيرات في عوامل السوق.
- يتم تسويتها في تاريخ مستقبلي.

تدخل المجموعة في معاملات مشتقة مع مختلف الأطراف الأخرى. وتتضمن هذه على مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية والمقايضات الائتمانية المتعترفة في السداد ومقايضات مبادلات العملات وعقود الصرف الأجنبي الآجلة والخيارات المتعلقة بأسعار الفائدة والعملات الأجنبية والأسهم. يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد المشتقات المالية ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج جميع المشتقات المالية كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

يتم قياس جميع المشتقات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر باستثناء المشتقات المالية المصنفة والمؤهلة كأداة تحوط، وإذا كان الأمر كذلك، فإن طبيعة البند الذي يتم تحوطه تحدد طريقة إثبات الربح أو الخسارة الناتجة. تصنف المجموعة بعض المشتقات على أنها:

- (أ) تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة أو الارتباطات المؤكدة (تحوطات القيمة العادلة)؛
- (ب) تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة جداً التي تنسب إلى الموجودات أو المطلوبات المثبتة (تحوطات التدفقات النقدية)؛ أو
- (ج) تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (تحوطات صافي الاستثمار).

توثق المجموعة، عند بدء التحوط، العلاقة بين بنود التحوط وأدوات التحوط، وكذلك أهداف واستراتيجية إدارة المخاطر لإجراء معاملات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها، على حد سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط هي ذات فاعلية عالية في موازنة التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المحوطة.

**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****23-4 المشتقات المالية وأنشطة التحوط (تتمة)****(أ) تحوط القيمة العادلة**

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، بالإضافة إلى التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوطة والتي تعزى إلى المخاطر المحوطة.

إذا لم يعد التحوط يستوفي معايير محاسبة التحوط، فإنه يتم إطفاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المحوطة والذي يستخدم له طريقة معدل الفائدة الفعلي إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الاستحقاق ويسجل كصافي دخل الفوائد.

**(ب) تحوط التدفقات النقدية**

يتم إثبات الجزء الفعّال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعّال في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

تم إعادة تدوير المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الفترات التي يؤثر فيها بند التحوط على الربح أو الخسارة. ويتم تسجيلها في بنود الدخل أو المصروفات التي يتم فيها الإفصاح عن الإيرادات أو المصروفات المرتبطة بالبند المحوطة ذات الصلة.

عند انتهاء مدة أداة التحوط أو إذا تم بيعها أو عندما لم تعد تستوفي بمعايير محاسبة التحوط، فإن أي ربح أو خسارة متراكمة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تبقى في حقوق الملكية ويتم إثباتها في الفترات التي يؤثر فيه بند التحوط على الربح أو الخسارة. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتنبأ بها (على سبيل المثال: استبعاد الموجودات المحوطة المثبتة)، فإنه يتم مباشرة إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

**(ج) تحوط صافي الاستثمار**

يتم احتساب تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إثبات أي ربح أو خسارة على أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعّال مباشرة في الدخل الشامل الآخر؛ يتم إثبات الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. يتم تضمين الأرباح والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد العمليات الأجنبية كجزء من الربح أو الخسارة الناتجة عن الاستبعاد.

**24-4 قياس القيمة العادلة**

تقيس المجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ إعداد كل تقرير مالي.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة. يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون على أفضل وجه لتحقيق مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر بشأنها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 24-4 قياس القيمة العادلة (تتمة)

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل، وهي موضحة كالتالي:

- المستوى 1 للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من عروض أسعار الأداة المالية نفسها.
- المستوى 2 للتقييم: يمكن ملاحظته مباشرة من وكلاء لنفس الأداة المتوفرة بتاريخ التقييم.
- المستوى 3 للتقييم: المشتقة من الوكلاء (الاستيفاء من وكلاء) للأدوات المماثلة التي لم يتم ملاحظتها.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

## 25-4 ضرائب على العمليات الخارجية

لا توجد ضريبة على دخل الشركات للبنك في مملكة البحرين لغاية سنة 2024 (لمزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم 12). يتم فرض الضرائب على العمليات الخارجية على أساس القوانين المالية المعمول بها في كل موقع على حدة. لا يتم أخذ مخصص لأي مطلوب قد ينتج في حال توزيع احتياطات الشركات التابعة. تتطلب الأنظمة المحلية الاحتفاظ بالجزء الجوهرى من هذه الاحتياطات لتلبية المتطلبات القانونية المحلية.

## الضريبة الحالية

يتم قياس ضريبة الدخل الحالية للموجودات والمطلوبات بالمبالغ المتوقع استردادها من أو دفعها إلى السلطات الضريبية. إن معدلات الضرائب والقوانين الضريبية المستخدمة لحساب المبالغ هي تلك المعمول بها أو تم إقرارها بصورة أساسية في تاريخ إعداد التقرير المالي في الدول التي تعمل فيها المجموعة وتحقق دخلاً خاضعاً للضريبة.

ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المثبتة مباشرة في حقوق الملكية يتم إثباتها في حقوق الملكية وليس في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. تقوم الإدارة بصورة دورية بإجراء تقييم للمراكز المتخذة في إقرارات العوائد الضريبية فيما يتعلق بالحالات التي تم فيها تطبيق الأنظمة الضريبية والتي تخضع للتفسير ويتم أخذ مخصصات لها حيثما كان ذلك مناسباً.

## الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية. يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، باستثناء:

- حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الإثبات المبدئي للشهرة أو الموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة بدمج الأعمال، ووقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.

- فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الترتيبات المشتركة، حينما لا يمكن السيطرة على توقيت استرجاع الفروق المؤقتة ومن المحتمل بأنه لا يمكن استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة إلى الحد الذي من المحتمل يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، باستثناء ما يلي:

- حينما ينتج الموجود الضريبي المؤجل المتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الإثبات المبدئي للموجود أو المطلوب في معاملة ليست دمج الأعمال، ووقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة؛ و

- فيما يتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الترتيبات المشتركة، يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إلى الحد الذي من المحتمل فيه استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب ويمكن استخدام الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة.



**4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****25-4 ضرائب على العمليات الخارجية (تتمة)****الضريبة المؤجلة (تتمة)**

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل تقرير مالي وتخضع إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل فيه توفر ربح كافي خاضع للضريبة يسمح باستخدام الموجودات الضريبية المؤجلة كلها أو جزء منها. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المثبتة في تاريخ إعداد كل تقرير مالي ويتم إثباتها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح الأرباح المستقبلية الخاصة للضريبة باسترداد الموجودات الضريبية المؤجلة.

وعند تقييم إمكانية استرداد الموجودات الضريبية المؤجلة، تعتمد المجموعة على التنبؤات المستخدمة لأغراض ميزانيته وفي التقارير الإدارية الأخرى.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة على أساس معدلات الضريبة التي يتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق الموجود أو تسوية المطلوب، على أساس المعدلات الضريبية (والقوانين الضريبية) المعمول بها أو إقرارها بصورة أساسية بشكل جوهري في تاريخ إعداد التقرير المالي. البنود المتعلقة بالضريبة المؤجلة المثبتة خارج الأرباح أو الخسائر يتم إثباتها خارج الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات البنود الضريبية المؤجلة المرتبطة بمعاملة معينة إما في قائمة الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في قائمة حقوق الملكية.

المزايا الضريبية المكتسبة كجزء من أعمال الدمج، ولكنها لا تستوفي معايير الإثبات المنفصلة في ذلك التاريخ، يتم لاحقاً إثبات إذا ما تغيرت المعلومات الجديدة حول الحقائق والظروف. يتم التعامل مع التعديل إما على أنه انخفاض في الشهرة (طالما أنه لا يتجاوز الشهرة) أو إذا تم تكبده خلال فترة القياس أو تم إثباته في الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بمقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة فقط إذا كان لديها حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة المتعلقة بضرائب الدخل التي تفرضها نفس السلطة الضريبية إما على نفس المنشأة الخاضعة للضريبة أو مختلف المنشآت الخاضعة للضريبة التي تعترف إما تسوية المطلوبات والموجودات الضريبية الحالية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته، في كل فترة مستقبلية يتوقع فيها تسوية أو استرداد المبالغ الجوهرية للمطلوبات أو الموجودات الضريبية المؤجلة.

**26-4 العملات الأجنبية****المعاملات والأرصدة**

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف الفورية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يتم تحويل أية أرباح أو خسائر إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة إلى العملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم معاملة الربح أو الخسارة الناتجة عن تحويل البنود غير النقدية تماشياً مع إثبات الربح أو الخسارة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لذلك البند (أي فروق التحويل على البنود التي يتم إثبات ربح أو خسارة قيمها العادلة في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر كما يتم إثباتها في الدخل الشامل الآخر أو الأرباح أو الخسائر على التوالي).

**شركات المجموعة**

كما هو بتاريخ إعداد التقرير المالي، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية إلى العملة الرئيسية للينك بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. كما يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للسنة. يتم تسجيل فروق الصرف الناتجة عن التحويل في القائمة الموحدة للدخل الشامل ضمن ربح أو خسارة غير محققة ناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في الشركات التابعة الأجنبية. عند استبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات بند الدخل الشامل الآخر المتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

27-4 المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود، باستثناء قروض وسلف العملاء وودائع العملاء والبنوك.

28-4 موجودات الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها موجودات تابعة للمجموعة، وعليه، فإنها لا تدرج ضمن القائمة الموحدة للمركز المالي.

29-4 المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته. لا تنطبق هذه الحالة بصفة عامة على اتفاقيات المقاصة الرئيسية ويتم عرض الموجودات والمطلوبات ذات الصلة كإجمالي في القائمة الموحدة للمركز المالي.

30-4 الاقتراضات

يتم تصنيف الأدوات المالية الصادرة (أو عناصرها)، كمطلوبات ضمن "الاقتراضات"، حيث ينتج عن جوهر الترتيب التعاقدية التزام على المجموعة إما بتسليم النقد أو موجودات مالية أخرى لحاملها.

يتم مبدئياً قياس الاقتراضات بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. بعد القياس المبدئي، يتم لاحقاً قياس الاقتراضات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات من الإصدار والتكاليف التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

31-4 شطب

يتم شطب القروض وسندات الدين (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد الدين. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الامتثال لإجراءات المجموعة المتعلقة باسترداد المبالغ المستحقة. إذا كان المبلغ المطلوب شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكمة، يعامل الفرق أولاً كإضافة إلى المخصص الذي يطبق بعد ذلك على إجمالي القيمة المدرجة. وتفيد أية استردادات لاحقة إلى القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

32-4 تقييم الضمان

للتخفيف من مخاطرها الائتمانية على الموجودات المالية، تسعى المجموعة إلى استخدام الضمانات الإضافية، حيثما أمكن ذلك. تكون الضمانات بأشكال مختلفة، مثل النقدية والأوراق المالية وخطابات الاعتماد/الضمانات المالية والعقارات والذمم المدينة والمخزون والموجودات غير المالية الأخرى والتحسينات الائتمانية مثل اتفاقيات المقاصة. ولا يتم تسجيل الضمانات الإضافية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة، ما لم تكن الضمانات مستردة. ومع ذلك، فإن القيمة العادلة للضمانات تؤثر على حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. ويتم تقييمها بشكل عام، كحد أدنى، في البداية ويعاد تقييمها بصورة دورية. ومع ذلك، يتم تقييم بعض الضمانات الإضافية، على سبيل المثال، النقدية أو الأوراق المالية السوقية المتعلقة بمتطلبات الهامش على أساس يومي.

تستخدم المجموعة، قدر الإمكان، بيانات السوق النشطة لتقييم الموجودات المالية المحتفظ بها كضمانات. يتم تقييم الموجودات المالية الأخرى التي ليست لديها قيم سوقية يمكن تحديدها بسهولة باستخدام تقنيات التقييم الداخلية، حسب مقتضى الحال. يتم تقييم الضمانات غير المالية، مثل العقارات، بناءً على البيانات المقدمة من أطراف أخرى مثل وسطاء الرهن العقاري، أو بناءً على مؤشرات أسعار المساكن.

## 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## 33-4 دمج الأعمال والشهرة

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاقتناء للمحاسبة. يتم قياس تكلفة الاقتناء كإجمالي للمقابل المحول والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الشركة المشتراة. بالنسبة لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، تقيس المجموعة حقوق الملكية غير المسيطرة في الشركة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات المحددة للشركة المشتراة. يتم احتساب التكاليف المتعلقة بالاستحواذ منذ تكبدها ويتم تضمينها في البنود ذات الصلة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

عندما تقوم المجموعة باستحواذ الأعمال، فإنها تقيم الموجودات المالية والمطلوبات المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الاستحواذ. سيتم إثبات أي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ.

يتم مبدئياً قياس الشهرة بالتكلفة، (التي تعد الزيادة في إجمالي المقابل المحول والمبلغ المثبت لأي حقوق غير مسيطرة وأي حصة ملكية محتفظ بها مسبقاً فوق صافي الموجودات المحددة المقنتاة والمطلوبات المفترضة). إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقنتاة تزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا تم تحديد جميع الموجودات المقنتاة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الاستحواذ. إذا كانت نتائج عملية إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقنتاة فوق إجمالي المقابل المحول، فإنه يتم بعد ذلك إثبات المكسب في الأرباح أو الخسائر. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم إي خسائر اضمحلال متراكمة.

لغرض فحص الاضمحلال، يتم تخصيص الشهرة المكتسبة في دمج الأعمال، من تاريخ الاستحواذ لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر عن ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للشركة المشتراة تم تخصيصها لتلك الوحدات. حينما يتم تخصيص الشهرة على الوحدة المنتجة للنقد ويتم استبعاد جزء من العملية ضمن تلك الوحدة، يتم تضمين الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة في القيمة المدرجة للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند الاستبعاد. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الظروف على أساس القيم النسبية للعملية المستبعدة والجزء المحتفظ به من الوحدة المنتجة للنقد.

## اضمحلال الموجودات غير المالية

يُثبت الاضمحلال عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والتي تعد القيمة الأعلى من بين قيمتها العادلة وقيمتها المستخدمة ناقصاً تكاليف البيع. تستند عملية احتساب القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع على البيانات المتاحة من معاملات البيع الملزمة، التي تم إجراؤها دون شروط تفضيلية للموجودات المماثلة أو أسعار السوق القابلة للملاحظة ناقصاً التكاليف الإضافية لاستبعاد الموجود. تستند عملية احتساب القيمة المستخدمة إلى نموذج التدفقات النقدية المخصومة. يتم اشتقاق التدفقات النقدية من الميزانيات المالية التي تغطي فترة 5-7 سنوات القادمة ولا تشمل أنشطة إعادة الهيكلة التي لم تلتزم بها المجموعة بعد أو الاستثمارات المستقبلية الجوهرية التي ستعزز أداء موجودات الوحدة المنتجة للنقد التي يتم فحصها. إن القيمة القابلة للاسترداد هي حساسة لمعدل الخصم المستخدم لنموذج التدفقات النقدية المخصومة وكذلك التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة ومعدل النمو المستخدم لأغراض الاستقراء. هذه التقديرات هي أكثر صلة بالشهرة المثبتة من قبل المجموعة.

## 34-4 الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاحات المرفقة وكذلك الإفصاح عن الالتزامات المحتملة. يمكن أن يؤدي عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات إلى نتائج تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية. في أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والافتراضات التالية بشأن المصادر المستقبلية والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لإجراء تعديل جوهري على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة. وقد تتغير الظروف والافتراضات بشأن التطورات المستقبلية بسبب ظروف خارجة عن سيطرة المجموعة وهي تنعكس في الافتراضات إذا حدثت وعند حدوثها. فيما يلي أدناه البنود التي لديها تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة وآراء و/أو تقديرات الإدارة الهامة فيما يتعلق بالآراء / التقديرات ذات الصلة.



#### 4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### 34-4 الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

###### مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة البنك بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر اللازمة للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

###### قياس مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية بشأن الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات، وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغيرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق السياسات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم ومستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- اختيار سيناريوهات النظرة المستقبلية ونسبها الترجيحية لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في قمت إعداد التقارير المالية.

###### تصنيف الموجودات المالية

يعتمد تصنيف الموجودات المالية في الفئة المناسبة على نموذج الأعمال وفحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. تحديد نموذج الأعمال المناسب وتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية المتحققة من الموجودات المالية تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم أمر معقد ويتطلب إصدار آراء جوهرية من قبل الإدارة.

تقوم المجموعة بتطبيق الآراء أثناء إجراء فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم وتأخذ في الاعتبار العوامل ذات الصلة مثل العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي تم فيها تحديد سعر الفائدة.

###### القيمة العادلة للأدوات المالية

حيثما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في القائمة الموحدة للمركز المالي من الأسواق النشطة باستخدام مجموعة متنوعة من تقنيات تقييم التي تتضمن على استخدام نماذج التقييم. إن المدخلات لهذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، ولكن عندما لا تتوافر معلومات يمكن ملاحظتها في السوق، فإنه يتطلب إصدار رأياً لتحديد القيم العادلة. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم 25.

##### 35-4 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. إن إعادة التصنيفات هذه لم تؤثر على صافي الربح ومجموع الدخل الشامل للسنة أو حقوق المساهمين المسجلة مسبقاً.

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### 5 تصنيف الأدوات المالية

كما في 31 ديسمبر، تم تصنيف الأدوات المالية كالآتي:

في 31 ديسمبر 2024	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مدرجة بالتكلفة المطفأة	المجموع
<b>الموجودات</b>				
أموال سائلة	-	-	3,636	3,636
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	838	-	-	838
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	2,071	2,071
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	-	-	1,288	1,288
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	6,835	9,282	16,117
قروض وسلف	63	484	18,102	18,649
موجودات أخرى	1,225	-	1,743	2,968
	<u>2,126</u>	<u>7,319</u>	<u>36,122</u>	<u>45,567</u>

المطلوبات	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مدرجة بالتكلفة المطفأة	المجموع
ودائع العملاء	-	-	22,431	22,431
ودائع البنوك	-	-	4,628	4,628
شهادات إيداع	-	-	244	244
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	-	-	10,086	10,086
مطلوبات أخرى	786	-	1,909	2,695
اقتراضات	-	-	1,381	1,381
	<u>786</u>	<u>-</u>	<u>40,679</u>	<u>41,465</u>

في 31 ديسمبر 2023	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مدرجة بالتكلفة المطفأة	المجموع
<b>الموجودات</b>				
أموال سائلة	-	-	4,466	4,466
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	1,070	-	-	1,070
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	2,231	2,231
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	-	-	2,191	2,191
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	5,405	5,963	11,368
قروض وسلف	39	754	18,303	19,096
موجودات أخرى	952	-	1,681	2,633
	<u>2,061</u>	<u>6,159</u>	<u>34,835</u>	<u>43,055</u>

المطلوبات	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مدرجة بالتكلفة المطفأة	المجموع
ودائع العملاء	-	-	23,705	23,705
ودائع البنوك	-	-	4,135	4,135
شهادات إيداع	-	-	142	142
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	-	-	6,933	6,933
مطلوبات أخرى	779	-	1,851	2,630
اقتراضات	-	-	1,303	1,303
	<u>779</u>	<u>-</u>	<u>38,069</u>	<u>38,848</u>

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 6 أموال سائلة

2023	2024	
13	54	نقد في الصندوق
562	485	أرصدة لدى بنوك
3,630	3,058	ودائع لدى بنوك مركزية
261	40	أذونات خزائنة وأذونات مؤهلة أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل
4,466	3,637	
-	(1)	<b>النقد وما في حكمه</b>
4,466	3,636	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

### 7 أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

2023	2024	
1,060	828	أدوات دين
10	10	أدوات أسهم حقوق الملكية
1,070	838	

### 8 استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

2023	2024	
5,977	9,283	<b>سندات دين</b>
5,458	6,888	مدرجة بالتكلفة المطفأة
11,435	16,171	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(88)	(75)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
11,347	16,096	
		<b>سندات الدين - صافي</b>
		<b>سندات أسهم حقوق الملكية</b>
21	21	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
11,368	16,117	

فيما يلي أدناه توزيع التصنيفات الخارجية لاستثمارات الدين المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

2023	2024	
5,466	8,960	سندات دين بفئة إيه إيه
1,646	1,968	سندات دين بفئة إيه إيه إلى إيه
1,130	1,864	سندات دين أخرى ذات فئات استثمارية
2,818	3,089	سندات دين أخرى ذات فئات غير استثمارية
375	290	سندات دين غير مصنفة
11,435	16,171	
(88)	(75)	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
11,347	16,096	

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

8 استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

فيما يلي هو تقسيم لسندات الدين حسب المرحلة كما في 31 ديسمبر 2024 و 31 ديسمبر 2023:

2024			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
16,171	64	-	16,107
(75)	(64)	-	(11)
<u>16,096</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>16,096</u>
سندات دين، إجمالي			
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			
2023			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
11,435	74	-	11,361
(88)	(74)	-	(14)
<u>11,347</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11,347</u>
سندات دين، إجمالي			
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة			

فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2024 و 31 ديسمبر 2023:

2024			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
88	74	-	14
(1)	-	-	(1)
(1)	(1)	-	-
(2)	(1)	-	(1)
(9)	(9)	-	-
(2)	-	-	(2)
<u>75</u>	<u>64</u>	<u>-</u>	<u>11</u>
كما في 1 يناير			
صافي إعادة القياس / إضافات			
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها			
المخصص للسنة - صافي			
مبالغ مشطوبة			
تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى			
كما في 31 ديسمبر			
2023			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
87	74	-	13
4	-	-	4
-	-	-	-
4	-	-	4
-	-	-	-
(3)	-	-	(3)
<u>88</u>	<u>74</u>	<u>-</u>	<u>14</u>
كما في 1 يناير			
صافي إعادة القياس / إضافات			
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها			
المخصص للسنة - صافي			
مبالغ مشطوبة			
تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى			
كما في 31 ديسمبر			

لم يتم استلام أي دخل فوائد خلال السنة على الاستثمارات المضمطة المصنفة ضمن المرحلة 3 (2023: لا شيء).

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 9 قروض وسلف

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القياس:

2024			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
63	-	-	63
484	-	-	484
17,720	640	531	16,549
999	59	52	888
19,266	699	583	17,984
(617)	(413)	(68)	(136)
18,649	286	515	17,848

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

- الجملة

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- الجملة

مدرجة بالتكلفة المضافة

- الجملة

- التجزئة

مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

2023			
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
39	-	-	39
754	-	-	754
17,984	655	755	16,574
967	55	60	852
19,744	710	815	18,219
(648)	(435)	(74)	(139)
19,096	275	741	18,080

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

- الجملة

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- الجملة

مدرجة بالتكلفة المضافة

- الجملة

- التجزئة

مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي أدناه تصنيف القروض والسلف حسب القطاع الصناعي:

صافي القروض		مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة		إجمالي القروض		
2023	2024	2023	2024	2023	2024	
4,036	3,891	21	11	4,057	3,902	خدمات مالية
909	1,202	8	6	917	1,208	حكومي
1,833	2,712	258	256	2,091	2,968	خدمات أخرى
2,753	2,450	123	99	2,876	2,549	تصنيع
1,656	1,295	25	39	1,681	1,334	زراعة وصيد وتشجير الغابات
751	655	51	61	802	716	إنشائي
766	842	6	6	772	848	مرافق عامة
799	1,006	3	2	802	1,008	طاقة
1,069	814	5	5	1,074	819	توزيع
1,449	1,181	51	56	1,500	1,237	تمويل شخصي / استهلاكي
520	522	22	20	542	542	مواصلات
1,147	980	28	22	1,175	1,002	تمويل العقارات التجارية
437	328	3	2	440	330	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
264	209	23	18	287	227	تجاري
329	232	1	-	330	232	تجار التجزئة
110	131	18	13	128	144	تعددين وتنقيب
3	3	-	-	3	3	رهن العقار السكني
139	37	1	-	140	37	البنية التحتية
126	159	1	1	127	160	المقاولات
19,096	18,649	648	617	19,744	19,266	

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

9 قروض وسلف (تتمة)

فيما يلي تحليل للتغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنتين المنتهتين في 31 ديسمبر 2024 و31 ديسمبر 2023:

2024				
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
648	435	74	139	كما في 1 يناير
-	-	(3)	3	تحويلات إلى المرحلة 1
-	-	1	(1)	تحويلات إلى المرحلة 2
-	11	(10)	(1)	تحويلات إلى المرحلة 3
-	11	(12)	1	صافي التحويلات بين المراحل
243	231	3	9	صافي إعادة القياس / إضافات
(103)	(103)	-	-	استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
140	128	3	9	مخصص للسنة - صافي
(116)	(116)	-	-	مبالغ مشطوبة
(55)	(45)	3	(13)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>617</u>	<u>413</u>	<u>68</u>	<u>136</u>	كما في 31 ديسمبر

2023				
المجموعة	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
673	463	71	139	كما في 1 يناير
-	-	(3)	3	تحويلات إلى المرحلة 1
-	-	2	(2)	تحويلات إلى المرحلة 2
-	16	(15)	(1)	تحويلات إلى المرحلة 3
-	16	(16)	-	صافي التحويلات بين المراحل
194	193	15	(14)	صافي إعادة القياس / إضافات
(54)	(54)	-	-	استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
140	139	15	(14)	مخصص (استرجاع مخصص) للسنة - صافي
(205)	(205)	-	-	مبالغ مشطوبة
40	22	4	14	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>648</u>	<u>435</u>	<u>74</u>	<u>139</u>	كما في 31 ديسمبر

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض والسلف المضمحلة بشكل فردي والمصنفة ضمن المرحلة 3 مبلغ وقدره 89 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2024 (2023: 111 مليون دولار أمريكي).

في 31 ديسمبر 2024، بلغت الفوائد المعلقة على القروض المضمحلة ضمن المرحلة 3 مبلغ وقدره 128 مليون دولار أمريكي (2023: 97 مليون دولار أمريكي).

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### 10 مصروفات الخسائر الائتمانية

2024			
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
1	-	-	1
(2)	(1)	-	(1)
140	128	3	9
3	3	(1)	1
1	-	-	1
<u>143</u>	<u>130</u>	<u>2</u>	<u>11</u>

أموال سائلة  
استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (الإيضاح رقم 8)  
قروض وسلف (الإيضاح رقم 9)  
ارتباطات ائتمانية وبنود الالتزامات المحتملة (الإيضاح رقم 23)  
موجودات مالية أخرى خاضعة لمخاطر الائتمان

2023			
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1
-	-	-	-
4	-	-	4
140	139	15	(14)
3	(2)	3	2
(2)	4	(5)	(1)
<u>145</u>	<u>141</u>	<u>13</u>	<u>(9)</u>

أموال سائلة  
استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (الإيضاح رقم 8)  
قروض وسلف (الإيضاح رقم 9)  
ارتباطات ائتمانية وبنود الالتزامات المحتملة (الإيضاح رقم 23)  
موجودات مالية أخرى خاضعة لمخاطر الائتمان

### 11 موجودات أخرى

2023	2024
581	535
41	25
57	56
341	338
952	1,225
37	36
282	187
40	41
247	265
39	39
200	148
33	32
109	129
251	386
<u>3,210</u>	<u>3,442</u>

فوائد مستحقة القبض  
الشهرة (الإيضاح رقم 36)  
الحق في استخدام الموجودات  
ذمم تجارية مدينة  
القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (الإيضاح رقم 22)  
موجودات مكتسبة من تسوية دين  
موجودات ضريبة مؤجلة (الإيضاح رقم 12)  
تأمين على الحياة يملكه البنك  
حسابات التداول بالهامش  
قروض الموظفين  
سلف ومبالغ مدفوعة مقدماً  
استثمارات في شركات زميلة  
مشاريع تكنولوجيا المعلومات قيد التنفيذ  
أخرى

بلغت القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية المدرجة ضمن بند المطبوعات الأخرى 786 مليون دولار أمريكي (2023: 779 مليون دولار أمريكي) (الإيضاح رقم 13). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في الإيضاح رقم 22.

بلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة مقابل الموجودات المالية الأخرى الخاضعة لمخاطر الائتمان 8 مليون دولار أمريكي (2023: 9 مليون دولار أمريكي).

فيما يلي أدناه القيم المدرجة للحق في استخدام الموجودات الخاصة بالمجموعة والتغيرات خلال السنة:

الحق في استخدام الموجودات	
2023	2024
52	57
16	12
(12)	(10)
1	(3)
<u>57</u>	<u>56</u>

كما في 1 يناير  
إضافة: عقود الإيجار الجديدة / المنتهية - صافي  
محسوماً منها: الإطفاء  
أخرى (بما في ذلك التغيرات في صرف العملات الأجنبية)

كما في 31 ديسمبر

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## 12 ضرائب على العمليات الخارجية

### 1-12 رسوم الضرائب والمطلوبات

2023	2024
44	40
102	29
<u>146</u>	<u>69</u>

#### القائمة الموحدة للمركز المالي

مطلوب ضريبي حالي

مطلوب ضريبي مؤجل - صافي \*

الضرائب - صافي

تم مقاصة الموجودات ضريبية مؤجلة بقيمة 195 مليون دولار أمريكي مقابل مطلوبات ضريبية مؤجلة بقيمة 224 مليون دولار أمريكي حيث تم استيفاء شروط المقاصة كما في 31 ديسمبر 2024. راجع الموجود الضريبي المؤجل في الإيضاح رقم 11.

#### القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر

ضريبة حالية على العمليات الخارجية

ضريبة مؤجلة على العمليات الخارجية

91	65
(17)	7
<u>74</u>	<u>72</u>

#### القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

ضرائب مدفوعة خلال السنة

70	60
<u>70</u>	<u>60</u>

#### تحليل الرسوم الضريبية

في البحرين (لا توجد ضريبة دخل)

ضرائب على أرباح الشركات التابعة التي تمارس أنشطتها في الدول الأخرى

رسوم ناتجة عن المعالجة الضريبية لتحوط تغيرات أسعار العملة

مصروف ضريبة الدخل المسجل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر

-	-
72	72
2	-
<u>74</u>	<u>72</u>

بلغت معدلات الضريبة الفعلية على أرباح الشركات التابعة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا 35% (2023: 36%) وفي المملكة المتحدة 21% (2023: 18%) مقابل معدلات الضريبة الفعلية من 23% إلى 48% (2023: 19% إلى 35%) في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وبلغت في المملكة المتحدة 25% (2023: 25%).

بلغ معدل الضريبة الفعلية على الأرباح العادية للشركة البرازيلية التابعة للبنك 1% (2023: 12%) مقابل المعدل الضريبي الفعلي البالغ 45% (2023: 45%). وبعد تعديل الضريبة المؤجلة، بلغ معدل الضريبة الفعلي 4% (2023: 1%).

نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لأنظمة ولوائح ضريبية مختلفة، فإنه من غير العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة.

## 2-12 قواعد الركيزة الثانية

يهدف الإطار الشامل لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية مجموعة العشرين بشأن تآكل القاعدة الضريبية وتحويل الأرباح إلى معالجة التحديات الضريبية الناتجة عن رقمنة الاقتصاد العالمي. تنطبق قواعد نموذج العالمية لمكافحة تآكل الوعاء الضريبي (قواعد نموذج الركيزة الثانية) على الشركات متعددة الجنسيات التي تتجاوز إيراداتها السنوية 750 مليون يورو وفقاً لقوائمها المالية الموحدة.

تقدم قواعد نموذج الركيزة الثانية أربعة آليات جديدة للضرائب تدفع بموجبها الشركات متعددة الجنسيات ضريبة الحد الأدنى (ضريبة الحد الأدنى)، وهي:

- ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية المؤهلة
- قاعدة إدراج الدخل
- قاعدة المدفوعات/الأرباح الضريبية المخفضة

بالإضافة إلى ذلك، قاعدة الخضوع للضريبة هي قاعدة تستند إلى المعاهدات الضريبية وتقتصر بشكل عام فرض ضريبة الحد الأدنى على بعض المعاملات بين الشركات العابرة للحدود والتي قد لا تخضع لمستوى ضريبة الحد الأدنى.



## 12 ضرائب على العمليات الخارجية (تتمة)

## 2-12 قواعد الرخصة الثانية (تتمة)

يمكن أن تفرض الآليات الضريبية الجديدة ضريبة الحد الأدنى على الدخل الناتج في كل ولاية قضائية تعمل فيها الشركات متعددة الجنسيات. تقوم قاعدة إدراج الدخل، بموجب قاعدة المدفوعات / الأرباح للضريبة المخفضة وضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية المؤهلة بتحقيق ذلك من خلال فرض ضريبة إضافية في ولاية قضائية عندما يكون معدل الضريبة الفعلي، المحدد على أساس الولاية القضائية بموجب قواعد الرخصة الثانية، أقل من الحد الأدنى المقرر بنسبة 15٪.

في 23 مايو 2023، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الإصدار الضريبي الدولي - قواعد نموذج الرخصة الثانية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 (التعديلات). وتوضح هذه التعديلات أن معيار المحاسبة الدولي رقم 12 ينطبق على ضرائب الدخل الناتجة عن القوانين الضريبية المعمول بها أو تم إقرارها بشكل جوهري لتنفيذ قواعد نموذج الرخصة الثانية الصادرة عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، بما في ذلك القوانين الضريبية التي تنفذ ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية المؤهلة. وقد اعتمدت المجموعة هذه التعديلات التي تنص على ما يلي:

- استثناء مؤقت إلزامي من المحاسبة عن الضرائب المؤجلة الناتجة عن تطبيق قواعد نموذج الرخصة الثانية على مستوى كل ولاية قضائية؛ و
- متطلبات الإفصاح للمنشآت المتأثرة لمساعدة مستخدمي القوائم المالية على فهم أفضل لمدى تعرض المنشأة لضرائب الدخل الناتجة عن الرخصة الثانية وفقاً لهذه التشريعات.

تم اعتماد قواعد نموذج الرخصة الثانية في البحرين في نهاية سنة 2024 وهي قابلة للتطبيق اعتباراً من 1 يناير 2025. وفقاً لهذه القواعد، تعتبر المجموعة شركة متعددة الجنسيات تطبق عليها قواعد الرخصة الثانية. وفي الوقت نفسه، تم إصدار تشريعات الرخصة الثانية أو إقرارها بشكل جوهري في العديد من الولايات القضائية الأخرى التي تعمل فيها المجموعة هي إلزامية للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2024.

قامت المجموعة بإجراء تقييم لتعرضها المحتمل لضرائب الدخل بموجب الرخصة الثانية بناءً على التقارير المالية لسنة 2023 على أساس كل دولة على حدة والمعلومات المالية لسنة 2024 للمنشآت التابعة للمجموعة. وأظهر التقييم أن معدل الضريبة الفعلي بموجب الرخصة الثانية في معظم الولايات القضائية التي تعمل فيها المجموعة تتجاوز 15٪ ولا تتوقع المجموعة أي مبالغ جوهريّة من الضرائب الإضافية في سنة 2024 نتيجة للرخصة الثانية في أي من الولايات القضائية التي تعمل فيها.

وتواصل المجموعة متابعة التطورات التشريعية المتعلقة بقواعد الرخصة الثانية، حيث تفر دول أخرى قواعد نموذج الرخصة الثانية، وذلك لتقييم التأثير المستقبلي المحتمل على نتائج عملياتها ومركزها المالي وتدفعاتها النقدية الموحدة

## 3-12 قواعد ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية

أصدرت مملكة البحرين المرسوم بقانون رقم (11) لسنة 2024 ("القانون ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية البحريني") بتاريخ 1 سبتمبر 2024 والذي يفرض ضريبة الحد الأدنى المحلية. ينطبق هذا القانون على الشركات متعددة الجنسيات والتي تزيد إيراداتها السنوية الموحدة عن 750 مليون يورو أو أكثر خلال سنتين من السنوات المالية الأربع السابقة. ستخضع الشركات متعددة الجنسيات المشمولة بالقانون لضريبة بنسبة 15٪ على أرباحها المحققة في مملكة البحرين للسنوات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2025.

سيخضع البنك وشركاته التابعة للقانون المذكور أعلاه. وقد تخضع الشركات التابعة للمجموعة لضريبة إضافية في سنة 2025، بموجب أنظمة مماثلة تم إقرارها في دول أخرى، فيما يتعلق بعملياتها في الولايات القضائية المعنية كما هو موضح في الإيضاح 2-12.

نظراً لأن القوانين الجديدة لن تدخل حيز التنفيذ إلا اعتباراً من السنوات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2025، لا يوجد تأثير ضريبي حالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024.

قامت المجموعة بتطبيق إعفاء إلزامي مؤقت من المحاسبة الضريبية المؤجلة فيما يتعلق بتأثير الضريبة الإضافية ويتم احتسابها كضريبة جارية عند تكبدها.

يشير التقييم الداخلي الذي أجراه البنك إلى أن ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية وتآكل القاعدة وتحويل الأرباح بموجب الرخصة الثانية لن يؤدي إلى أي زيادة جوهريّة في الضرائب على الأرباح في البحرين إذا كان القانون مطبقاً في سنة 2024. تستعد المجموعة حالياً للائتمثال لقانون ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية في البحرين من خلال تحديث الأنظمة والعمليات والوثائق والبيانات. ستعتمد الرسوم الضريبية الفعلية لسنة 2025 على عدة عوامل، بما في ذلك الربح قبل الضريبة في البحرين، وقواعد الإعفاء من الدخل القائم على الأنشطة الاقتصادية والخصومات الأخرى المسموح بها بموجب أنظمة ضريبة الحد الأدنى الإضافية المحلية والتي سيتم تحديد قيمتها خلال السنة.

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 13 مطلوبات أخرى

2023	2024	
1,074	1,071	فوائد مستحقة الدفع
61	59	التزامات عقد الإيجار
779	786	القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية (الإيضاح رقم 22)
120	141	مبالغ مستحقة الدفع متعلقة بالموظفين
31	35	هامش الودائع بما في ذلك الضمان النقدي
21	18	دخل مؤجل
32	29	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة (الإيضاح رقم 23)
606	644	رسوم مستحقة ودمج دائنة أخرى
2,724	2,783	

بلغت القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية المدرجة ضمن بند الموجودات الأخرى 1,225 مليون دولار أمريكي (2023: 952 مليون دولار أمريكي) (الإيضاح رقم 11). تم الإفصاح عن تفاصيل المشتقات المالية في الإيضاح رقم 22.

إن القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية البالغ قيمتها 786 مليون دولار أمريكي (2023: 779 مليون دولار أمريكي) مخصوماً منها القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية البالغة قيمتها 73 مليون دولار أمريكي (2023: لا شيء دولار أمريكي) حيث استوفت هذه المشتقات شروط المقاصة.

فيما يلي أدناه القيم المدرجة لالتزامات عقد الإيجار الخاصة بالمجموعة والتغيرات التي طرأت عليها:

التزامات عقد الإيجار		
2023	2024	
55	61	كما في 1 يناير
16	10	إضافة: عقود إيجار جديدة / منتهية - صافي
3	4	إضافة: مصروفات الفوائد
(14)	(10)	محسوماً منها: مدفوعات
1	(6)	أخرى (بما في ذلك تغيرات أسعار صرف العملات الأجنبية)
61	59	كما في 31 ديسمبر

### 14 اقتراضات

يقوم البنك وبعض شركائه التابعة، ضمن سياق أعمالهم الإعتيادية، بالحصول على تمويلات لأجل من عدة أسواق رأسمالية وبمعدلات تجارية.

#### مجموع الالتزامات القائمة في 31 ديسمبر 2024

المجموع	الشركات التابعة	البنك الأم	معدل الفائدة %	العملة	إجمالي الاستحقاقات للسنوات
			معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	يورو	*2025
175	175	-	+ 1,35 %		
			معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	دولار أمريكي	*2027
470	-	470	+ 2 %		
			معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	دولار أمريكي	*2028
470	-	470	+ 2 %		
25	25	-	5,532 %	دولار أمريكي	2029 - 2025
3	3	-	10,8 % - 11,4 %	دينار تونسي	2027 - 2025
238	238	-	سعر الفائدة على القروض بين البنوك البرازيلية لليلة واحدة بمعدل 1,5*	ريال برازيلي	دائم**
1,381	441	940			

\* هذه الاقتراضات مقدمة من الشركة الأم الأساسية كما هو مفصّل عنه في الإيضاح رقم 29.

\*\* دائم

تم إصدار هذه الأداة من قبل شركة تابعة مؤهلة كرأس مال إضافي فئة 1، لغرض احتساب نسبة كفاية رأس المال على النحو المفصّل عنه في الإيضاح رقم 34.

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### 14 اقتراضات (تتمة)

مجموع الالتزامات القائمة في 31 ديسمبر 2023

العملة	معدل الفائدة %	البنك الأم	الشركات التابعة	المجموع
إجمالي الاستحقاقات للسنوات				
2024	معدل التمويل المضمون لليلة واحدة +1,35%	-	55	55
*2024	يوريبور + 1,15%	-	175	175
*2027	معدل التمويل المضمون لليلة واحدة +2%	470	-	470
*2028	معدل التمويل المضمون لليلة واحدة +2%	470	-	470
2029 - 2024	2,67%	-	30	30
2027 - 2024	11,50 - 8,2%	-	5	5
دائم**	سعر الفائدة على القروض بين البنوك البرازيلية لليلة واحدة بمعدل 1,2*	-	98	98
		940	363	1,303

\* هذه الاقتراضات مقدمة من الشركة الأم الأساسية كما هو مفصّل عنه في الإيضاح رقم 29.

\*\* دائم

تم إصدار هذه الأداة من قبل شركة تابعة مؤهلة كرأس مال إضافي فئة 1، لغرض احتساب نسبة كفاية رأس المال على النحو المفصّل عنه في الإيضاح رقم 34.

### 15 حقوق الملكية

رأس المال	2024	2023
(أ) رأس المال		
المصرح به - 4,500 مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (2023: 4,500 مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)	4,500	4,500
الصادر والمكتتب به والمدفوع بالكامل - 3,110 مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (2023: 3,110 مليون سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم)	3,110	3,110

### (ب) أسهم خزّانة

تمتلك المجموعة 15,515,000 أسهم الخزّانة (2023: 15,515,000 سهم) تم شراؤها بمقابل نقدي قدره 6 مليون دولار أمريكي (2023: 6 مليون دولار أمريكي).

### (ج) احتياطي قانوني

وفقاً لما يقتضيه النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات التجارية البحريني، تم تحويل 10% من الربح للسنة إلى الاحتياطي القانوني. سيتم إيقاف إجراء هذه التحويلات السنوية عندما يبلغ مجموع الاحتياطي القانوني 50% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

### (د) احتياطي عام

يعكس الاحتياطي العام على التزام المساهمين بتعزيز القاعدة الرأسمالية القوية للبنك، لا توجد هناك أي قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

### (هـ) تغيرات متراكمة في القيمة العادلة

2024	2023
13	(22)
15	35
28	13

في 1 يناير  
صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة  
في 31 ديسمبر

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 16 رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1

أصدرت المجموعة أوراق رأسمالية إضافية/ دائمة فئة 1 متوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل 3 بقيمة 390 مليون دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022. هذه الأوراق المالية هي دائمة وثانوية وغير مضمونة وتحمل فائدة بنسبة 4,75% سنوياً مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي. لا يحق لحاملي هذه الأوراق المالية المطالبة بالفائدة ولن يتم اعتبار حالة عدم سداد الفائدة بمثابة التعثر في السداد. علاوة على ذلك، تحسب الفائدة المقابلة المدفوعة للمستثمرين كتوزيعات للأرباح.

### 17 دخل الفوائد ودخل مشابه

2023	2024	
1,773	1,784	قروض وسلف
696	931	أوراق مالية واستثمارات
494	524	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
89	19	أخرى
<u>3,052</u>	<u>3,258</u>	

### 18 مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة

2023	2024	
596	736	ودائع البنوك
1,399	1,511	ودائع العملاء
99	96	اقتراضات
23	13	شهادات إيداع وأخرى
<u>2,117</u>	<u>2,356</u>	

### 19 دخل تشغيلي آخر

2023	2024	
197	229	دخل الرسوم والعمولات *
(7)	(6)	مصروفات الرسوم والعمولات
190	223	دخل الرسوم والعمولات - صافي
48	41	دخل من عمليات المكتب
33	53	صافي الربح من دفتر المتاجرة (بما في ذلك معاملات العملات الأجنبية)
14	36	ربح من استبعاد استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي
14	18	دخل مكتسب من التجار
45	66	أخرى - صافي
<u>344</u>	<u>437</u>	

\* مدرجة ضمن دخل الرسوم والعمولات بمبلغ وقدره 15 مليون دولار أمريكي (2023: 13 مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بالأموال المدارة.

### 20 مصروفات تشغيلية أخرى

2023	2024	
72	75	أنظمة ومستلزمات المكاتب
58	54	الرسوم المهنية والتراخيص
25	26	اتصالات
20	14	تطوير الأعمال
71	76	أخرى
<u>246</u>	<u>245</u>	

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### 21 معلومات المجموعة

#### 1-21 معلومات عن الشركات التابعة

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية والتي تنتهي سنواتها المالية في 31 ديسمبر:

النسبة مساهمة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)	2024	2023	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية	
100,0	100,0	100,0	المملكة المتحدة	مصرفي	بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي إل سي
100,0	100,0	100,0	فرنسا	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية إس إيه
100,0	100,0	100,0	البحرين	مصرفي	بنك المؤسسة العربية المصرفية الإسلامي (ش.م.ب.م)
87,0	87,0	87,0	الأردن	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية (إيه بي سي) - الأردن
63,6	63,7	63,6	البرازيل	مصرفي	بانكو إيه بي سي برازيل إس.إيه
88,9	88,9	88,9	الجزائر	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - الجزائر
99,6	99,6	99,6	مصر	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - مصر [ش.م.م.]
100,0	100,0	100,0	تونس	مصرفي	المؤسسة العربية المصرفية - تونس
90,4	98,0	90,4	البحرين	خدمات بطاقة الائتمان وخدمات التكنولوجيا المالية	شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة)

#### 2-21 قيود جوهرية

لا توجد لدى المجموعة أي قيود جوهرية على قدرتها على الوصول إلى موجوداتها أو استخدامها وتسوية مطلوباتها بخلاف تلك الناتجة عن الأطر الرقابية التي تعمل فيها الشركات التابعة المصرفية. تقتضي الأطر الرقابية من الشركات التابعة للبنك الاحتفاظ بمستويات معينة من رأس المال التنظيمي والأصول السائلة وتحد من تعرضهم للأجزاء الأخرى للمجموعة والالتزام بالنسب الأخرى. وفي بعض الدول الأخرى، يتعين الحصول على موافقة رقابية مسبقة لتوزيع الاحتياطيات.

#### 3-21 الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للشركة التابعة التي تمتلك حقوق غير مسيطرة جوهرية:

##### بانكو إيه بي سي برازيل إس.إيه

2024	2023	
36,3%	36,4%	نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة (%)
25	27	أرباح أسهم مدفوعة للحقوق غير المسيطرة

فيما يلي أدناه مخلص المعلومات المالية لتلك الشركة التابعة.

##### ملخص قائمة الأرباح أو الخسائر:

2024	2023	
1,141	1,146	دخل الفوائد ودخل مشابه
(841)	(838)	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
147	134	دخل تشغيلي آخر
(200)	(199)	مصروفات تشغيلية
(67)	(78)	مصروفات الخسائر الائتمانية
180	165	الربح قبل الضرائب
(8)	(1)	ضريبة
172	164	الربح للسنة
62	60	الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة
(108)	240	مجموع (الخسارة الشاملة) الدخل الشامل
(39)	87	مجموع (الخسارة الشاملة) الدخل الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 21 معلومات المجموعة (تتمة)

#### 3-21 الشركات التابعة الجوهرية المملوكة بشكل جزئي (تتمة)

2023	2024
11,341	<b>10,623</b>
10,125	<b>(9,576)</b>
<u>1,216</u>	<u><b>1,047</b></u>
<u>443</u>	<u><b>380</b></u>
8	<b>27</b>
81	<b>(123)</b>
(25)	<b>76</b>
<u>64</u>	<u><b>(20)</b></u>

#### ملخص قائمة المركز المالي:

مجموع الموجودات

مجموع المطلوبات

#### مجموع حقوق الملكية

#### حقوق الملكية العائدة إلى الحقوق غير المسيطرة

#### ملخص معلومات التدفقات النقدية:

الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

#### صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

### 22 مشتقات مالية وتحولات

تدخل المجموعة ضمن سياق أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة.

يوضح الجدول الوارد أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة. إن القيمة الاعترافية هي قيمة الموجود الخاص بالمشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر الأساسي، ويعد الأساس الذي يتم من خلاله قياس التغيرات في قيمة المشتقات المالية. تشير القيم الاعترافية على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعكس مخاطر السوق أو الائتمان.

2023			2024		
القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة الموجبة
9,216	219	210	<b>18,355</b>	<b>206</b>	<b>373</b>
980	25	32	<b>824</b>	<b>30</b>	<b>72</b>
9,370	85	77	<b>11,127</b>	<b>37</b>	<b>95</b>
12,991	415	517	<b>13,537</b>	<b>466</b>	<b>551</b>
5,386	22	17	<b>3,210</b>	<b>13</b>	<b>13</b>
<u>37,943</u>	<u>766</u>	<u>853</u>	<u><b>47,053</b></u>	<u><b>752</b></u>	<u><b>1,104</b></u>
2,308	13	81	<b>3,642</b>	<b>34</b>	<b>103</b>
133	-	17	<b>158</b>	-	<b>15</b>
169	-	1	<b>167</b>	-	<b>3</b>
<u>2,610</u>	<u>13</u>	<u>99</u>	<u><b>3,967</b></u>	<u><b>34</b></u>	<u><b>121</b></u>
<u>40,553</u>	<u>779</u>	<u>952</u>	<u><b>51,020</b></u>	<u><b>786</b></u>	<u><b>1,225</b></u>
<u>1,328</u>			<u><b>1,928</b></u>		

#### مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

مقايضات أسعار الفائدة

مقايضات العملات

عقود صرف أجنبي آجلة

عقود الخيارات \*

العقود المستقبلية

#### مشتقات مالية محتفظ بها كتحويلات

مقايضات أسعار الفائدة

مقايضات العملات

عقود صرف أجنبي آجلة

المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان ومخاطر السوق)

\* يتم عرض القيمة العادلة السالبة لعقود الخيارات مخصصاً منها القيمة العادلة الموجبة لعقود الخيارات البالغ قيمتها 73 مليون دولار أمريكي المؤهلة للمقاصة.

تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم بناءً على مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق.



**22 مشتقات مالية وتحوطات (تمة)**

تتضمن المشتقات المالية المحتفظ بها كتحوطات على تحوطات القيمة العادلة والتي تستخدم أساساً لتحوط التغيرات في القيمة العادلة الناتجة عن تقلبات أسعار الفائدة في أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر و/ أو المدرجة بالتكلفة المطفأة.

بالنسبة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024، بلغ صافي التأثير الناتج عن عدم الفعالية الناتجة عن التحوطات لا شيء دولار أمريكي (2023: لا شيء) مشتملة على صافي خسارة بمبلغ وقدره 2 مليون دولار أمريكي (2023: صافي خسارة قدرها 30 مليون دولار أمريكي) على أدوات التحوط التي تم مقاضتها بإجمالي الربح الناتج عن بنود التحوط العائدة إلى مخاطر التحوط البالغة 2 مليون دولار أمريكي (2023: ربح بمبلغ وقدره 30 مليون دولار أمريكي).

تستخدم المجموعة الودائع التي يتم احتسابها كتحوطات صافي الاستثمار في العمليات الخارجية. كان لدى المجموعة وودائع إجمالي 723 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2024 (2023: 718 مليون دولار أمريكي) والتي تم تصنيفها كصافي تحوطات الاستثمار.

**مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض المتاجرة**

تتعلق معظم أنشطة المجموعة في المتاجرة في المشتقات المالية بالمبيعات وتحديد المراكز والموازنة. تشمل أنشطة المبيعات عرض المنتجات للعملاء. يتعلق تحديد التمرکز على إدارة مراكز مخاطر السوق بهدف تحقيق أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. تحتوي أنشطة الموازنة على تحديد الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها لتحقيق الأرباح. كما يندرج تحت هذا التصنيف أي مشتقات مالية لا تستوفي متطلبات التحوط وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.

**مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية**

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تعثر الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتقتصر هذه المخاطر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي تكون لصالح المجموعة. يتم إبرام غالبية عقود المشتقات الخاصة بالمجموعة مع مؤسسات مالية أخرى، ولا يوجد تركيز جوهري للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بالعقود ذات القيمة العادلة الموجبة مع أي طرف آخر في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي.

**مشتقات مالية محتفظ بها أو صادرة لأغراض التحوط**

اتبعت المجموعة نظاماً متكاملًا لقياس وإدارة المخاطر. كجزء من عملية إدارة المخاطر، يتم التحكم في تعرض المجموعة لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) وأسعار الفائدة من خلال أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات. تتمثل سياسة المجموعة في التقليل من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة إلى مستويات مقبولة وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. وقد أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر العملة وذلك بوضع حدود لتعرضات مراكز العملة. ويتم مراقبة هذه المراكز بصورة مستمرة وتستخدم استراتيجيات التحوط لضمان بقائها ضمن الحدود الموضوعية. كما أقر مجلس الإدارة مستويات لمخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع حدود على فجوات أسعار الفائدة للفترة المنصوص عليها. يتم مراجعة فجوات أسعار الفائدة بصورة مستمرة ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لتقليل فجوات أسعار الفائدة بحيث تبقى ضمن الحدود التي حددها مجلس الإدارة.

وكجزء من عملية إدارة الموجودات والمطلوبات، تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك بهدف الحد من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتم تحقيق ذلك من خلال تحوط أدوات مالية محددة والمعاملات المتوقعة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل التعرض العام في قائمة المركز المالي ككل. وبالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة، يتم تنفيذ ذلك من خلال مراقبة مدة الموجودات والمطلوبات باستخدام تجارب مماثلة لتقدير مستوى مخاطر أسعار الفائدة والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية لتحوط جزء من تعرضات مخاطر أسعار الفائدة. حسب مقتضى الحال، وبما أن التحوط الاستراتيجي لا يستوفي متطلبات المحاسبة الخاصة بالتحوط، فإنه يتم احتساب المشتقات ذات الصلة كأدوات متاجرة.

تستخدم المجموعة عقود الصرف الأجنبي الآجلة وخيارات العملات ومقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر العملات المحددة بشكل دقيق. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن الفروض والأوراق المالية المحددة بشكل دقيق والتي تحمل أسعار فائدة ثابتة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة وهدف التحوط، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط، رسمياً ويتم احتساب هذه المعاملات كتحوطات.

## 22 مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

تطبق المجموعة محاسبة التحوط ضمن استراتيجيتين منفصلتين للتحوط، على النحو التالي:

### مخاطر أسعار الفائدة على أدوات الدين ذات أسعار الفائدة الثابتة (تحوطات القيمة العادلة)

تحتفظ المجموعة بمحفظة من القروض / الأوراق المالية / الودائع الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة وثابتة وبالتالي فهي معرضة للتغيرات في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة تعرضات المخاطر تلك عن طريق الدخول في عقود مقايضات أسعار فائدة ذات مدفوعات ثابتة / مقبوضات ذات أسعار عائمة.

يتم تحوط عنصر مخاطر أسعار الفائدة فقط وبالتالي فإن المجموعة تدير المخاطر الأخرى، مثل مخاطر الائتمان، ولكن لا يتم تحوطها من قبل المجموعة. يتم تحديد عنصر مخاطر أسعار الفائدة باعتباره التغير في القيمة العادلة للقروض / الأوراق المالية الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة/ ثابتة والنتيجة فقط عن التغيرات في أسعار الفائدة المرجعي. وعادة ما تكون هذه التغيرات هي أكبر عنصر من عناصر التغير الإجمالي في القيمة العادلة. تحدد المجموعة بصورة أساسية الأسعار المرجعية باعتبارها مخاطر التحوط، وبالتالي تدخل في مقايضات أسعار الفائدة حيث تمثل الأجزاء الثابتة المخاطر الاقتصادية لبند التحوط. يتم تحديد هذه الاستراتيجية على أنها تحوطات القيمة العادلة ويتم تقييم مدى فعاليتها من خلال مطابقة الشروط الحاسمة وقياسها بمقارنة التغيرات في القيمة العادلة للقروض التي تعزى إلى التغيرات في أسعار الفائدة المرجعية مع التغيرات في القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة.

تحدد المجموعة نسبة التحوط من خلال مطابقه القيمة الاعتبارية للمشتقات مع القيمة الإسمية للمحفظة التي يتم تحوطها. ومع ذلك، قد تنشأ المصادر لعدم الفعالية المحتملة، وتشمل ما يلي:

- (1) الفروق بين الحجم المتوقع والحجم الفعلي للمبالغ المدفوعة مقدماً، حيث تقوم المجموعة بتحوط تاريخ السداد المتوقع، مع الأخذ في الاعتبار المبالغ المدفوعة مقدماً المتوقعة على أساس واقع خبرتها السابقة؛
- (2) تحوطات المشتقات ذات القيمة العادلة غير الصفورية في تاريخ التصنيف المبدئي كأداة تحوط؛ و
- (3) المخاطر الائتمانية للطرف الآخر التي تؤثر على القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة غير المضمونة ولكنها ليست البنود المحوطة.

### صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (صافي تحوط الاستثمار)

لدى المجموعة استثمار في عملية أجنبية تم توحيدها في قوائمها المالية. يتم تحوط تعرضات سعر الصرف الأجنبي الناتج عن هذا الاستثمار من خلال استخدام الودائع. تم تصنيف هذه الودائع كصافي تحوطات الاستثمار إلى صافي تحوط حقوق الملكية للشركات التابعة. قامت المجموعة بتحديد نسبة التحوط من خلال مطابقة الودائع مع صافي الموجودات للعمليات الأجنبية.

يوضح الجدول التالي بيان استحقاق أدوات المتاجرة والتحوط المستخدمة في استراتيجيات التحوط التجارية وغير الديناميكية للمجموعة:

القيمة الاعتبارية	خلال شهر واحد	3-1 شهور	6-3 شهور	12-6 شهر	5-1 سنوات	10-5 سنوات	أكثر	
							من 10 سنوات	المجموع
2024	4,903	4,488	5,070	12,203	18,314	5,052	990	51,020
2023	5,815	5,806	1,994	9,261	14,462	3,110	105	40,553

### عدم فعالية التحوط

يتم تحديد فعالية التحوط عند بدء علاقة التحوط، ومن خلال عمليات التقييم الدورية المستقبلية للفعالية المتوقعة لضمان وجود علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط. بالنسبة للتحوطات مقابل التعرض للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية، تدخل المجموعة في علاقات التحوط حيث تتطابق الشروط الأساسية لأداة التحوط تماماً مع شروط بند التحوط. ولذلك تقوم المجموعة بإجراء تقييم نوعي للفعالية. وإذا أثرت التغيرات في الظروف على شروط بند التحوط بحيث لم تعد الشروط الأساسية تتطابق تماماً مع الشروط الأساسية لأداة التحوط، تستخدم المجموعة فحص فعالية التحوط الكمي باستخدام طريقه التعويض بالدولار لتقييم الفعالية.

في التحوطات مقابل التعرض للعملات الأجنبية، قد تنتج عدم الفعالية إذا تغير توقيت التدفقات النقدية عن التقديرات الأصلية، أو إذا حدثت تغيرات في المخاطر الائتمانية الخاص بالبنك أو الطرف الآخر للمشتقات.



جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

## 22 مشتقات مالية وتحوطات (تتمة)

### صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (صافي تحوط الاستثمار) (تتمة)

عدم فعالية التحوط (تتمة)

تنشأ عدم فعالية التحوط فقط إلى الحد الذي تتجاوز فيه أدوات التحوط بالقيمة الإسمية التعرض للمخاطر الناتجة عن العمليات الأجنبية. ومع ذلك، إن عدم الفعالية خلال سنتي 2024 أو 2023 فيما يتعلق بمقايضات أسعار الفائدة لم تكن ذات أهمية بالنسبة للمجموعة.

## 23 بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

تتضمن الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة على ارتباطات بتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستنديه معززة وخطابات قبول وخطابات ضمان تم هيكلتها لتلبية المتطلبات المختلفة للعملاء.

بتاريخ إعداد التقرير المالي، كان المبلغ الأصلي القائم والمعادل الموزون بالمخاطر كما يلي:

2023	2024	
4,536	4,135	بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية
3,102	2,861	بدائل الائتمان المباشرة وخطابات الضمان
2,738	3,073	ارتباطات القروض غير المسحوبة وارتباطات أخرى
<u>10,376</u>	<u>10,069</u>	
<u>4,332</u>	<u>4,300</u>	التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحول الائتمان
<u>3,696</u>	<u>3,591</u>	المعادل الموزون بالمخاطر

يوضح الجدول الوارد أدناه تاريخ الاستحقاق التعاقدى حسب فترة الاستحقاق لبنود الارتباطات الائتمانية وبنود الالتزامات المحتملة للمجموعة:

2023	2024	
1,861	1,388	عند الطلب
2,881	2,707	1 - 6 أشهر
2,413	1,942	6 - 12 شهر
3,201	3,651	1 - 5 سنوات
20	381	أكثر من 5 سنوات
<u>10,376</u>	<u>10,069</u>	

### التعرضات (بعد تطبيق عامل تحول الائتمان) والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة

2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
<u>4,300</u>	<u>38</u>	<u>83</u>	<u>4,179</u>	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>29</u>	<u>10</u>	<u>11</u>	<u>8</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
2023				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
<u>4,332</u>	<u>20</u>	<u>100</u>	<u>4,212</u>	ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة
<u>32</u>	<u>11</u>	<u>13</u>	<u>8</u>	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### 23 بنود ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
32	11	13	8	كما في 1 يناير
3	3	(1)	1	صافي القياس / الإضافات
-	-	-	-	استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
3	3	(1)	1	المخصص للسنة - صافي
-	-	-	-	مبالغ مشطوبة
(6)	(4)	(1)	(1)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>29</u>	<u>10</u>	<u>11</u>	<u>8</u>	كما في 31 ديسمبر
2023				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
44	28	9	7	كما في 1 يناير
6	1	3	2	صافي القياس / الإضافات
(3)	(3)	-	-	استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها
3	(2)	3	2	المخصص للسنة - صافي
(2)	(2)	-	-	مبالغ مشطوبة
(13)	(13)	1	(1)	تعديلات سعر الصرف وتغيرات أخرى
<u>32</u>	<u>11</u>	<u>13</u>	<u>8</u>	كما في 31 ديسمبر

لا تتوقع المجموعة بأن يتم سحب جميع الالتزامات المحتملة أو الارتباطات قبل انتهاء فترة الارتباطات.

لدى المجموعة دعاوى في مختلف الدول. تتضمن الدعوى القضائية على المطالبات المرفوعة من قبل المجموعة وضدها والتي نشأت ضمن سياق الأعمال الاعتيادية. وبعد مراجعة المطالبات المتعلقة ضد شركات المجموعة وبناءً على إفادة المستشارين القانونيين المهنيين ذوي الصلة، أقتنع أعضاء مجلس إدارة البنك بأن نتائج هذه المطالبات سوف لن يكون لها تأثير جوهري سلبي على المركز المالي للمجموعة.

### 24 صافي التعرضات الهامة للعملاء الأجنبية

فيما يلي صافي التعرضات الهامة للعملاء الأجنبية والنتيجة بصورة أساسية من الاستثمارات في الشركات التابعة:

2023		2024		صافي الفائض (العجز)
المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي	العملة	
1,083	5,255	882	5,456	ريال برازيلي
(3)	(2)	7	5	جنيه إسترليني
318	9,826	228	11,593	جنيه مصري
140	99	182	129	دينار أردني
176	23,693	187	25,429	دينار جزائري
34	104	53	170	دينار تونسي
25	22	35	33	يورو
39	15	104	39	دينار بحريني
4	2	2	1	ريال عماني

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

## 25 القيمة العادلة للأدوات المالية

يبين الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة.

1-25 31 ديسمبر 2024

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في 31 ديسمبر 2023:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
838	116	174	548	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
6,909	4	640	6,265	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
547	-	547	-	قروض وسلف
1,104	-	541	563	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
121	-	121	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في 31 ديسمبر 2024:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
752	-	285	467	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
34	-	34	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

## القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

القيمة المدرجة	القيمة العادلة	
9,280	9,283	الموجودات المالية استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي (المستوى 1)
253	238	المطلوبات المالية اقتراضات - دائمة (المستوى 1)

2-25 31 ديسمبر 2023

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في 31 ديسمبر 2023:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
1,070	-	146	924	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
5,479	-	777	4,702	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
793	-	793	-	قروض وسلف
853	-	395	458	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
99	-	99	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات

**25 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)**

**2-25 31 ديسمبر 2023 (تتمة)**

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات كما في 31 ديسمبر 2023:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
766	-	405	361	مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
13	-	13	-	مشتقات مالية محتفظ بها كتحويلات

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

القيمة المدركة	القيمة العادلة	
5,978	5,982	الموجودات المالية استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة - إجمالي (المستوى 1)
98	104	المطلوبات المالية اقتراضات - دائمة (المستوى 1)

**الأدوات المالية في المستوى 1**

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المدرجة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من البورصة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الوكالات التنظيمية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات في المستوى 1.

**الأدوات المالية في المستوى 2**

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة (على سبيل المثال، المشتقات المالية خارج البورصة) باستخدام تقنيات التقييم. هذه التقنيات تعظم الاستفادة من معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما كانت متوفرة وتعتمد بقدر الإمكان على التقديرات الخاصة بالمنشأة، إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة للقيمة العادلة للأداة يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين الأداة ضمن المستوى 2.

**الأدوات المالية في المستوى 3**

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة ولا تحتوي على مدخلات يمكن ملاحظتها باستخدام تقنيات التقييم. تتضمن تقنيات التقييم تلك على نموذج داخلي يستخدم منحنيات عائد السوق التي يمكن ملاحظتها ومنهجية الخسارة المتوقعة للأوراق المالية. يتم استخدام عروض الأسعار المقدمة من قبل مدراء الصناديق لتقييم الصناديق.

**تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3**

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3 خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024 (31 ديسمبر 2023: لا شيء).

## 26 إدارة المخاطر

## 1-26 المقدمة

إن المخاطر الكامنة في أنشطة المجموعة ويتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. تتعرض المجموعة للمخاطر المالية وغير المالية بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق والمخاطر القانونية والمخاطر الاستراتيجية وكذلك الأشكال الأخرى من المخاطر الكامنة في عملياتها المالية، وجميع هذه المخاطر تم توثيقها وتفصيلها في تصنيف مخاطر المخاطر الخاص بالمجموعة.

واصلت المجموعة الاستثمار لتعزيز بنيتها التحتية الشاملة والقوية لإدارة المخاطر. ويشمل ذلك عملية تحديد المخاطر في مجالات الائتمان والسوق والمخاطر التشغيلية، ونماذج قياس المخاطر وأنظمة التصنيف وكذلك عملية تجارية قوية لمراقبة هذه المخاطر والسيطرة عليها.

## 2-26 هيكل إدارة المخاطر

تتولى الإدارة التنفيذية مسؤولية تنفيذ سياسة وتوجيهات مخاطر المجموعة ومدى قبولها للمخاطر التي حددتها اللجان المعنية في مجلس الإدارة، بما في ذلك تحديد وتقييم كافة المخاطر الجوهرية التي تتعرض لها أنشطة المجموعة بصفة مستمرة وتصميم وتنفيذ الضوابط الداخلية المناسبة للتخفيف من حدتها. ويتم ذلك من خلال لجان الإدارة العليا وكذلك من خلال مجموعة الائتمان والمخاطر ومجموعة وظائف إدارة الامتثال وإدارة الميزانية في المقر الرئيسي للمجموعة تحت إشراف اللجان المعنية في مجلس الإدارة.

تساعد لجنة المخاطر التابعة للمجلس مجلس الإدارة في تحديد ومراجعة استراتيجية / تحمل المخاطر العامة للبنك بشكل دوري، والتي تحكم المعايير التي يتم من خلالها إجراء الأعمال. تدعم لجنة المخاطر التابعة للمجلس لجنتان على مستوى الإدارة هما لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة. تساعد لجنة الالتزام التابعة للمجلس مجلس الإدارة في أداء مسؤولياتها فيما يتعلق بإدارة الحوكمة والرقابة على إدارة مخاطر الامتثال في البنك ومدى التزام البنك بالقوانين والأنظمة المعمول بها على مستوى المجموعة. تدعم لجنة الالتزام التابعة للمجلس لجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة.

إن لجنة التدقيق التابعة للمجلس هي المسؤولة أمام مجلس الإدارة عن ضمان احتفاظ المجموعة بنظام فعال للرقابة المالية والمحاسبية وإدارة المخاطر ومراقبة التزام المجموعة لمتطلبات الهيئات التنظيمية في مختلف البلدان التي تعمل فيها المجموعة.

تتمثل الأهداف الرئيسية للجنة المخاطر التابعة للمجموعة في تحديد وتطوير ومراقبة الإطار العام لإدارة المخاطر في المجموعة، مع الأخذ في الاعتبار استراتيجية المجموعة وخطط أعمالها. يتم مساعدة لجنة المخاطر التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية متخصصة لإدارة المخاطر الائتمانية (لجنة الائتمان التابعة للمجموعة)، والمخاطر التشغيلية (لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة) ومخاطر النماذج (لجنة مخاطر الحوكمة والتحليلات التابعة للمجموعة) والقدرة التشغيلية (لجنة القدرة التشغيلية التابعة للمجموعة). يتم إدارة مخاطر البيئة والمجتمع والحوكمة من خلال لجنة توجيهية تقدم تقاريرها إلى لجنة المخاطر التابعة للمجموعة.

تساعد لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة في الإشراف على تنفيذ إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة، والتي تتضمن على رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق وذلك بما يتماشى مع إطار قبولها للمخاطر. تراقب لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة وضع رأس المال والسيولة والتمويل ومخاطر السوق وبيان المخاطر التي تواجهها المجموعة في سياق التوقعات الاقتصادية وتطورات السوق. كما يتم مساعدة لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة من قبل لجان فرعية فنية لإدارة رأس المال والسيولة.

يقع على عاتق لجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة مسؤولية الرقابة المتعلقة بحفظ وتعزيز ثقافة التزام قوية ومستدامة والامتثال التنظيمي ومكافحة غسل الأموال والتخفيف من حدة مخاطر الجرائم المالية. وكما أنها مسؤولة عن وضع الإطار التشغيلي والعمليات الداعمة لوظيفة التزام دائمة وفعالة. تتم إدارة مخاطر السمعة من خلال لجنة مخاطر السمعة التابعة للمجموعة والتي تعد لجنة فرعية تابعة للجنة مراقبة الالتزام التابعة للمجموعة.

يدعم الهيكل الإداري المذكور أعلاه، فرق من محلي المخاطر والائتمان ومسؤولي الالتزام، مما توفر بنية تحتية متماسكة لتنفيذ مهام الائتمان وإدارة المخاطر وإدارة الميزانية والالتزام بطريقة سليمة وفعالة.

إن كل شركة تابعة للمجموعة هي المسؤولة عن إدارة مخاطرها الخاصة ولديها لجنة مخاطر تابعة لمجلس إدارتها، بالإضافة إلى لجان إدارية تتحمل مسؤوليات مماثلة بشكل عام للجان التابعة للمجموعة.

**26 إدارة المخاطر (تمة)****3-26 تقنيات تقليل المخاطر****1-3-26 تقليل المخاطر**

كجزء من عملية مراجعة الائتمان، يقوم البنك بتقييم هيكل التسهيلات والمصدر الرئيسي للسداد والحاجة إلى إجراء أي تخفيف لمخاطر الائتمان. ويشمل ذلك الضمانات أو أي ضمانات مستلمة من طرف آخر توفر دعماً إضافياً لمخاطر الائتمان المتأصلة والمحددة.

تستخدم المجموعة الضمانات للحد من مخاطرها الائتمانية. يقوم البنك بإدارة ومراقبة قيمة الضمانات على أساس منتظم للتأكد من التخفيف من حدة المخاطر بشكل مناسب. مدعوماً بوثائق قانونية قابلة للتنفيذ ويمكن أن تحمي مصالح البنك، وبالأخص في حالة التعثر في السداد.

كجزء من برنامج إدارتها الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة التعرضات الناتجة عن التغيرات في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان وتعرضات الناتجة عن المعاملات المتوقعة.

يقوم قسم الخزنة والأسواق المالية التابعة للمجموعة بإبرام معاملات تحوط بصورة منتظمة لإدارة مخاطر السوق ضمن محافظتها الاستثمارية، وذلك في حدود الصلاحيات المخولة لها، ويتم اعتماد كل استراتيجية من استراتيجيات التحوط حسب المستوى المناسب من اللجان داخل المجموعة. كما أنه حال أصبح التحوط غير فعال، فقد تقرر المجموعة قبول المخاطر (وتقلبات الأرباح أو الخسائر) عوضاً عن الدخول في علاقات تحوط جديدة.

**2-3-26 التركيز المفرط للمخاطر الائتمانية**

مخاطر تركيز الائتمان هي المخاطر الناتجة عن التعرض المفرط لنوع أو فئة واحدة من التعرضات التي تشترك في خصائص متشابهة. يتمثل النوع الشائع من مخاطر تركيز الائتمان في التعرض المفرط لملتزم واحد أو مجموعة واحدة من الأطراف الأخرى ذات الصلة الوثيقة. كما يمكن أن يحدث تركيز المخاطر عبر الأنشطة الاقتصادية أو الجغرافية أو منتجات البنك. وقد تؤدي المستويات العالية من التركيز في حالة وقوع حدث سلبي، مثل التعثر في السداد أو التغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو التغيرات الأخرى إلى تكبد المجموعة خسائر أعلى مما كان متوقعاً.

من أجل تجنب التركيز المفرط للمخاطر، تتضمن سياسات ومعايير المجموعة توجيهات محددة لإدارة تركيز مخاطر الائتمان، عبر أبعاد مختلفة مثل الجغرافيا والصناعة وتصنيفات المخاطر ومجموعة الأطراف الأخرى ذات الصلة الوثيقة. وعندما يتم تحديد تركيز مفرط للمخاطر، يتم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتقليل التركيز أو تخفيفه حسب مقتضى الحال.

**4-26 مخاطر الائتمان**

تنشأ مخاطر الائتمان عندما يفشل الملتزم في الوفاء بالتزاماته التعاقدية تجاه المجموعة، مما يؤدي إلى تكبد المجموعة لخسارة مالية. تسيطر المجموعة على مخاطر الائتمان عن طريق وضع حدود على مقدار المخاطر التي هي على استعداد لقبولها بالنسبة للملتزم الفردي أو مجموعة من الملتزمين المرتبطين، وذلك وفقاً لمدى قبول المخاطر لدى البنك، ومعايير قبول الائتمان وإطار تحديد الحدود.

يتم إدارة المخاطر الائتمانية من قبل لجنة الائتمان التابعة للمجموعة، وهي اللجنة الرئيسية لاتخاذ القرارات بشأن المخاطر الائتمانية في المجموعة. لدى لجنة الائتمان التابعة للمجموعة الأدوار والمسؤوليات التالية:

- مراجعة مقترحات الائتمان واتخاذ قرار بشأنها بما يتماشى مع الصلاحيات المخولة إليها.
- مراجعة واعتماد تصنيفات المخاطر للملتزمين وأي تعديلات عليها حسب مقتضى الحال.
- مراجعة واعتماد مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة 1 و 2 و 3.
- مراجعة محفظة الائتمان.
- مراجعة الموارد والبنية التحتية المتعلقة بالائتمان.
- مراجعة السياسات الائتمانية وتقديم توصيات بشأنها إلى لجنة المخاطر التابعة للمجلس للموافقة عليها.



26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها

**قيمة التعرض عند التعثر في السداد**

يمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد إجمالي القيمة المدرجة للأدوات المالية الخاضعة لحساب الاضمحلال. يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد للتسهيلات غير الممولة عن طريق مضاعفات التعرضات القائمة بعامل تحول الائتمان الذي يتراوح بين 20% إلى 100%.

ومن أجل احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد لقروض المرحلة 1، تقوم المجموعة بتقييم الأحداث المحتملة لحدوث التعثر في السداد والتدفقات النقدية خلال 12 شهراً لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً. بالنسبة للمرحلة 2 والمرحلة 3 والمشتراة أو الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، يتم الأخذ في الاعتبار قيمة التعرض عند التعثر في السداد بالنسبة للأحداث التي تحدث على مدى عمر الأدوات المالية.

**عملية تقدير تصنيف المخاطر للملتزم واحتمالية حدوث التعثر في السداد**

تقوم المجموعة بتخصيص تصنيف مخاطر المخاطر للملتزم لكل ملتزم والذي يتوافق مع تقييم المجموعة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد بالنسبة لهذا الملتزم. يتم محاذاة مقياس تصنيف المخاطر للملتزم مع مقياس تصنيف وكالات التصنيف الائتماني الدولي (انظر أدناه). يتم مراجعة تصنيف المخاطر للملتزم سنوياً على الأقل.

تستخدم المجموعة نماذج التصنيف الداخلية المصممة حسب مختلف فئات الأطراف الأخرى والتي تأخذ في الاعتبار الوضع المالي للملتزم، والموقع الجغرافي والقطاع الخاص به بالإضافة إلى المعلومات الإضافية ذات الصلة المضافة من خلال المدخلات النوعية الانتقائية لاشتقاق تصنيف المخاطر للملتزم.

يتم معايرة الدرجات الائتمانية بحيث تزيد مخاطر التعثر في السداد تصاعدياً مع تدهور نوعية الائتمان.

**مقياس تصنيف المخاطر الائتمانية**

تتضمن طريقة التصنيف التي تتبعها المجموعة 20 مستوى من مستويات التصنيف تغطي المرحلتين 1 و2 (من 1 إلى 8) وثلاث فئات للتعثر في السداد التي تغطي المرحلة 3 (من 9 إلى 11). يتم ربط المقياس الرئيسي لتصنيف المخاطر للملتزم إلى نقطة مئوية مما يشير إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد. يتم تصنيف أقوى درجات الائتمان بدرجة "1" حيث تتدهور نوعية الائتمان وبالتالي يزيد قيمة تصنيف المخاطر للملتزم. الملتزمون الذين لديهم تصنيف المخاطر للملتزم من 4- أو أفضل يعتبرون من فئة الدرجة الاستثمارية، بينما الملتزمون الذين لديهم تصنيف المخاطر للملتزم من 5+ أو أضعف يعتبرون من الدرجة غير الاستثمارية.

تخضع نماذج التصنيف وعملية التقييم للتحقق الدوري والمعايرة لضمان أن تعكس احتمالية حدوث التعثر في السداد بشكل دقيق الخبرة الحالية في السوق بشأن التعثر في السداد.

فيما يلي أدناه درجات التصنيف الائتمانية الداخلية للمجموعة مع تقديرات التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد ذات الصلة:

درجات التصنيف الداخلي	وصف درجة التصنيف الداخلي	نطاق احتمالية حدوث التعثر في السداد
04- إلى 01	ممتاز	<=0,00% إلى >0,49%
05+ إلى 05-	مرضي	<=0,49% إلى >1,52%
06+ إلى 06-	كافي	<=1,52% إلى >5,02%
07+ إلى 07-	هامشية	<=5,02% إلى >17,32%
08	خاضعة للمراقبة	<=17,32% إلى >100%

يتم بعد ذلك تعديل احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تم الحصول عليها كما هو موضح أعلاه لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 لإدراجها في معلومات النظرة المستقبلية. ويتم تكرار هذه العملية لكل سيناريو من السيناريوهات الاقتصادية حسب مقتضى الحال.



26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تمة)

**خسارة في حالة حدوث التعثر في السداد**

يستند تقييم التخفيف من المخاطر الائتمانية إلى إطار عمل موحد لتحديد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد. بموجب هذا الإطار، تقوم المجموعة باحتساب قيم الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد مع الأخذ في الاعتبار نوع وقيمة الضمانات والسيناريوهات الاقتصادية وأولوية التخصيص وقطاع وبلد المقرض وما إلى ذلك.

تقوم المجموعة بتقسيم منتجاتها المتعلقة بإقرض التجزئة إلى محافظ متجانسة أصغر حجماً، استناداً إلى الخصائص الرئيسية التي تعتبر ذات الصلة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية. وتستند البيانات المستخدمة إلى بيانات الخسائر التي تم جمعها ومن واقع خبراتها السابقة وتتضمن على مجموعة أوسع من خصائص المعاملات (مثل نوع المنتج وأنواع متنوعة من الضمانات) بالإضافة إلى خصائص المقرض.

**تعريف التعثر في السداد ومعالجته**

تعتبر المجموعة العقد في حالة التعثر في السداد إذا لم يتم الوفاء بشروط ذلك العقد. إذا كانت المدفوعات التعاقدية على التسهيلات متأخرة عن السداد لمدة 90 يوماً، فإنه يتم تحويل التسهيلات إلى المرحلة 3 ويتم تسجيل مخصص خسائر ائتمانية متوقعة محددة.

يمكن الاعتراض على التأخر في السداد لمدة 90 يوماً من تاريخ الاستحقاق فقط إلا إذا كانت هناك معلومات معقولة وداعمة تثبت أن ذلك لا يستوفي بمتطلبات تعريف الاضمحلال.

وكجزء من التقييم النوعي لمعرفة ما إذا كان العميل في حالة التعثر في السداد، تأخذ المجموعة في اعتبارها مجموعه متنوعة من الحالات التي قد تشير إلى عدم احتمالية الدفع. وعند وقوع مثل هذه الأحداث، تقوم المجموعة بإجراء مراجعة دقيقة فيما إذا كان ينبغي أن يؤدي هذا الحدث إلى تصنيف العميل على أنه متعثر في السداد، وبالتالي يتم تقييمه في المرحلة 3 لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة أو ما إذا كانت المرحلة 2 هي الأنسب. وتتضمن هذه الأحداث ما يلي:

- المبلغ الأصلي و / أو الفائدة و / أو الرسوم المتأخرة عن السداد لأكثر من 90 يوماً بعد تاريخ إصدار آخر فاتورة و / أو التاريخ المقرر للدفع، ومتجاهلة العيوب التقنية و / أو الأخطاء في البيانات. ومع ذلك، يمكن للمجموعة الاعتراض على التأخر في السداد لمدة 90 يوماً من تاريخ الاستحقاق على أساس فرضية كل حالة على حدة، ولكن فقط بعد الحصول على موافقة مسبقة من رئيس الائتمان بالمجموعة ورئيس الائتمان والمخاطر بالمجموعة (على مستوى المكتب الرئيسي) أو ورئيس المخاطر (على مستوى الشركة التابعة)، حسب مقتضى الحال.
- أي حساب يتم وضعه في حالة عدم استحقاق الفوائد أي تعليق الفوائد ؛
- يتم تصنيف القرض على أنه "دون المستوى المطلوب أو "المشكوك فيه" أو "خسارة القرض"؛
- حدوث خرق في شروط العقد لم يتم التنازل عنه من قبل المجموعة؛
- قدم العميل طلباً أو رفعت ضده إجراءات إفلاس أو تصفية أو إجراءات إدارية أو مديونية أو إجراءات مماثلة؛
- شراء أو منح الموجودات المالية بخصم كبير يعكس خسارة متكبدة؛ و
- الحالات الأخرى حيث يشير تقييمات لجنة الائتمان التابعة للمجموعة ورئيس الائتمان والمخاطر بالمجموعة ورئيس الائتمان بالمجموعة إلى عدم احتمالية سداد العملاء مدفوعاتهم.

لقد تم تطبيق المعايير المذكورة أعلاه على جميع الأدوات المالية التي تحتفظ بها المجموعة وهي متوافقة مع تعريف التعثر في السداد المستخدم لأغراض إدارة المخاطر الائتمانية الداخلية. تم تطبيق تعريف التعثر في السداد بصورة متطابقة على نموذج احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد خلال فترة احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تمة)

**تعريف التعثر في السداد ومعالجته (تمة)**

يستخدم البنك فترات "المراقبة" عندما يتم تحويل الحساب الذي تم معالجته من المرحلة 3 إلى المراحل 2 أو 1 (لمدة 12 شهراً) من المرحلة 2 إلى المرحلة 1 (لمدة 6 أشهر). وفي الحالات التي تكون فيها الموجودات المالية مشتراة أو ممنوحة بخضم كبير والتي تعكس الخسارة الائتمانية المتكبدة، يتم تصنيف الموجودات المالية ضمن فئة مشتراة أو ممنوحة أو مضمحلة ائتمانياً وغير مؤهلة للتحويل إلى المراحل الأخرى. قد يختار البنك إجراء استثناءات لهذه القاعدة ذلك على أساس كل حالة على حدة، بعد الحصول على موافقة مسبقة من رئيس الائتمان بالمجموعة / رئيس الائتمان والمخاطر بالمجموعة (على مستوى المكتب الرئيسي) أو رئيس المخاطر (على مستوى الشركة التابعة). سوف يتبع البنك متطلبات مصرف البحرين المركزي عند الموافقة على الاستثناءات.

**عملية تقدير درجات المخاطر الائتمانية واحتمالية حدوث التعثر في السداد**

فيما يلي اعتبارات إضافية لكل نوع من أنواع المحافظ التي تحتفظ بها المجموعة:

**محفظة الجملة**

تتضمن محفظة الجملة على الملتمزين من جميع الجهات الحكومية والبنوك والشركات والمؤسسات المالية غير المصرفية والقطاعات الفرعية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

بناء على طلب من الملتمز، يقوم خط الدفاع الأول للبنك باستحداث دراسة يتم النظر فيها من قبل لجنة قبول الأعمال لتأكيد أن التسهيلات تتماشى مع استراتيجية البنك وتستوفي معايير ربحية البنك. إذا تمت الموافقة عليها في لجنة قبول الأعمال، يتم تقديم استمارة طلب الائتمان إلى خط الدفاع الثاني الذي يتأكد من أن الطلب صحيح من الناحية الواقعية ومتوافق مع سياسات ومعايير البنك المتعلقة بالمخاطر التي يتم الاكتتاب فيها. تحقق وحدات مخاطر الائتمان التابعة للمجموعة من صحة تصنيف المخاطر للملتمز المقترح. ومن ثم يتم تقديم نموذج استمارة طلب الائتمان إلى لجنة الائتمان المناسبة للمنطقة الجغرافية ومن ناحية المنتج وتصنيف المخاطر للملتمز وتاريخ الاستحقاق والمبلغ مطلوب للموافقة عليه.

تتضمن استمارة طلب الائتمان، كحد أدنى، المعلومات التالية:

- وصف طلب التسهيل والمبلغ، وهيكلته/ تخفيف المخاطر، والغرض منه، والشروط والأحكام، ومصدر السداد، وتقرير يوضح المخاطر وطرق التخفيف المتعلق بسداد التسهيل.
- تحليل الربحية.
- تحديد مدخلات النموذج لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، علي وجه التحديد، تصنيف المخاطر للملتمز والخسارة في حالة حدوث التعثر في سداد التسهيل من خلال التحليل والمراجعة:
  - المعلومات المالية التاريخية وفي حالة الغروض المتوسطة أو طويلة الأجل، التوقعات المالية.
  - أي معلومات اقتصادية أو قطاعية أو سوقية أو تنظيمية أو متعلقة بالسمعة أو مالية ذات صلة متاحة عن الملتمز من الأطراف الأخرى.
  - تقييم الضمانات.

يقع على عاتق مدراء العلاقات في خط الدفاع الأول مسؤولية الإدارة اليومية للتعرضات الائتمانية الحالية وكذلك عن المراجعة الدورية للعميل والمخاطر المرتبطة به.

وحدة الائتمان المركزية في خط الدفاع الثاني هي المسؤولة عما يلي:

- المراجعة الائتمانية المستقلة للعملاء؛
- المراقبة والإشراف على محفظة الائتمان من خلال إجراء مراجعات للعملاء ومعلومات إدارة المحفظة والمؤشرات الرئيسية للمخاطر؛ و
- دعم لجنة الائتمان بالمجموعة فيما يتعلق بأدوارها ومسؤولياتها.

*محفظة التجزئة*

تدير المجموعة إقراضها بالتجزئة من خلال سلسلة من برامج المنتجات التي يتم الموافقة عليها من قبل لجان الائتمان ذات الصلة. تستخدم المجموعة منهجية "معدل الدوران" في التقييم المستمر للخسائر الائتمانية المتوقعة عبر محفظة التجزئة. تستخدم منهجية معدل الدوران التحليل الإحصائي للبيانات التاريخية لمستويات التأخر في السداد لتقدير مقدار الخسائر الائتمانية المتوقعة التي يمكن تكبدها بصورة معقولة. يتم تطبيق المخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة للتأكد من أن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة مناسباً بالنظر إلى الظروف الاقتصادية السائدة في تاريخ إعداد التقرير المالي.

*محفظة الخزائن*

بالنسبة لسندات الدين في المحفظة غير المتداولة، يتم استخدام الدرجات الائتمانية لوكالة التصنيف الخارجي ما لم يكن لدى المجموعة وجهة نظر مختلفة حول تصنيف مخاطر الملتمزم. وتتم مراقبة هذه التصنيفات الائتمانية المنشورة وتحديثها باستمرار. يتم ربط التصنيفات الخارجية بمقياس التصنيفات الداخلية للمجموعة وتستخدم احتمالية حدوث التعثر السداد المرتبطة بكل تصنيف لحساب خسائر الائتمان المتوقعة.

*الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية*

يتم تحويل الملتمزمين أو التسهيلات المحددة (أو الأدوات المالية) التي شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات إلى المرحلة 2. تقوم المجموعة بمراقبة محفظتها لتحديد ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية. يتم إجراء المراقبة بطريقتين:

- من خلال عملية المراجعة السنوية والمواضيعية والمخصصة وإعادة تصنيف مخاطر الملتمزم ودرجات التصنيف حسب مقتضى الحال؛
- من خلال المراقبة التقنية للمبالغ المتأخرة في السداد (انظر أدناه) أو تحرك درجة التصنيف الائتماني لمخاطر الملتمزم منذ تاريخ البدء حتى التاريخ الحالي؛ و
- العوامل النوعية الأخرى، مثل الملتمزمين المعينين للمراقبة عن كثب وإعادة الهيكلة / التسهيلات المؤجلة، وما إلى ذلك.

بالإضافة إلى ذلك، استخدمت المجموعة وسيلة المخاطر الائتمانية المنخفضة والتي تتضمن جميع حالات التعرض التي تستوفي المعايير التالية:

- جميع حالات التعرض الحكومية بالعملة المحلية الممولة بالعملة المحلية؛
- جميع حالات التعرض بالعملة المحلية لحكومة مملكة البحرين أو مصرف البحرين المركزي؛ و
- جميع حالات التعرض ذات تصنيف خارجي A- أو أعلى.

يتم تطبيق إجراء الدعم، وتعتبر الأداة المالية قد شهدت زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية إذا كان المقترض متأخر عن سداد التزاماته التعاقدية لأكثر من 30 يوماً.

**قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة**

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 نموذج من "ثلاث مراحل" للاضمحلال بناءً على التغيرات في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي كما هو ملخص أدناه:

- يتم تصنيف الأداة المالية غير المضمحلة ائتمانياً عند الإثبات المبدئي أو التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي ضمن "المرحلة 1" ويتم مراقبة مخاطرها الائتمانية باستمرار من قبل المجموعة.
- إذا تم تحديد زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة 2" ولكن لا يتم اعتبارها بأنها مضمحلة ائتمانياً. يرجى الرجوع لأعلى للحصول على فهم لكيفية تحدد المجموعة موعد حدوث زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية.
- إذا كانت الأداة المالية مضمحلة ائتمانياً، فإنه يتم ترحيل الأداة المالية إلى "المرحلة 3".
- يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلة 1 بمبلغ مساوٍ للجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد المحتملة خلال 12 شهراً القادمة. يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية في المرحلتين 2 أو 3 على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- إن المفهوم السائد في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 هو أنه ينبغي الأخذ في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية.

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

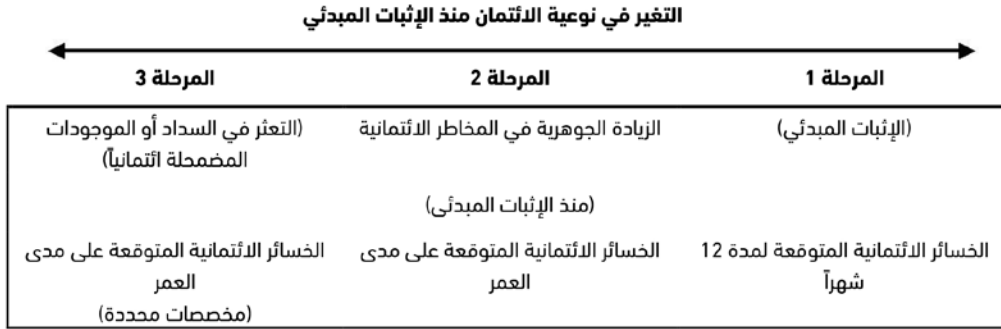
26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

يلخص الرسم البياني التالي متطلبات الاضمحلال بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 (بخلاف الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً المشتراة أو الممنوحة):



**قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير**

يتم قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة إما على أساس 12 شهراً أو على مدى العمر اعتماداً على ما إذا كانت الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية قد حدثت منذ الإثبات المبدئي أو ما إذا كانت الموجودات تعتبر مضمحلة ائتمانياً. الخسائر الائتمانية المتوقعة هي ناتج خصم احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد، والمحدد على النحو التالي:

تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد إمكانية تعثر المقرض في الوفاء بالتزاماته المالية (حسب "تعريف التعثر في السداد" المذكور أعلاه)، إما لمدة 12 شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام.

تستند قيمة التعرض عند التعثر في السداد على المبالغ التي تتوقع أن تكون مستحقة للمجموعة في وقت التعثر في السداد، سواء على مدى 12 شهراً القادمة (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى 12 شهراً) أو على مدى العمر المتبقي (قيمة التعرض عند التعثر في السداد على مدى العمر). فعلي سبيل المثال، بالنسبة للارتباطات المتجددة، تقوم المجموعة بتضمين الرصيد المسحوب الحالي مضافاً إليه أي مبلغ آخر يتوقع سحبه إلى الحد التعاقدية الحالي في الوقت الذي يحدث فيه التعثر في السداد.

تمثل الخسارة في حالة التعثر في السداد توقعات المجموعة لمدى الخسارة على التعرضات المتعثرة في السداد. وتختلف الخسارة في حالة التعثر في السداد على حسب نوع الطرف الآخر ونوع وأولوية المطالبة وتوافر الضمانات الإضافية أو الدعم الائتماني الآخر والجغرافي والقطاعي. ويتم التعبير عن الخسارة في حالة التعثر في السداد كنسبة مئوية من الخسارة لكل وحدة من وحدات التعرض في وقت التعثر في السداد (قيمة التعرض عند التعثر في السداد). يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد على أساس 12 شهراً أو على مدى العمر، حيث أن الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة 12 شهراً هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد خلال 12 شهراً القادمة والخسارة في حالة التعثر في السداد على مدى العمر هي نسبة الخسارة التي يتوقع أن تحدث إذا حدث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع المتبقي للقرض.

يتم تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال توقعات احتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد لكل شهر مستقبلي ولكل تعرض فردي. يتم مضاعفات المكونات الثلاثة معاً (احتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد) ويتم تعديل توقعات احتمالية التعثر في السداد بناءً على إمكانية البقاء (أي التعرض لم يتم تسديده مسبقاً أو التعثر في السداد في شهر سابق). وتحسب هذه الطريقة بشكل فعال الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل شهر مستقبلي، ومن ثم يتم خصمها مرة أخرى بتاريخ إعداد التقارير المالي وتجميعها. إن معدل الخصم المستخدم في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة هو سعر الفائدة الفعلي الأصلي أو بمعدل تقريبي له.

يتم وضع احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر من خلال تطبيق معلومات النظرة المستقبلية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد لمدة 12 شهراً على مدى فترة استحقاق القرض. ويستند بيان الاستحقاق على البيانات التاريخية الملحوظة ويفترض أن يكون هو نفسه عبر جميع الموجودات ضمن المحفظة وفئة الائتمان.

بالنسبة للمنتجات ذات السداد التدريجي (الإطفاء) والقروض ذات السداد الكامل، يعتمد ذلك على المدفوعات التعاقدية المستحقة على المقرض على أساس 12 شهراً أو على مدى العمر.

26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

1-4-26 تقييم اضمحلال المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تمة)

**قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة - شرح المدخلات والافتراضات وتقنيات التقدير (تمة)**

بالنسبة للمنتجات المتجددة، يتم الأخذ في الاعتبار آجال الاستحقاق السلوكي لمدة تصل إلى سنتين أو آجال الاستحقاق التعاقدية. تنطبق معالجة آجال الاستحقاق السلوكي فقط على التعرضات المدرجة في الميزانية ويتم استخدام آجال الاستحقاق التعاقدية للتعرضات غير المدرجة في الميزانية ويتم التنبؤ بالتعرض في التعثر في السداد من خلال تطبيق "عامل تحول الائتمان" على التعرضات غير المدرجة في الميزانية مما يسمح باحتساب السحب المتوقع للحد المتبقي في وقت التعثر في السداد. تختلف هذه الافتراضات حسب نوع المنتج.

بالنسبة للمنتجات المضمونة، يستند ذلك بالأساس على قيم الضمانات بعد تطبيق خصومات معتمدة حسب نوع الضمانات. وعلاوة على ذلك، قامت المجموعة بتطبيق الحدود الدينا للخسارة في حالة التعثر في السداد فيما يتعلق بالجزء المضمون بالكامل للمحفظة بناءً على نوع الضمان.

بالنسبة للمنتجات غير المضمونة، يتم احتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد بناءً على نماذج تأخذ في الاعتبار عدة عوامل مثل البلد والقطاع واحتمالية حدوث التعثر في السداد وما إلى ذلك والتي تأخذ في الاعتبار المبالغ المستردة بعد التعثر في السداد.

كما يتم تضمين المعلومات الاقتصادية للنظرة المستقبلية في تحديد احتمالية حدوث التعثر في السداد أو الخسارة في حالة التعثر في السداد لمدة 12 شهراً أو على مدى العمر. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم 4 وأدناه للحصول على توضيح بشأن معلومات النظرة المستقبلية وإدراجها في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

يتم مراقبة ومراجعة الافتراضات التي تستند عليها عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة - مثل كيفية تحديد بيان استحقاق احتمالية حدوث التعثر في السداد وكيفية تغيير قيم الضمانات وما إلى ذلك على أساس ربع سنوي. يتضمن احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة. تم توضيح ذلك في الإيضاح رقم 4-19 و 4-34. لم تطرأ أي تغييرات جوهرية في منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنة.

**تقييم واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في ظل البيئة الاقتصادية الكلية الحالية**

بالأخذ في الاعتبار سيناريو الوضع الاقتصادي الحالي، طبقت المجموعة المخصصات الإضافية للإدارة على نموذج تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة مع الأخذ في الاعتبار تأثيرات ارتفاع أسعار الفائدة بقيادة بنك الاحتياطي الفيدرالي وارتفاع معدلات التضخم على الصعيد العالمي. وكما هو الحال بالنسبة لأي توقعات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات مدى حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم اليقين المتأصل. وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بشكل جوهري عن النتائج المتوقعة.

وقد تم بناء النماذج التي تستخدمها المجموعة ومعاييرها باستخدام الاتجاهات والارتباطات التاريخية، بالإضافة إلى السيناريوهات الاقتصادية للنظرة المستقبلية. ومع ذلك، فإن التعقيد الناتج عن برامج الدعم المختلفة والتوجيهات التنظيمية في جميع الأسواق الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة. ونتيجة لذلك، قد تؤدي النماذج الحالية إلى نتائج إما أن تكون ذات مخصصات إضافية متحفظة أو ذات مخصصات إضافية استبشارية، اعتماداً على المحفظة / القطاع المحدد. ونتيجة لذلك، فقد أصبح من الضروري إجراء تعديلات على النموذج اللاحقة. ونظراً لأن التغييرات في النماذج تستغرق وقتاً طويلاً لتطويرها وفحصها، والمسائل المتعلقة بالحد من البيانات المذكورة أعلاه، تتوقع المجموعة تطبيق هذه المخصصات الإضافية وتعديلات النموذج اللاحقة في المستقبل المنظور.

تم تقديم المعلومات الإضافية وتحليل للحساسية فيما يتعلق بالمدخلات في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في ظل سيناريوهات اقتصادية متعددة في إطار الافتراضات الاقتصادية المتغيرة الواردة أدناه:

**افتراضات المتغيرات الاقتصادية**

تم عرض نظرة عامة للنهج المتبع في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مذكور أعلاه في الإيضاح رقم 4-19. لضمان التقدير المناسب للخسائر الائتمانية المتوقعة، يستخدم البنك بيانات من مصادر أخرى (مثل وكالة موديز وصندوق النقد الدولي).

وفيما يلي أهم الافتراضات التي تؤثر على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

- (1) الناتج المحلي الإجمالي، بالنظر إلى التأثير الجوهري على أداء الشركات وعملية تقييم الضمان؛
- (2) أسعار النفط، بالنظر إلى تأثيرها على الاقتصاد العالمي وبالأخص الاقتصاديات الإقليمية التي يعمل فيها البنك؛ و
- (3) مؤشرات الأسهم ذات الصلة، بالنظر لتأثيرها على الاقتصاد وأداء الطرف الآخر والضمانات.



جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تمة)

**افتراضات المتغيرات الاقتصادية (تمة)**

يوضح الجدول التالي المتغيرات الاقتصادية الكلية الرئيسية المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المستخدمة في السيناريوهات التي تظهر الزيادة / النقصان مقارنة بسنة 2024 باعتبارها السنة الأساسية (2023 اعتبارها السنة الأساسية للافتراضات المستخدمة في سنة 2023).

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في سنة 2024						متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة
2029	2028	2027	2026	2025	سيناريو الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المخصصة	
[%29.0,%7.6]	[%22.8,%6.1]	[%16.5,%4.6]	[%10.8,%2.7]	[%4.6,%1.2]	أساسي (40%)	معدل نمو
[%32.3,%9.7]	[%25.9,%8.3]	[%19.6,%6.8]	[%14.3,%4.9]	[%7.2,%3.4]	إيجابي (30%)	الناتج المحلي الإجمالي*
[%25.3,%3.6]	[%18.7,%1.9]	[%11.8,%2.8-]	[%4.9,%6.9-]	[%0.5-,%8.4-]	سلبي (30%)	
%4.57-	%5.39-	%6.81-	%6.71-	%0.15-	أساسي (40%)	سعر النفط
%2.81-	%3.73-	%5.01-	%2.42-	%6.70	إيجابي (30%)	
%7.37-	%8.99-	%10.75-	%19.72-	%26.65-	سلبي (30%)	
[%60.1,%8.4]	[%50.8,%3.4]	[%40.0,%0.9-]	[%25.4,%6.1-]	[%10.6,%4.0-]	أساسي (40%)	مؤشر الأسهم*
[%61.8,%10.5]	[%52.8,%5.0]	[%42.4,%0.7]	[%29.3,%3.7-]	[%21.2,%2.0]	إيجابي (30%)	
[%51.2,%0.0-]	[%42.4,%4.6-]	[%31.1,%17.2-]	[%6.2,%30.8-]	[%12.0-,%41.1-]	سلبي (30%)	

الافتراضات المستخدمة في سنة 2023					متغيرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المستخدمة	
2028	2027	2026	2025	2024	سيناريو الخسائر الائتمانية المتوقعة والترجيحات المخصصة	
[%26.8,%5.9]	[%20.9,%4.2]	[%15.3,%2.7]	[%10.4,%1.4]	[%5.8,%0.4]	أساسي (40%)	معدل نمو
[%30.0,%10.0]	[%24.0,%8.0]	[%18.2,%6.5]	[%13.2,%5.0]	[%8.0,%2.9]	إيجابي (30%)	الناتج المحلي الإجمالي*
[%23.1,%1.1]	[%16.9,%0.8-]	[%10.7,%4.0-]	[%4.5,%6.8-]	[%0.63,%9.9-]	سلبي (30%)	
%11.9-	%12.2-	%12.5-	%12.2-	%2.5-	أساسي (40%)	سعر النفط
%11.9-	%12.2-	%12.5-	%12.1-	%0.2	إيجابي (30%)	
%13.9-	%14.8-	%15.1-	%25.1-	%29.3-	سلبي (30%)	
[%70.3,%14.3]	[%58.2,%11]	[%42.5,%6.2]	[%25.9,%0.6-]	[%14.4,%1.7-]	أساسي (40%)	مؤشر الأسهم*
[%76.3,%16.7]	[%66.4,%13.3]	[%57.3,%9.4]	[%43.2,%4.8]	[%32.9,%4.9]	إيجابي (30%)	
[%59.3,%5.5]	[%43.1,%2.4]	[%24.9,%9.8-]	[%2.0-,%26.3-]	[%13.2-,%33.8-]	سلبي (30%)	

\* يتم تمثيل معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي ومؤشر الأسهم كمنطقة لأنها تغطي مؤشرات عدة دول تعمل فيها المجموعة.

يتم اختيار هذه المتغيرات الاقتصادية الكلية المذكورة أعلاه، على أساس تحليل الانحدار بين المتغيرات الاقتصادية الكلية واحتمالية حدوث التعثر في السداد. تختلف هذه المتغيرات الاقتصادية وتأثيرها المرتبط باحتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد حسب البلد والقطاع. يتم تقديم توقعات هذه المتغيرات الاقتصادية (بالنسبة لجميع السيناريوهات) من قبل وكالة موديز على أساس ربع سنوي وتقديم أفضل تقدير متاح للوضع الاقتصادي على مدى السنوات المقبلة.

وكما هو الحال بالنسبة لأي تنبؤات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لدرجة عالية من عدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل جوهري عن تلك النتائج المتوقعة. تعتبر المجموعة أن هذه التوقعات تمثل أفضل تقديراتها للنتائج المحتملة، وقد قامت بإجراء تحليل لأوجه عدم التماثل والتباين داخل المناطق الجغرافية المختلفة للمجموعة لإثبات أن السيناريوهات المختارة تمثل بشكل مناسب نطاق السيناريوهات المحتملة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

1-4-26 تقييم المخاطر الائتمانية والتخفيف من حدتها (تتمة)

افتراضات المتغيرات الاقتصادية (تتمة)

تحليل الحساسية

بناءً على الافتراضات الجوهرية المذكورة أعلاه والتغيرات في كل متغير اقتصادي بنسبة +5% و-5% مع الاحتفاظ بالمتغيرات الرئيسية الأخرى ثابتة، سيؤدي ذلك إلى تغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة (للمرحلة 1 والمرحلة 2) في نطاق انخفاض بنسبة 6,4% (2023): انخفاض بنسبة 11,2% إلى زيادة بنسبة 7% (2023): زيادة بنسبة 7,7%.

2-4-26 الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى

يتم إدارة تركيز المخاطر في المجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. يوضح الجدول أدناه التعرضات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود القائمة الموحدة للمركز المالي، بما في ذلك بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة. تم إظهار الحد الأقصى للتعرض على أساس إجمالي، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية.

إجمالي التعرضات القصوى		
2023	2024	
4,453	3,582	أموال سائلة
1,060	828	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
2,231	2,071	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,191	1,288	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
11,347	16,096	استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
19,096	18,649	قروض وسلف
2,633	2,968	تعرضات ائتمانية أخرى
43,011	45,482	
10,376	10,069	بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة (الإيضاح رقم 23)
53,387	55,551	المجموع

عندما تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المذكورة أعلاه تمثل التعرض الحالي للمخاطر الائتمانية ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد ينشأ في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

3-4-26 تركيز مخاطر لحد الأقصى للتعرض للمخاطر الائتمانية

يمكن تحليل موجودات المجموعة (قبل الأخذ في الاعتبار أية ضمانات نقدية محتفظ بها أو تحسينات ائتمانية أخرى) حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

الموجودات				
2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
5,000	37	40	4,923	أوروبا الغربية
12,337	105	184	12,048	العالم العربي
860	-	-	860	آسيا
13,845	37	191	13,617	أمريكا الشمالية
9,472	106	106	9,260	أمريكا اللاتينية
3,968	2	-	3,966	أخرى
45,482	287	521	44,674	المجموع



## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

3-4-26 تركيز مخاطر الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الائتمانية (تتمة)

الموجودات				
2023				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
4,921	24	85	4,812	أوروبا الغربية
13,158	141	281	12,736	العالم العربي
868	-	-	868	آسيا
10,925	-	221	10,704	أمريكا الشمالية
10,685	108	159	10,418	أمريكا اللاتينية
2,454	3	-	2,451	أخرى
<u>43,011</u>	<u>276</u>	<u>746</u>	<u>41,989</u>	المجموع

يمكن تحليل مطلوبات وحقوق ملكية المجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

المطلوبات وحقوق الملكية		
2023	2024	
5,670	8,065	أوروبا الغربية
24,618	24,025	العالم العربي
940	1,137	آسيا
3,930	4,353	أمريكا الشمالية
8,325	8,264	أمريكا اللاتينية
409	421	أخرى
<u>43,892</u>	<u>46,265</u>	المجموع

يمكن تحليل بنود الارتباطات والالتزامات المحتملة للمجموعة حسب الأقاليم الجغرافية التالية:

بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة				
2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
2,115	14	59	2,042	أوروبا الغربية
3,620	37	47	3,536	العالم العربي
158	2	-	156	آسيا
1,405	3	16	1,386	أمريكا الشمالية
2,509	5	18	2,486	أمريكا اللاتينية
262	-	-	262	أخرى
<u>10,069</u>	<u>61</u>	<u>140</u>	<u>9,868</u>	المجموع

بنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة				
2023				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
2,384	-	53	2,331	أوروبا الغربية
3,589	20	98	3,471	العالم العربي
148	-	-	148	آسيا
1,284	-	4	1,280	أمريكا الشمالية
2,831	1	14	2,816	أمريكا اللاتينية
140	1	28	111	أخرى
<u>10,376</u>	<u>22</u>	<u>197</u>	<u>10,157</u>	المجموع

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تمة)

3-4-26 تركيز مخاطر الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الائتمانية (تمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، (بعد أخذ تحويل المخاطر في الاعتبار) قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التحسينات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي الحد الأقصى للتعرض				
2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
13,082	13	6	13,063	خدمات مالية
15,831	-	10	15,821	حكومي
4,252	71	61	4,120	خدمات أخرى
2,823	16	77	2,730	تصنيع
1,371	33	7	1,331	زراعة وصيد وتشجير الغابات
660	47	11	602	إنشائي
1,196	-	27	1,169	مراقف عامة
1,249	-	1	1,248	طاقة
832	-	49	783	توزيع
1,192	6	12	1,174	تمويل شخصي / استهلاكي
623	15	7	601	مواصلات
981	37	225	719	التمويل العقاري التجاري
504	-	1	503	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
278	44	6	228	تجاري
248	-	1	247	تجار التجزئة
146	5	13	128	تعددين وتنقيب
3	-	-	3	رهن العقار السكني
47	-	1	46	البنية التحتية
164	-	6	158	المقاولات
<b>45,482</b>	<b>287</b>	<b>521</b>	<b>44,674</b>	<b>المجموع</b>
إجمالي الحد الأقصى للتعرض				
2023				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
15,869	-	16	15,853	خدمات مالية
10,912	-	9	10,903	حكومي
2,940	100	69	2,771	خدمات أخرى
2,840	36	86	2,718	تصنيع
1,700	13	34	1,653	زراعة وصيد وتشجير الغابات
754	12	241	501	إنشائي
1,043	-	54	989	مراقف عامة
988	-	2	986	طاقة
1,095	-	32	1,063	توزيع
1,542	11	29	1,502	تمويل شخصي / استهلاكي
576	16	20	540	مواصلات
1,148	24	77	1,047	التمويل العقاري التجاري
536	2	1	533	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
338	55	53	230	تجاري
357	-	6	351	تجار التجزئة
111	5	12	94	تعددين وتنقيب
3	-	-	3	رهن العقار السكني
132	-	-	132	البنية التحتية
127	2	5	120	المقاولات
<b>43,011</b>	<b>276</b>	<b>746</b>	<b>41,989</b>	<b>المجموع</b>

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

3-4-26 تركز مخاطر الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التحسينات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي الحد الأقصى للتعرض		
2023	2024	
13,443	10,538	خدمات مالية
10,906	15,571	حكومي
2,827	4,212	خدمات أخرى
2,792	2,678	تصنيع
1,692	1,364	زراعة وصيد وتشجير الغابات
751	660	إشغالي
1,042	1,180	مرافق عامة
988	1,249	طاقة
1,095	831	توزيع
1,542	1,192	تمويل شخصي / استهلاكي
558	619	مواصلات
1,028	899	التمويل العقاري التجاري
535	503	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
325	262	تجاري
357	248	تجار التجزئة
111	146	تعددين وتنقيب
125	46	البنية التحتية
125	156	المقاولات
		المجموع
40,242	42,354	

تحليل القطاع الصناعي لبنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التحسينات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

إجمالي الحد الأقصى للتعرض				
2024				
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	
2,381	2	21	2,358	خدمات مالية
1,116	1	-	1,115	حكومي
1,369	22	36	1,311	خدمات أخرى
1,520	14	26	1,480	تصنيع
174	-	-	174	زراعة وصيد وتشجير الغابات
339	-	4	335	إشغالي
826	1	-	825	مرافق عامة
342	-	-	342	طاقة
207	-	10	197	توزيع
23	-	-	23	تمويل شخصي / استهلاكي
414	1	9	404	مواصلات
19	3	16	-	التمويل العقاري التجاري
147	-	-	147	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
205	1	-	204	تجاري
77	-	-	77	تجار التجزئة
56	-	-	56	تعددين وتنقيب
2	-	-	2	البنية التحتية
852	16	18	818	المقاولات
10,069	61	140	9,868	المجموع

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

إجمالي الحد الأقصى للتعرض				26 إدارة المخاطر (تتمة)
2023				4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)
المجموع	المرحلة 3	المرحلة 2	المرحلة 1	3-4-26 تركز مخاطر الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الائتمانية (تتمة)
3,927	-	53	3,874	خدمات مالية
53	1	-	52	حكومي
856	-	27	829	خدمات أخرى
1,339	3	41	1,295	تصنيع
172	-	-	172	زراعة وصيد وتشجير الغابات
405	-	4	401	إنشائي
827	-	4	823	مرافق عامة
377	-	-	377	طاقة
194	-	8	186	توزيع
316	1	-	315	تمويل شخصي / استهلاكي
475	-	11	464	مواصلات
57	-	-	57	التمويل العقاري التجاري
105	1	-	104	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
120	3	4	113	تجاري
98	-	-	98	تجار التجزئة
61	-	-	61	تعددين وتنقيب
57	-	-	57	البنية التحتية
937	13	45	879	المقاولات
<b>10,376</b>	<b>22</b>	<b>197</b>	<b>10,157</b>	<b>المجموع</b>

تحليل القطاع الصناعي لبنود الارتباطات الائتمانية والالتزامات المحتملة للمجموعة، بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية المحتفظ بها أو التحسينات الائتمانية الأخرى، هي كالتالي:

صافي الحد الأقصى للتعرض		
2023	2024	
3,736	2,205	خدمات مالية
53	871	حكومي
836	1,342	خدمات أخرى
1,296	1,515	تصنيع
170	173	زراعة وصيد وتشجير الغابات
405	339	إنشائي
825	811	مرافق عامة
366	341	طاقة
177	200	توزيع
316	23	تمويل شخصي / استهلاكي
464	414	مواصلات
57	19	التمويل العقاري التجاري
104	146	تكنولوجيا ووسائل الإعلام واتصالات
114	201	تجاري
98	77	تجار التجزئة
58	53	تعددين وتنقيب
56	2	البنية التحتية
930	849	المقاولات
<b>10,061</b>	<b>9,581</b>	<b>المجموع</b>

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

4-4-26 نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

تتم إدارة نوعية الائتمان للموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام التصنيفات الائتمانية الداخلية. يوضح الجدول الوارد أدناه نوعية الائتمان حسب فئة الموجود المالي، على أساس نظام التصنيفات الائتمانية للمجموعة.

لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة					31 ديسمبر 2024
المجموع	فات موعدها استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعدها استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي*	درجة عالية	
3,582	-	-	419	3,163	أموال سائلة
828	-	-	496	332	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
2,071	-	-	1,071	1,000	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,288	-	-	1,288	-	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
16,096	-	-	3,486	12,610	استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
18,649	286	63	14,964	3,336	قروض وسلف
2,968	1	-	428	2,539	تعرضات ائتمانية أخرى
<u>45,482</u>	<u>287</u>	<u>63</u>	<u>22,152</u>	<u>22,980</u>	

لم يحن موعد استحقاقها وغير مضمحلة					31 ديسمبر 2023
المجموع	فات موعدها استحقاقها ومضمحلة بشكل فردي	فات موعدها استحقاقها لكنها غير مضمحلة	درجة المعيار الأساسي*	درجة عالية	
4,453	-	-	182	4,271	أموال سائلة
1,060	-	-	556	504	سندات دين محتفظ بها لغرض المتاجرة
2,231	-	-	1,451	780	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
2,191	-	-	1,646	545	أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
11,347	-	-	3,280	8,067	استثمارات دين محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
19,096	275	151	15,040	3,630	قروض وسلف
2,633	1	-	439	2,193	تعرضات ائتمانية أخرى
<u>43,011</u>	<u>276</u>	<u>151</u>	<u>22,594</u>	<u>19,990</u>	

\* بما في ذلك حالات التعرض المصنفة كخاضعة للمراقبة.







جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

4-26 مخاطر الائتمان (تتمة)

4-4-26 نوعية الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على تصنيفات دقيقة ومتطابقة للمخاطر الائتمانية عبر محفظة الائتمان من خلال نظام تصنيف المخاطر. يسهل هذا النظام الإدارة المركزية للمخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة التعرضات الائتمانية عبر كافة خطوط الأعمال والأقاليم الجغرافية والمنتجات. يدعم نظام التصنيف مجموعة متنوعة من التحليلات المالية، مقترنة بمعلومات السوق المعالجة لتوفير المدخلات الرئيسية لقياس المخاطر الائتمانية. جميع تصنيفات المخاطر الداخلية مصممة خصيصاً وفقاً للفئات المختلفة ومستمدة وفقاً لسياسة الائتمان الخاصة بالمجموعة. ويتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر بصورة منتظمة. تحتوي كل فئة من فئات تصنيف المخاطر على درجات تصنيف تعادل تلك الخاصة بوكالات تصنيف موديز وستاندرز وبورز وفيتش وكاينتال انتليجنس.

5-4-26 القيمة المدرجة حسب فئة الموجودات المالية التي تمت إعادة التفاوض بشأن شروطها كما في نهاية السنة

2023	2024
406	333

قروض وسلف

6-4-26 نظرة عامة بشأن القروض المعدلة أو القروض الممنوحة للوقت

من وجهه نظر إدارة المخاطر، بمجرد أن يتم الإفصاح بأن الموجود ممنوح للوقت أو تم تعديله، تستمر وحده معالجة القروض المتعثرة للمجموعة في مراقبة التعرض حتى استبعادها بشكل كامل ونهائي.

7-4-26 ضمانات وتحسينات ائتمانية أخرى

يعتمد مقدار ونوعية "ضمانات" على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. تتضمن أنواع الضمانات الرئيسية التي تم الحصول عليها على نقد و ضمانات من بنوك والموجودات المعولة وغير المنقولة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية، وتراقب القيمة السوقية للضمانات التي تم الحصول عليها من خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الاضمحلال. كما تقوم المجموعة باستخدام اتفاقيات المقاصة الرئيسية مع الأطراف الأخرى.

نسبة التعرض الائتماني للقرض إلى القيمة للمحفظة العقارية

تبلغ قيمة التعرض الائتماني العقاري للمجموعة 2,027 مليون دولار أمريكي (2023: 2,271 مليون دولار أمريكي). ويبلغ متوسط نسبة القروض إلى القيمة بالنسبة لتلك التعرضات 49% (2023: متوسط: 46%).

8-4-26 الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان - الأدوات المالية غير الخاضعة للاضمحلال

يتضمن الجدول التالي على تحليل للحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان الناتجة عن الموجودات المالية غير الخاضعة للاضمحلال (أي المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر):

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان	
2023	2024
1,060	828
853	1,104
99	121
39	63

أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  
- سندات دين  
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة  
مشتقات محتفظ بها لغرض التحوط  
موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
- قروض وسلف العملاء

5-26 مخاطر التسوية

مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض للخسارة نتيجة لفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته بتسليم المبالغ النقدية أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى حسبما هو متفق عليه تعاقدياً. حيثما كان ذلك مناسباً و / أو حيثما أمكن، تقوم المجموعة بتقليل هذه المخاطر من خلال وكيل تسوية لضمان تسوية المعاملة فقط عندما يقوم كلا الطرفين بالوفاء بالتزاماتهما الخاصة بالتسوية. وتشكل موافقات التسوية جزءاً من إجراءات الموافقات الائتمانية ومراقبة الحدود الائتمانية.

26 إدارة المخاطر (تمة)

6-26 مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر التي قد تؤثر على أرباح أو رأسمال المجموعة أو قدرتها على دعم استراتيجيتها التجارية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق أو الأسعار المتعلقة بأسعار الفائدة أو أسعار الأسهم أو فروق الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع.

تستخدم المجموعة حدود وسياسات إدارة المخاطر التي يتم من خلالها متابعة وقياس ومراقبة مخاطر السوق من قبل قسم إدارة المخاطر مع إشراف استراتيجي من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات. وتتولى وحدة مخاطر السوق التابعة لقسم إدارة المخاطر مسؤولة الإشراف على سياسة مخاطر السوق ووضع منهجية لقياس/مراقبة المخاطر وكذلك مسؤول عن مراجعة جميع المنتجات التجارية الجديدة وحدود مخاطر المنتجات قبل اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وكما تمثل الوحدة المسؤولة في قياس المخاطر بشكل مستقل السوق وإعداد تقارير بشأن مخاطر السوق مقابل الحدود المعتمدة في جميع أنحاء المجموعة.

تدير المجموعة مخاطر السوق من خلال تصنيفها إلى نوعين: (أ) مخاطر السوق التجارية؛ و(ب) مخاطر سوق الاستثمار. تنشأ مخاطر السوق التجارية بالأساس من المراكز الموجودة في دفاتر التداول لدعم أنشطة العملاء، مثل صنع السوق. ويشمل ذلك إدارة التعرضات الناتجة عن العملاء في أسعار الفائدة والأسهم وديون الشركات والديون الحكومية وأسعار صرف العملات الأجنبية والسلع الأساسية والمستقات في فئات الموجودات هذه. مثل العقود الآجلة والعقود المستقبلية وعقود الخيارات وعقود المقايضات. وقد تنشأ مخاطر السوق التجارية أيضًا من المراكز التي أنشأها البنك خاضعة لمدى قبولها لمخاطر السوق والحدود الموضوعة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للبنك ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.

وتنشأ مخاطر سوق الاستثمار من عوامل السوق التي تؤثر على الأوراق المالية المحتفظ بها في محفظة الموجودات السائلة ذات الجودة العالية والأوراق المالية السائلة القابلة للتسويق المحتفظ بها ضمن محفظتها المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، وحيث يتم تسجيل تأثير التغيرات في القيمة العادلة نتيجة لعوامل السوق المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم الإشراف على المخاطر التجارية ومخاطر سوق الاستثمار ومراقبتها بشكل منفصل من قبل فريق مخاطر السوق التابع لقسم إدارة المخاطر بشكل يومي. يتم استخدام مجموعة كاملة من حدود المخاطر، بما في ذلك القيمة المعرضة للمخاطر وحدود الحساسية لمعايير السوق الرئيسية والحدود الاعتبارية لحجم المحافظ الاستثمارية وحدود وقف الخسارة. وكذلك يتم إجراء فحص للغطوات لمراقبة تأثير السيناريوهات المختلفة وتغيرات السوق الجوهرية.

7-26 مخاطر سعر الفائدة في الدفتر المصرفي

تشير مخاطر سعر الفائدة في الدفتر المصرفي إلى المخاطر الحالية أو المحتملة على رأسمال المجموعة وأرباحها الناتجة عن التغيرات السلبية في أسعار الفائدة التي تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم وجود تطابق في إعادة تسعير أسعار الفائدة بين الموجودات والمطلوبات. ويتم تقليل هذه المخاطر حيث أن الموجودات والمطلوبات الحساسة لأسعار الفائدة في المجموعة تكون في الغالب ذات معدلات عائمة مما يقلل من مخاطر المدة. وقد وضعت المجموعة حدود للمخاطر بالنسبة لكل من الأرباح المعرضة للمخاطر والقيمة الاقتصادية للأسهم بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة في الدفتر المصرفي. وبشكل عام، تستخدم المجموعة التمويل المطابق للعملة وتحويل الأدوات المالية ذات المعدلات الثابتة إلى معدلات عائمة من أجل إدارة أفضل للمدة في دفتر الموجودات.

تمثل حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في 31 ديسمبر. بما في ذلك تأثير أدوات التحوط. يتم احتساب حساسية حقوق الملكية عن طريق إعادة تقييم المعدل الثابت للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بما في ذلك تأثير أي تحوطات ومقايضات مرتبطة بها. بصورة جوهرية، فإن جميع الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من قبل المجموعة هي موجودات ذات معدلات عائمة. وبالتالي، فإن حساسية التغيرات في حقوق الملكية نتيجة لتغيرات في سعر الفائدة تعتبر ضئيلة.

يوضح الجدول التالي مدى حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في معدلات الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المخاطر الأخرى ثابتة، للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للمجموعة.

2024				
حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في نقاط الأساس	حساسية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في نقاط الأساس	
-	25	-	25	دولار أمريكي
(1)	25	1	25	يورو
-	25	-	25	جنيه إسترليني
(2)	25	2	25	ريال برازيلي
(1)	25	1	25	أخرى

26 إدارة المخاطر (تتمة)

7-26 مخاطر سعر الفائدة في الدفتر المصرفي (تتمة)

2023			
حسابية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	النقص في نقاط الأساس	حسابية القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر	الزيادة في نقاط الأساس
(1)	25	1	25
(1)	25	1	25
(1)	25	1	25
(2)	25	2	25
(1)	25	1	25

دولار أمريكي  
يورو  
جنيه إسترليني  
ريال برازيلي  
أخرى

إدارة إصلاح سعر الفائدة المرجعي والمخاطر المرتبطة بها

تعرض إصلاحات أيبور المجموعة لمخاطر تتضمن على المخاطر المتعلقة بأساس سعر الفائدة والتسعير والعمليات ونظم المعلومات.

تطبق المجموعة الإعفاءات المؤقتة المتاحة بموجب التعديلات الخاصة بالمرطبتين 1 و 2 والتي تمكنها من الاستمرار في محاسبة التحوط خلال فترة عدم التيقن، قبل استبدال معيار الفائدة القياسي المعمول به حالياً بالمعدل المرجعي البديل. تم توضيح ذلك في الإيضاح رقم 4. خلال السنتين 2023 و 2024، تم تحويل غالبية حالات التعرض للمجموعة إلى معدلات المرجعية البديل.

8-26 مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

يشير الجدول أدناه إلى العملات التي كانت لدى المجموعة تعرضات جوهرية على موجوداتها ومطلوباتها النقدية وتدفقاتها النقدية المستقبلية كما في 31 ديسمبر 2024 و 31 ديسمبر 2023. يحسب التحليل تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار العملة مقابل الدولار الأمريكي مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر (نتيجة لحساسية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والمحتفظ بها لغرض غير المتاجرة) وحقوق الملكية (نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة لمقايضات العملات وعقود صرف أجنبي آجلة المستخدمة كتحوطات للتدفقات النقدية) وتأثير تغيرات العملات الأجنبية على المراكز الهيكلية للبنك في شركاته التابعة. تعكس القيمة السالبة في الجدول صافي انخفاض محتمل في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر أو حقوق الملكية، وبينما تعكس القيمة الموجبة صافي الزيادة المحتملة.

2023			2024		
تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية	تغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة	التأثير على حقوق الملكية
38-/+	-	%5-/+	34-/+	-	%5-/+
16-/+	-	%5-/+	11-/+	-	%5-/+
10-/+	3-/+	%5-/+	10-/+	1-/+	%5-/+
9-/+	-	%5-/+	9-/+	-	%5-/+
1-/+	-	%5-/+	2-/+	-	%5-/+
-	2-/+	%5-/+	-	5-/+	%5-/+
-	8-/+	%5-/+	-	10-/+	%5-/+

العملة

ريال برازيلي  
جنيه مصري  
دينار أردني  
دينار جزائري  
دينار تونسي  
دينار بحريني  
ريال سعودي

9-26 مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية كنتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم ومؤشرات قيمة الأسهم الفردية. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة سندات المجموعة.

26 إدارة المخاطر (تتمة)

9-26 مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

إن التأثير على حقوق الملكية (كنتيجة لتغير في القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة وأدوات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم أو صافي قيم الموجودات مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، هي كالتالي:

2023		2024	
التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية	% التغير في أسعار الأسهم	التأثير على القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر/حقوق الملكية	% التغير في أسعار الأسهم
1-/+	%5-/+	1-/+	%5-/+
1-/+	%5-/+	1-/+	%5-/+

أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها لغرض المتاجرة  
سندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من  
خلال الدخل الشامل الآخر

10-26 المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأشخاص أو الأنظمة بما في ذلك عمليات الاحتيال الداخلية أو عن الأحداث الخارجية.

تلتزم المجموعة بمودج الخطوط الدفاعية الثلاثة لإدارة المخاطر التشغيلية. يتكون خط الدفاع الأول من أصحاب المخاطر في الأعمال أو الوظائف. يمثل خط الدفاع الثاني إدارة المخاطر التشغيلية والخبراء المتخصصين لأنواع المخاطر المختلفة كما هو موضح في تصنيف مخاطر المجموعة. في حين أن التدقيق الداخلي يعمل كخط دفاع ثالث.

تساعد لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة باعتبارها اللجنة الفرعية التابعة للجنة المخاطر التابعة للمجموعة في إدارة المخاطر التشغيلية في جميع أنحاء المجموعة لضمان تنفيذ ومراقبة إطار عمل وسياسة المخاطر التشغيلية التي تمت الموافقة عليها من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة في جميع أنحاء المجموعة.

مهام لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة:

- تحدد سياسة إدارة المخاطر التشغيلية والتوصية بالحصول على الموافقة من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.
- مراجعة مدى قبول المخاطر التشغيلية وتصنيف مخاطر المجموعة والتوصية بالحصول على الموافقة من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التابعة للمجلس.
- مراقبة ومراجعة خسائر المخاطر التشغيلية في مختلف وحدات أعمال المجموعة وشركاتها التابعة.
- تحديد العناصر المختلفة لإطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية على مستوى المجموعة والإشراف على تنفيذ هذا الإطار في جميع أنحاء المجموعة.
- الإشراف على الإجراءات المتخذة لضمان توافرها مع تحمل المخاطر التشغيلية.

يتم تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية تحت إشراف لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة. تشرف لجان المخاطر التشغيلية المحلية على تنفيذ إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية في كافة الشركات التابعة والفروع الخاصة بالمجموعة. تتولى إدارة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة في المقر الرئيسي مسؤولية وضع منهجية المجموعة على نطاق واسع ومراقبة الجودة ودعم الأنظمة.

قامت المجموعة بتنفيذ العناصر التالية لإدارة المخاطر التشغيلية:

- تحمل المخاطر التشغيلية كجزء من بيان تحمل المخاطر في المجموعة:
- تصنيف مخاطر المجموعة
- إدارة الحوادث؛
- تقييمات المخاطر والرقابة الذاتية؛
- إدارة القضايا والإجراءات؛
- مؤشرات المخاطر الرئيسية؛ و
- سجل المخاطر

**26 إدارة المخاطر (تتمة)**

**10-26 المخاطر التشغيلية (تتمة)**

يتم تسجيل حوادث وقضايا المخاطر التشغيلية ومؤشرات المخاطر الرئيسية في نظام حوكمة ومخاطر والتزام على مستوى المجموعة. يتم استخدام هذا النظام على مستوى المجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي والمخاطر والالتزام.

*تحمل المخاطر التشغيلية*

قامت المجموعة بتحديد تحمل المخاطر التشغيلية بناءً على إجمالي الخسائر المتراكمة وصافي الخسائر التشغيلية وأكبر خسارة تشغيلية فردية. يتم مراقبة هذه المقاييس من قبل لجنة إدارة المخاطر التابعة للمجلس بالإضافة إلى ذلك، يتم استخدام مجموعة من مؤشرات الإنذار المبكر لمراقبة أنواع المخاطر غير المالية المختلفة.

**1-10-26 المرونة التشغيلية**

المرونة التشغيلية هي قدرة البنك على توقع حدوث تعطل في تصرف الأعمال ومنع حدوثها والتكيف معها والاستجابة لها والتعافي منها والتعلم منها مع تأثيرها على العملاء والشركات والسوق.

تساعد لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة لجنة المخاطر التابعة للمجموعة في الإشراف على ممارسات المرونة التشغيلية للبنك المستمدة من أنشطتها في المجالات التالية:

- الأمن السيبراني و أمن المعلومات
- تكنولوجيا المعلومات
- استمرارية تصريف الأعمال والتعافي من الكوارث وإدارة الأزمات
- امتثال البنك لقوانين الخصوصية (حماية البيانات الشخصية)
- الاستعانة بمصادر خارجية وإدارة الموردين (الاعتماد على المصادر الخارجية)

تجتمع لجنة المرونة التشغيلية التابعة للمجموعة أربع مرات في السنة وتقوم بمراجعة مرونة أعمال البنك في كل منطقة من المناطق التي تشرف عليها وتقديم التوصيات إلى لجنة المخاطر التابعة للمجموعة.

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 26 إدارة المخاطر (تتمة)

#### 11-26 مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين موعد استحقاقها في ظل الظروف الاعتيادية والمضغوطة. ولحد من هذه المخاطر تسعى المجموعة إلى تمويل موجوداتها من مصادر تمويل متنوعة، ومن أجل تخفيف مخاطر السيولة، بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية الخاصة به، يحتفظ البنك بمجموعة كافية من الموجودات السائلة عالية الجودة التي يمكن تحويلها إلى نقد في خلال فترة زمنية قصيرة لتلبية احتياجات التدفقات النقدية الخارجة الناتجة عن الظروف المضغوطة. تراقب المجموعة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومي، ويتضمن هذا إجراء تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة ومدى توافر ضمانات عالية الجودة التي يمكن استخدامها لتأمين تمويل إضافي إذا لزم الأمر.

تحفظ المجموعة بميزانية عالية السيولة مع وجود فجوة إيجابية بين الموجودات والمطلوبات، وبالتالي تتمتع المجموعة بصفة عامة بفاصل من السيولة، وتتمثل المصادر الرئيسية للسيولة في قاعدة والسيولة الناتجة عن عملياتها والاقتراضات فيما بين البنوك، يمثل أقل بقاء السيولة عدد الأيام التي يمكن أن تصمد فيها المجموعة أمام التدفقات التعاقدية المشتركة للودائع وسحب القروض في ظل سيناريوهات الضغوطات المالية الشديدة ولكن ممكن حدوثها.

تطلب من المجموعة الامتثال لمتطلبات السيولة على النحو المنصوص عليه من قبل الجهة التنظيمية الخاصة به، مصرف البحرين المركزي، تتعلق هذه المتطلبات بالحفاظ على نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر كحد أدنى بنسبة 100%. يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة بين مخزونها للأصول السائلة عالية الجودة وصافي التدفقات النقدية الخارجة على مدى 30 يوماً التقييمية التالية. يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر كنسبة من "التمويل المستقر المتاح" إلى "التمويل المستقر المطلوب"، كما في 31 ديسمبر 2024، بلغت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر للمجموعة 198.31% (ديسمبر 2023: 278.31%) و123.31% (ديسمبر 2023: 128.31%) على التوالي.

		31 ديسمبر 2024				31 ديسمبر 2023			
		القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			
المجموع	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	المجموع	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة
4,249	-	-	-	-	4,112	-	-	-	4,249
789	325	327	488	488	815	327	488	464	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	
2,772	580	259	277	2,098	2,397	259	277	2,072	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14,270	8,206	7,217	4,481	25,060	13,524	7,217	4,481	21,391	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	1,318	
22,140	-	-	1,117	-	20,848	-	-	-	

#### التمويل المستقر المتاح:

رأس المال:

رأس المال التنظيمي

أدوات رأسمالية أخرى

ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:

ودائع ثابتة

ودائع أقل تلياً

التمويل بالجملة:

الودائع التشغيلية

تمويل بالجملة آخر

مطلوبات أخرى:

صافي نسبة التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة

جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن العتات المذكورة أعلاه

#### مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)



## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

11-26 مخاطر السيولة (تتمة)

البند	31 ديسمبر 2024						31 ديسمبر 2023					
	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)						القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					
	المجموع	أكثر من 6 أشهر	أقل من 6 أشهر	أكثر من سنة	أقل من سنة	وحدات	المجموع	أكثر من 6 أشهر	أقل من 6 أشهر	أكثر من سنة	أقل من سنة	وحدات
التعميل المستقر المطلوب:												
مجموع نسبة صافي التعميل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	15,736	-	-	-	-	1,163	718	368	11,336	-	-	-
ودائع مطفأ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القروض والأوراق المالية الممنوعة:												
القروض الممنوعة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القروض الممنوعة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة غير المستوى 1 والقروض الممنوعة غير المضمونة للمؤسسات المالية	3,884	919	727	1,730	4,464	789	1,854	927	4,664	793	2,512	9,973
القروض الممنوعة لعملاء الشركات غير المالية وعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والشركات الصغيرة والمتوسطة، ومنها قروض:	7,130	2,653	5,484	9,553	7,393	3,444	2,865	2,649	4,210	350	3	515
بوران مخاطر أهل من أو يساوي 35% ومعاً لتوجهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	210	323	-	-	-	-	-	-	-
قروض الزهون العقاري المنتجة، ومنها قروض:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
بوران مخاطر أهل من أو يساوي 35% ومعاً لتوجهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الأوراق المالية غير المتعززة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	173	259	1,531	1,517	209	986	1,047	208	209	209	-	-
موجودات أخرى:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود المشتقات المالية والمساهمات في صناديق متعززة في السداد (CCPs)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نسبة صافي التعميل المستقر للموجودات المنتجة	106	-	-	106	116	106	116	116	116	116	116	116
صافي نسبة التعميل المستقر المطوَّرات المشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	3,765	6	1,882	2,209	4,210	2,649	2,865	2,649	4,210	350	3	515
البنود غير المدرجة في الميزانية	-	-	-	518	10,293	518	515	-	-	-	-	-
<b>مجموع التعميل المستقر المطلوب (ب)</b>	<b>17,006</b>											
نسبة صافي التعميل المستقر (أ/ب)	123%											



## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 26 إدارة المخاطر (تتمة)

#### 11-26 مخاطر السيولة (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، يتم تكوين السيولة الداخلية/بين الاستحقاق لتلخيص الفجوات العطلية في السيولة مقابل الفجوات المعدلة بناءً على الافتراضات الداخلية.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطوبات المالية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2024 على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. راجع الجدول التالي للاستحقاقات المتوقعة لهذه المطوبات. تتم التعامل مع المدفوعات الخاضعة لإشعار كما لو أن الإشعار قد تم تقديمه على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطالبوا بالسداد في أقرب تاريخ يمكن أن تكون المجموعة مطالبة فيه بالسداد، وبالتالي لا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة وفقاً لسجل احتفاظ المجموعة بالودائع.

	في 31 ديسمبر 2024						
	أكثر من 10 سنوات وغير مؤجلة	10-5 سنوات	5-1 سنوات	12-6 شهر	6-3 شهور	3-1 شهور	خلال شهر واحد
<b>المطوبات المالية</b>							
ودائع العملاء	24,470	359	6,392	3,104	2,342	4,244	7,814
ودائع البنوك	4,693	16	253	417	674	882	2,451
شهادات إيداع	276	1	161	13	22	30	49
أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	10,196	-	394	179	-	2,996	6,627
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	2,783	-	-	-	-	-	1,071
اقتراضات	1,686	-	1,173	227	26	-	-
<b>مجموع المطوبات غير المصطحة بالمشتقات المالية وغير المخصصة المدرجة في قائمة المركز المالي</b>	<b>44,104</b>	<b>376</b>	<b>8,373</b>	<b>3,940</b>	<b>3,064</b>	<b>8,152</b>	<b>18,012</b>
<b>بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي</b>							
إجمالي المشتقات المالية بالعملة الأجنبية التي تمت تسويتها	26,118	80	6,322	9,991	2,844	3,256	3,343
ضمانات	2,452	-	-	-	-	-	2,452

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

26 إدارة المخاطر (تتمة)

11-26 مخاطر السيولة (تتمة)

	أكثر من 10 سنوات وغير مؤهلة	10-5 سنوات	5-1 سنوات	12-6 شهر	6-3 شهور	3-1 شهور	خلال شهر واحد	في 31 ديسمبر 2023
المجموع	238	268	6,732	2,673	2,811	6,126	6,825	المطلوبات المالية
25,673	7	10	146	481	827	986	1,788	ودائع العملاء
4,244	-	-	37	24	14	51	23	ودائع البنوك
149	-	-	473	156	258	4,761	1,427	شهادات إيداع
7,075	1,650	-	-	-	-	-	1,074	أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
2,724	107	4	1,398	106	41	15	-	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
1,671	-	-	-	-	-	-	-	اقتراضات
41,536	2,002	282	8,786	3,440	3,951	11,939	11,137	مجموع المطلوبات غير المصطحية بالمشتقات المالية وغير المخضومة المدرجة في قائمة المركز المالي
21,955	-	70	4,909	5,889	1,658	4,626	4,803	بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي
2,782	-	-	-	-	-	-	2,782	إجمالي المشتقات المالية بالعملة الأجنبية التي تمت تسويتها ضمانات



## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية

### 26 إدارة المخاطر (تمة)

### 11-26 مخاطر السيولة (تمة)

	المجموع أكثر من 12 شهر	غير مؤجلة	أكثر من سنة	20-10 سنة	10-5 سنوات	5-1 سنوات	المجموع طال 12 شهر	12-6 شهر	6-3 شهور	3-1 شهور	طال شهر واحد	في 31 ديسمبر 2023
الموجودات	4,466	-	-	-	-	-	4,466	-	127	-	4,339	الموجودات
أموال سائلة	1,070	10	1	197	111	170	581	536	12	6	27	أموال سائلة
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	2,231	-	-	-	-	-	2,231	344	26	165	1,696	أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة
إيداعات لدى بنوك ومؤسستات مالية أخرى	2,191	-	-	-	-	-	2,191	229	-	332	1,630	إيداعات لدى بنوك ومؤسستات مالية أخرى
أوراق مالية مستزارة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	11,368	21	1	103	1,401	1,264	8,578	430	431	3,995	3,722	أوراق مالية مستزارة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	19,096	-	3	128	1,452	5,442	12,071	3,010	3,107	3,230	2,724	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وسلف	3,470	3,470	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض وسلف
أخرى	43,892	3,501	5	428	2,964	6,876	30,118	4,549	3,703	7,728	14,138	أخرى
مجموع الموجودات	23,705	6,003	-	144	170	5,689	17,702	4,720	2,223	3,993	6,766	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين	4,135	396	-	7	2	387	3,739	463	781	797	1,698	المطلوبات وحقوق المساهمين
وحقوق غير مسيطرة	142	34	-	-	-	34	108	22	13	50	23	وحقوق غير مسيطرة
ودائع العملاء	6,933	6,240	-	-	-	6,240	693	133	-	213	347	ودائع العملاء
ودائع البنوك	1,303	1,241	-	-	3	1,140	62	58	4	-	-	ودائع البنوك
شهادات إيداع	2,870	2,870	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شهادات إيداع
أوراق مالية صياغة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	4,804	4,804	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أوراق مالية صياغة بموجب اتفاقيات إعادة شراء
إفتراسات	43,892	7,772	-	151	175	13,490	22,304	5,396	3,021	5,053	8,834	إفتراسات
أخرى	-	(7,814)	5	277	2,789	(6,614)	7,814	(847)	682	2,675	5,304	أخرى
حقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة	4,804	4,804	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة	43,892	21,588	-	151	175	13,490	22,304	5,396	3,021	5,053	8,834	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين وحقوق غير مسيطرة
صافي مخوف السيولة	-	(7,814)	5	277	2,789	(6,614)	7,814	(847)	682	2,675	5,304	صافي مخوف السيولة
صافي مخوف السيولة المتراكمة	-	-	4,271	4,266	3,989	1,200	7,814	7,814	8,661	7,979	5,304	صافي مخوف السيولة المتراكمة

\* تمثل هذه الأرقام المالية الدائمة، للحصول على تفاصيل إضافية، راجع الإيضاح رقم 14.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

27 القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى خمسة قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- **الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا** تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزنة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط:
- **الخدمات المصرفية الدولية بالجملة** تغطي تمويل المشاريع وهيكل التمويل والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة:
- **خزنة المجموعة** تشتمل على أنشطة الخزنة في المكتب الرئيسي في البحرين ونيويورك ولندن:
- **إيه.بي.سي البرازيل** يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزنة لشركة تابعة برازيلية هي بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.أيه. مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل والشركات القابضة ذات الصلة؛ و
- **أخرى** تشتمل على أنشطة شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة) وبنك إلى.

2024						
المجموع	أخرى	إيه.بي.سي البرازيل	خزنة المجموعة	الخدمات المصرفية الدولية بالجملة	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
902	166	299	22	205	210	صافي دخل الفوائد
437	67	152	62	108	48	دخل تشغيلي آذر
1,339	233	451	84	313	258	مجموع الدخل التشغيلي
(623)	(113)	(200)	(24)	(157)	(129)	مجموع المصروفات التشغيلية
716	120	251	60	156	129	صافي الربح التشغيلي قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
(143)	(1)	(66)	-	(56)	(20)	مصروفات الخسائر الائتمانية
573	119	185	60	100	109	الربح قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
(72)	-	(15)	-	(19)	(38)	مصروف ضريبي على العمليات الخارجية
(150)						المصروفات التشغيلية غير المخصصة
351						الربح للسنة
46,265	648	10,652	19,068	11,001	4,896	الموجودات التشغيلية كما في 31 ديسمبر 2024
41,622	962	9,585	26,879	-	4,196	المطلوبات التشغيلية كما في 31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

27 القطاعات التشغيلية (تتمة)

2023						
المجموع	أخرى	إيه.بي.سي البرازيل	خزانة المجموعة	الخدمات المصرفية الدولية بالجملة	الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	
935	158	307	46	203	221	صافي دخل الفوائد
344	47	131	39	82	45	دخل تشغيلي آخر
1,279	205	438	85	285	266	مجموع الدخل التشغيلي
(598)	(102)	(199)	(31)	(132)	(134)	مجموع المصروفات التشغيلية
						صافي الربح التشغيلي قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
681	103	239	54	153	132	مصروفات الخسائر الائتمانية
(145)	(1)	(78)	-	(32)	(34)	الربح قبل الضرائب والمصروفات التشغيلية غير المخصصة
536	102	161	54	121	98	مصروف ضريبي على العمليات الخارجية
(74)	-	(8)	(2)	(14)	(50)	المصروفات التشغيلية غير المخصصة
(166)						الربح للسنة
296						الموجودات التشغيلية كما في 31 ديسمبر 2023
43,892	453	11,364	18,034	8,698	5,343	المطلوبات التشغيلية كما في 31 ديسمبر 2023
39,088	705	10,113	23,629	-	4,641	

المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة في ستة أسواق جغرافية هي: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الغربية وآسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ودول أخرى. يوضح الجدول التالي إجمالي الدخل التشغيلي الخارجي للوحدات الرئيسية ضمن المجموعة الذي يغطي هذه الأسواق، بناءً على البلد المحلي للمنشأة للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2024 و2023:

2024	البحرين	أوروبا	البرازيل	أخرى	المجموع
393	172	447	327	1,339	مجموع الدخل التشغيلي
341	167	441	330	1,279	2023 مجموع الدخل التشغيلي

لم يتم تحقيق أي إيرادات مستمدة من معاملات مع عميل خارجي واحد بلغت 10% أو أكثر من إيرادات المجموعة (2023: 10%).

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

## 28 اتفاقيات إعادة شراء وإعادة بيع

بلغت المبالغ المتحصلة من الموجودات المباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء في نهاية السنة 10,086 مليون دولار أمريكي (2023: 6,933 مليون دولار أمريكي). بلغت القيمة المدرجة للأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء في نهاية السنة 10,295 مليون دولار أمريكي (2023: 7,245 مليون دولار أمريكي).

بلغت المبالغ المدفوعة للموجودات المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة 1,288 مليون دولار أمريكي (2023: 2,191 مليون دولار أمريكي). مخصصاً منها مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتتعلق بمنتجات العملاء وأنشطة الخزنة. بلغت القيمة السوقية للأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة البيع في نهاية السنة 1,480 مليون دولار أمريكي (2023: 2,577 مليون دولار أمريكي).

## 29 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم الأساسية والمساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

وفيما يلي أرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

الشركة الأم الأساسية	مساهم رئيسي	أعضاء مجلس الإدارة	2024	2023
2,795	-	38	2,833	2,986
1,115	-	-	1,115	1,115
390	-	-	390	390
1,049	-	-	1,049	966

ودائع العملاء  
اقتراضات  
رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1\*  
بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات  
قصيرة الأجل وذاتية التصفية

\* خلال السنة، قامت المجموعة بدفع فائدة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1 بمبلغ وقدره 19 مليون دولار أمريكي (2023: 18 مليون دولار أمريكي) والتي تم احتسابها في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

2024	2023
22	18
250	257
24	21
3	4
27	25

دخل عمولة  
مصروفات الفوائد  
فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:  
مكافآت الموظفين قصيرة الأجل  
مكافآت ما بعد التوظيف

## 30 موجودات الأمانة

بلغت الأموال المدارة في نهاية السنة 19,586 مليون دولار أمريكي (2023: 18,506 مليون دولار أمريكي). يتم الاحتفاظ بهذه الموجودات بصفة الأمانة وعليه لا يتم تضمينها في القائمة الموحدة للمركز المالي .

## 31 ودائع وموجودات إسلامية

تتضمن ودائع العملاء والبنوك والاقتراضات على ودائع إسلامية بقيمة 2,649 مليون دولار أمريكي (2023: 3,769 مليون دولار أمريكي). تتضمن القروض والسلف والاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والإيداعات على موجودات إسلامية بقيمة 1,161 مليون دولار أمريكي (2023: 1,021 مليون دولار أمريكي) و1,258 مليون دولار أمريكي (2023: 809 مليون دولار أمريكي) ولا شيء دولار أمريكي (2023: لا شيء).



### 32 موجودات مرهونة كضمان

بتاريخ إعداد التقرير المالي، بالإضافة إلى البنود المذكورة في الإيضاح رقم 28، تم رهن موجودات بإجمالي بقيمة 443 مليون دولار أمريكي (2023: 363 مليون دولار أمريكي) كضمان مقابل الاقتراضات والعمليات المصرفية الأخرى.

### 33 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح وأرباح أسهم موصى بتوزيعها وتحويلات

#### 1-33 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. يتم احتساب النصيب المخفض للسهم في الأرباح بقسمة الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة بالإضافة إلى المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل جميع الأسهم المحتملة المخفضة إلى أسهم.

فيما يلي أرباح المجموعة للسنة (قبل أرباح أسهم موصى بتوزيعها):

2023	2024	
235	285	الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
217	266	صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم بعد تعديل الفائدة المدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة 1 (لاحتساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح)
3,094	3,094	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة لحساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح (بالملايين)
0.070	0.086	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دولار أمريكي)

#### 2-33 أرباح أسهم موصى بتوزيعها وتحويلات

2023	2024	
70	86	أرباح أسهم نقدية مقترحة بواقع [0.0275 دولار أمريكي للسهم] لسنة 2024 (2023: 0.0225 دولار أمريكي للسهم)

تخضع أرباح الأسهم النقدية المقترحة للحصول على موافقات الجهات التنظيمية والموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

### 34 كفاية رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال المجموعة في ضمان امتثال المجموعة لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وبأن تحتفظ المجموعة بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر على أشطتها. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمال. لم تحدث أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

تستند عملية احتساب نسبة مخاطر الموجودات للسنة المنتهية كما في 31 ديسمبر 2024 على منهجية قياس موحدة وفقاً لإرشادات اتفاقية بازل 3 الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. خلال سنة 2024، قامت المجموعة بتغيير طريقة حساب الموجودات المرجحة بالمخاطر من بند النهج الموحد إلى بند نهج التجميع لإحدى شركاتها التابعة وذلك بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. وبالتالي، تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في 31 ديسمبر 2024 استناداً إلى الأساس الوارد أعلاه مقارنةً بالنهج الموحد كما في 31 ديسمبر 2023.

2023	2024		قاعدة رأس المال
4,080	3,886	[أ]	رأس المال الأسهم العادية فئة 1
464	535		رأس المال الإضافي فئة 1
4,544	4,421	[ب]	مجموع قاعدة رأس المال فئة 1
325	327		رأس المال فئة 2
4,869	4,748	[ج]	مجموع قاعدة رأس المال

## المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2024

جميع الأرقام بعلايين الدولارات الأمريكية

### 34 كفاية رأس المال (تتمة)

#### التعرضات المرجحة بالمخاطر

2023	2024		
27,632	24,899		موجودات مرجحة بمخاطر الائتمان وبنود غير مدرجة في الميزانية
836	1,722		موجودات مرجحة بمخاطر السوق وبنود غير مدرجة في الميزانية
1,758	1,935		موجودات مرجحة بالمخاطر التشغيلية
30,226	28,556	[د]	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
%13,5	%13,6	[أ/د*100]	نسبة رأس المال الأسهم العادية فئة 1
%15,0	%15,5	[ب/د*100]	نسبة رأس المال فئة 1
%16,1	%16,6	[ج/د*100]	نسبة موجودات المخاطرة
%12,5	%12,5		الحد الأدنى المطلوب لنسبة الموجودات المعرضة للمخاطر

تشتمل قاعدة رأس المال للمجموعة بصورة أساسية على:

- (أ) رأس المال فئة 1: أسهم رأس المال وأسهم الخزنة والاحتياطيات والأرباح المدورة والحقوق غير المسيطرة والربح للسنة والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة;
- (ب) رأس المال الإضافي فئة 1: جزء مؤهل من أداة مالية دائمة صادرة من قبل شركة تابعة للبنك؛ و
- (ج) رأس المال فئة 2: الحقوق غير المسيطرة المؤهلة والخسائر الائتمانية المتوقعة.

لقد التزمت المجموعة بكافة متطلبات كفاية رأس المال المحددة من قبل مصرف البحرين المركزي.

### 35 التغيرات في المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

31 ديسمبر 2024	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	1 يناير 2024	
244	-	102	142	شهادات إيداع
1,381	(31)	109	1,303	اقتراضات
1,625	(31)	211	1,445	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية
31 ديسمبر 2023	تغيرات صرف العملات الأجنبية	تدفقات نقدية، صافي	1 يناير 2023	
142	6	(299)	435	شهادات إيداع
1,303	4	2	1,297	اقتراضات
1,445	10	(297)	1,732	مجموع المطلوبات من الأنشطة التمويلية

**36 الشهرية الناتجة عن عملية الاستحواذ**

**1-36 الشهرية الناتجة عن عملية الاستحواذ على بنك بلوم مصر**

2023	2024
51	41
(10)	(16)
41	25

كما في 1 يناير  
تغيرات في سعر الصرف  
كما في 31 ديسمبر

**2-36 فحص اضمحلال الشهرة والودائع الأساسية غير الملموسة المكتسبة**

يتم مراجعة الشهرة المكتسبة من خلال دمج الأعمال سنوياً للاضمحلال. في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، يتم إجراء تقييم لمؤشرات الاضمحلال. وفي حالة وجود أي من هذه المؤشرات، يتطلب إجراء فحص للاضمحلال. يقارن فحص الاضمحلال بين القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد التابعة للمجموعة والتي تحمل الشهرة، على النحو المحدد من خلال نموذج القيمة المستخدمة وبين القيمة المدرجة لصافي الموجودات لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد. تم تخصيص الشهرة للوحدة المنتجة للنقد، الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، والتي تعد القطاعات التشغيلية وقطاعات تقديم التقارير المالية.

تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد بناءً على نهج الدخل المتبقي. يتم استخدام نموذج القيمة المستخدمة للتدفقات النقدية المتوقعة بشكل دائم خلال فترة توقعات مدتها 8 سنوات، وبعد ذلك تطبيق معدل نمو نهائي (طويل الأجل). فيما يلي الافتراضات الجوهرية المستخدمة في نموذج الدخل المتبقي لتقييم الاضمحلال.

- معدل الخصم 21% (2023: 20%)، والذي يتم اشتقاقه باستخدام نموذج تسعير الموجودات الرأسمالية ومقارنته بتكلفة معدلات رأس المال التي تنتجها المصادر الخارجية.
- تم تطبيق معدل نمو الأرباح طويلة الأجل بنسبة 3% (2023: 7%)، بعد تعديله وفقاً للتغيرات المتوقعة في أسعار الفائدة المعيارية ومعدلات نمو القطاع بمرور الوقت، على الفترات المتوقعة بعد سنة 2032.

يعتبر حساب القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد أكثر حساسية للافتراضات التالية:

- هوامش الفائدة؛
- معدلات الخصم؛ و
- معدلات النمو المتوقعة المستخدمة لتمديد التدفقات النقدية بعد فترة التوقعات.

**هوامش الفائدة**

تستند هوامش الفائدة إلى أسعار السوق السائدة في بداية فترة الموازنة. يتم تغييرها خلال فترة الموازنة وفقاً لظروف السوق المتوقعة.

**معدلات الخصم**

تعكس معدلات الخصم تقدير الإدارة للعائد على رأس المال المستخدم المطلوب في كل قطاع من قطاعات الأعمال. يعد هذا هو المعيار الذي تستخدمه الإدارة لتقييم الأداء التشغيلي ودراسة مقترحات الاستثمار المستقبلية. يتم احتساب معدلات الخصم باستخدام نموذج تسعير الموجودات الرأسمالية.

**معدلات النمو المتوقعة المستخدمة لتمديد التدفقات النقدية بعد فترة التوقعات**

تستند الافتراضات إلى أبحاث منشورة حول القطاع. في 31 ديسمبر 2024، حدد فحص اضمحلال الشهرة إلى عدم وجود الاضمحلال في قيمة الوحدة المنتجة للنقد المخصصة للشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

تم خصم التدفقات النقدية المتوقعة باستخدام معدل الخصم المذكور أعلاه. يؤدي زيادة معدل الخصم بنسبة 1% أو الانخفاض في معدل النمو النهائي مع الاحتفاظ بالعوامل الأخرى ثابتة إلى تقليل القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد وقد يؤدي إلى اضمحلال الشهرة.

**36 الشهرة الناتجة عن عملية الاستحواذ (تتمة)**

**2-36 فحص اضمحلال الشهرة والودائع الأساسية غير الملموسة المكتسبة (تتمة)**

*موجودات غير ملموسة أخرى*

يتم إثبات الموجودات غير الملموسة الأخرى المكتسبة "بقيمتها العادلة" عند الإثبات المبدئي. لكي يتم إثبات الموجودات غير الملموسة بشكل منفصل عن الشهرة في عملية الاستحواذ، يجب استيفاء معايير محددة، وهي

- أن تكون الموجودات قابلة للفصل، أي يمكن فصلها أو تقسيمها عن المنشأة وبيعها أو تحويلها أو ترخيصها أو استئجارها أو مبادلتها، إما بصورة منفردة أو بالاقتران مع عقد أو الموجودات أو المطلوبات ذات صلة؛ أو
- أن تنشأ الموجودات من حقوق تعاقدية أو حقوق قانونية أخرى، بصرف النظر عما إذا كانت تلك الحقوق قابلة للتحويل أو يمكن فصلها عن المنشأة أو عن حقوق والتزامات أخرى.

قام البنك بتحديد الودائع الأساسية غير الملموسة باعتبارها موجودات غير ملموسة أخرى يتم إطفائها باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات، والتي تقدر بـ 10 سنوات. في حال ظهور مؤشرات للاضمحلال، تقدر القيمة القابلة للاسترداد ويتم إثبات خسارة اضمحلال إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد أدنى من القيمة المدرجة. لم يتم تحديد أي مؤشرات للاضمحلال فيما يتعلق بالودائع الأساسية غير الملموسة.

**37 أحداث لاحقة**

لم تكن هناك أحداث لاحقة حتى تاريخ 9 فبراير 2024، وهو التاريخ الذي تمت فيه الموافقة على القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة والتي قد تؤثر على القوائم المالية الموحدة.



# التقرير المالي للمجموعة

# التقرير المالي للمجموعة

## الملخص العام

حقق بنك ABC ارتفاعًا في صافي الربح السنوي لعام 2024 العائد إلى المساهمين بنسبة 21% على أساس سنوي، ليصل إلى 285 مليون دولار أمريكي. جاء هذا النجاح نتيجة لنمو قوي في الأعمال الأساسية، وانضباط صارم في التكاليف، وقاعدة تمويل مستقرة، إلى جانب ثبات أسعار الفائدة واستقرار تكلفة الائتمان.

تحسن إجمالي الدخل التشغيلي للمجموعة بنسبة 5% في 2024، ليصل إلى 1,339 مليون دولار أمريكي. كان هذا النمو متنوعًا عبر الأسواق وخطوط الأعمال المختلفة. ومع ذلك، انخفض صافي دخل الفوائد بنسبة 4% مقارنة بعام 2023، متأثرًا بتراجع الهوامش وتقلبات أسعار الصرف في بعض الأسواق الرئيسية. ارتفع الدخل التشغيلي الآخر بنسبة 27%، مدعومًا بزيادة حجم المعاملات، وتحقيق مبيعات متقاطعة بين العملاء، وزيادة الدخل من الرسوم والخدمات المالية.

## تحقيق نمو قوي في الأرباح

في عام 2024، واصلت المجموعة الزخم الإيجابي من العام السابق، وحققت صافي ربح قدره 285 مليون دولار أمريكي، وهو أعلى مستوى ربح في تاريخ البنك. يمثل هذا نموًا بنسبة 21% مقارنة بعام 2023، عندما بلغ صافي الربح 235 مليون دولار أمريكي. وقد أدى هذا النمو إلى ارتفاع ربحية السهم لعام 2024 إلى 0.086 دولار أمريكي، مقارنة بـ 0.070 دولار أمريكي لعام 2023.

وصلت إيرادات المجموعة إلى مستوى قياسي بلغ 1,339 مليون دولار أمريكي خلال عام 2024، بزيادة قدرها 5% عن 1,279 مليون دولار أمريكي في 2023، مما يعكس قوة البنك الراسخة في أسواق الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، والتوسع الطموح على المستوى العالمي. واصلت المجموعة استثماراتها في المبادرات الرقمية الاستراتيجية، كما عززت عروضها الرقمية من خلال شراكات ومشاريع رئيسية لبناء "بنك المستقبل". كما حقق كل من البنك الرقمي "إيلا" (ila) ومزود المدفوعات التقنية العربية (AFS) نموًا قويًا في الإيرادات. وقد دعم هذا النمو التقدم في دمج بنك ABC مصر مع بنك بلوم مصر (BBE)، الذي تم الاستحواذ عليه في عام 2021.

بلغ صافي الدخل من الفوائد 902 مليون دولار أمريكي لعام 2024، مسجلًا انخفاضًا بنسبة 4% مقارنة بـ 935 مليون دولار أمريكي في 2023. في المقابل، ارتفع الدخل غير القائم على الفوائد بنسبة 27% ليصل إلى 437 مليون دولار أمريكي، مقارنة بـ 344 مليون دولار أمريكي العام السابق.

بالإضافة إلى النمو القوي في الإيرادات، واصلت المجموعة التحكم الصارم في التكاليف التشغيلية، دون التأثير على الاستثمارات في التحول الرقمي والمبادرات الاستراتيجية الأخرى. بلغت المصروفات التشغيلية 773 مليون دولار أمريكي لعام 2024، بزيادة طفيفة بنسبة 1% من 764 مليون دولار أمريكي. نظرًا لنمو الإيرادات بنسبة 5%، زادت نسبة نمو الدخل إلى نسبة نمو التكاليف بنسبة 4%، وتحسن نسبة التكلفة إلى الدخل إلى 57.7% مقارنة بـ 59.7% في العام الماضي.

بلغت تكلفة خسائر الائتمان السنوية 143 مليون دولار أمريكي، مقارنة بـ 145 مليون دولار أمريكي في العام السابق. كما بلغت الضرائب المفروضة على العمليات 72 مليون دولار أمريكي، مقارنة بـ 74 مليون دولار أمريكي في 2023، مما أدى إلى تحقيق صافي ربح إجمالي قدره 285 مليون دولار أمريكي، مقارنة بـ 235 مليون دولار أمريكي في 2023.



## مصادر واستخدامات الأموال

على الرغم من التحديات التي شهدها العام، ظل مستوى جودة محفظة الأصول في المجموعة قويًا، واستمرت معايير الاكتتاب الائتماني في الاستقرار. بلغت حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي الأدوات المالية الدائمة 4,207 مليون دولار أمريكي في نهاية الفترة، مسجلة انخفاضًا بنسبة 2% عن 4,300 مليون دولار أمريكي المسجلة في نهاية عام 2023. ويرجع هذا الانخفاض في المقام الأول إلى تأثيرات الترجمة للعملات الأجنبية، لا سيما الجنيه المصري (في الربع الأول) والريال البرازيلي (في الربع الرابع)، بالإضافة إلى توزيع أرباح عام 2023، والذي تم تعويضه جزئيًا من خلال صافي ربح عام 2024. كان التأثير الصافي لهذه العوامل إجمالي دخل شامل سلبي بقيمة 12 مليون دولار أمريكي، مقارنة بدخل شامل إيجابي بقيمة 258 مليون دولار أمريكي في العام السابق، حيث ظلت العملات الأجنبية مستقرة نسبيًا آنذاك.

تتكون محفظة أصول المجموعة في المقام الأول من القروض، والأوراق المالية، والإيداعات. وبلغت محفظة القروض والسلفيات 18,649 مليون دولار أمريكي، مسجلة انخفاضًا بنسبة 2% مقارنة بـ 19,096 مليون دولار أمريكي المسجلة في نهاية عام 2023. في المقابل، ارتفعت الاستثمارات غير المتداولة بمقدار 4,749 مليون دولار أمريكي لتصل إلى 16,117 مليون دولار أمريكي، بينما انخفضت إيداعات أسواق المال والأموال السائلة، بما في ذلك الأوراق المالية المشتراة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء، بمقدار 1,893 مليون دولار أمريكي لتصل إلى 6,995 مليون دولار أمريكي.

انخفضت ودائع العملاء بمقدار 1,274 مليون دولار أمريكي، لتصل إلى 22,431 مليون دولار أمريكي. أما ودائع البنوك، وشهادات الإيداع، واتفاقيات إعادة الشراء فقد بلغت 14,958 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 11,210 مليون دولار أمريكي في 2023)، في حين بلغ إجمالي الاقتراض 1,381 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 1,303 مليون دولار أمريكي في 2023).

بلغ إجمالي أصول المجموعة في نهاية العام 46,265 مليون دولار أمريكي، بزيادة 5% عن 43,892 مليون دولار أمريكي المسجلة في نهاية عام 2023. بلغ متوسط الأصول خلال العام 44,366 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 39,480 مليون دولار أمريكي في 2023)، بينما بلغ متوسط المطلوبات، بما في ذلك الحصص غير المسيطرة، 40,138 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 35,320 مليون دولار أمريكي في 2023).

## الالتزامات الائتمانية والبنود الطارئة والمشتقات المالية

بلغ إجمالي القيم الاسمية للبنود الموحدة خارج الميزانية العمومية للمجموعة 61,089 مليون دولار أمريكي، مقارنة بـ 50,929 مليون دولار أمريكي في 2023. تشمل هذه البنود الالتزامات الائتمانية والمحتملة بقيمة 10,069 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 10,376 مليون دولار أمريكي في 2023)، بالإضافة إلى المشتقات المالية بقيمة 51,020 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 40,553 مليون دولار أمريكي في 2023). ويعادل الوزن المرجح لمخاطر الائتمان لهذه البنود خارج الميزانية العمومية 4,345 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 4,225 مليون دولار أمريكي في 2023).

تعتمد المجموعة على مجموعة متنوعة من الأدوات المالية المشتقة لأغراض التحوط، وتلبية احتياجات العملاء، والتداول قصير الأجل. بلغ إجمالي القيمة السوقية المرجحة للمخاطر لهذه الالتزامات 1,175 مليون دولار أمريكي في نهاية 2024، مقارنة بـ 799 مليون دولار أمريكي في 2023. لم يتم تنفيذ أي أنشطة كبيرة في تداول المشتقات الائتمانية خلال العام.

التوزيع الجغرافي والاستحقاقات الزمنية للميزانية

تتمتع مجموعة بنك ABC بمحفظة أصول متنوعة جغرافيًا، تتركز أساسًا في العالم العربي، والأمريكتين، وأوروبا الغربية. تتركز المطلوبات وحقوق الملكية للمجموعة في العالم العربي بنسبة 52%، مقارنة بـ 56% في عام 2023، تليها أمريكا اللاتينية بنسبة 18%، مقارنة بـ 19% في عام 2023، ويرجع ذلك بشكل رئيسي إلى تواجد المجموعة في الشركة التابعة في البرازيل، بنك ABC البرازيل.

القروض والسلفيات		المطلوبات وحقوق المساهمين		الموجودات المالية		(%)
2023	2024	2023	2024	2023	2024	
34	33	56	52	31	27	العالم العربي
13	15	13	17	11	11	أوروبا الغربية
1	2	2	3	2	2	آسيا
9	10	9	9	25	30	أمريكا الشمالية
35	31	19	18	25	21	أمريكا اللاتينية
8	9	1	1	6	9	بلدان أخرى
100	100	100	100	100	100	

يُظهر تحليل هيكل الاستحقاقات الزمنية للأصول المالية، وفقًا لموعد استردادها أو تسويتها أو إمكانية تحقيقها، أنه بنهاية عام 2024، بلغ إجمالي الأصول ذات الاستحقاق لعام واحد أو أقل نسبة 69% (مقارنة بـ 69% في 2023). بلغت نسبة القروض والسلفيات المستحقة خلال عام واحد 66% (مقارنة بـ 63% في 2023). أما نسبة المطلوبات التي يحين أجلها خلال عام واحد فقد بلغت 48% (مقارنة بـ 51% في 2023).

المطلوبات وحقوق المساهمين		الموجودات المالية		(%)
2023	2024	2023	2024	
20	20	32	36	خلال شهر واحد
12	9	18	15	1-3 أشهر
7	6	9	8	3-6 أشهر
12	13	10	10	6-12 شهرًا
31	35	23	23	أكثر من سنة واحدة
18	17	8	8	غير محدد المدة
100	100	100	100	

توزيع الانكشاف الائتماني

يبين الجدول أدناه الانكشاف الائتماني لمجموعة بنك ABC (والذي يعرّف بأنه إجمالي المخاطر الائتمانية التي يمكن أن تتعرض لها المجموعة) كما في 31 ديسمبر 2024:

مشتقات مالية*		التزامات ائتمانية وبنود طارئة		الانكشاف الائتماني		
2023	2024	2023	2024	2023	2024	(الأرقام بمليين الدولارات الأمريكية)
<b>فئات العملاء</b>						
313	207	2,183	1,601	6,094	5,645	البنوك
305	1,014	7,211	7,337	19,131	19,798	غير البنوك
5	4	982	1,132	15,409	17,276	المؤسسات الحكومية
623	1,225	10,376	10,070	40,634	42,719	
<b>تصنيف المخاطر</b>						
-	-	964	2	895	712	1 = استثنائي
48	25	157	216	10,738	13,302	2 = ممتاز
203	86	923	812	3,382	3,696	3 = جيد جدا
22	12	1,248	1,522	2,792	2,652	4 = جيد
293	940	5,003	5,252	10,128	11,526	5 = مقبول
51	146	1,729	1,769	11,161	8,870	6 = ملائم
6	13	181	294	1,162	1,404	7 = تحت المراقبة
-	3	109	145	137	270	8 = ملاحظة محددة
-	-	49	46	186	160	9 = دون المستوى
-	-	6	6	46	53	10 = مشكوك بتحصيله
-	-	7	6	7	74	11 = خسارة
623	1,225	10,376	10,070	40,634	42,719	

\* يتم احتساب انكشافات المشتقات باعتبارها تكلفة استبدال عقود المشتقات بأسعار السوق حين تكون هذه إيجابية وكذلك بتقدير التغيير المحتمل في قيمتها السوقية بما يعكس التقلبات التي قد تؤثر عليها.

## تصنيف الانكشافات ومخصصات القروض

بلغ إجمالي القروض المتعثرة بنهاية عام 2024 حوالي 699 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 710 مليون دولار أمريكي في 2023). كما بلغت مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL)، بما في ذلك مخصصات المرحلة الثالثة، 617 مليون دولار أمريكي بنهاية 2024 (مقارنة بـ 648 مليون دولار أمريكي في 2023).

بلغ إجمالي الأوراق المالية المتعثرة بنهاية عام 2024 حوالي 64 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 74 مليون دولار أمريكي في 2023). كما بلغت مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (ECL)، بما في ذلك مخصصات المرحلة الثالثة، 75 مليون دولار أمريكي بنهاية 2024 (مقارنة بـ 88 مليون دولار أمريكي في 2023).

وفيما يلي كشف تحليلي بالقروض والأوراق المالية المتعثرة:

## القروض المتعثرة

الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية)	أصل الدين	المخصصات	القيمة الدفترية الصافية
أقل من 3 أشهر	93	33	60
3 أشهر إلى سنة	163	59	104
سنة إلى 3 سنوات	297	190	107
أكثر من 3 سنوات	146	131	15
المجموع	699	413	286

## الأوراق المالية المتعثرة

الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية)	أصل الدين	المخصصات	القيمة الدفترية الصافية
أقل من 3 أشهر	-	-	-
3 أشهر إلى سنة	-	-	-
سنة إلى 3 سنوات	-	-	-
أكثر من 3 سنوات	64	64	-
المجموع	64	64	-

ملاحظة: تُعرّف الديون المتعثرة والتسهيلات الائتمانية الواقعة خارج الميزانية بأنها التسهيلات التي تخلت عن سداد الدفعات التعاقدية سواء للأصل أو الفائدة لفترة تزيد على 90 يومًا. بشكل عام، تُعامل جميع التسهيلات الائتمانية التي يثار حولها شك معقول في تحصيلها ضمن مواعيدها المحددة على أنها قروض متعثرة، سواء كان هناك تخلف فعلي عن السداد أم لا، ويتم رصد مخصصات مالية لتغطيتها عند الضرورة. يتم إدراج هذه التسهيلات الائتمانية المتعثرة فورًا ضمن قائمة القروض المتعثرة السداد، بحيث يتم عكس الفوائد التي تجاوزت موعد استحقاقها. كما أنه لا يتم الاعتراف بالفوائد المتراكمة غير المدفوعة إلا وفقًا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### هيكل رأسمال المجموعة ومعدلات الملاءة الرأسمالية

حافظ بنك ABC على ميزانية عمومية قوية مع نسب رأس مال وسيولة تفوق المتطلبات التنظيمية. بلغت نسبة تغطية السيولة (LCR) ونسبة التمويل المستقر الصافي (NSFR) 198% و 123% على التوالي بنهاية عام 2024، بينما حافظت نسبة الأصول السائلة إلى الودائع على مستوى صحي بلغ 50.0%.

بلغ إجمالي قاعدة رأس المال للمجموعة 4,748 مليون دولار أمريكي، حيث يتكون من رأس المال من الفئة الأولى بقيمة 4,421 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 4,544 مليون دولار أمريكي في 2023)، ورأس المال من الفئة الثانية بقيمة 327 مليون دولار أمريكي (مقارنة بـ 325 مليون دولار أمريكي في 2023).

بلغت نسبة كفاية رأس المال الموحدة (CAR) في 31 ديسمبر 2024 وفقًا لقواعد بازل III المعمول بها 16.6% (مقارنة بـ 16.1% في 2023)، وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى البالغ 12.5% الذي حدده مصرف البحرين المركزي. تألفت نسبة كفاية رأس المال بشكل أساسي من نسبة الفئة الأولى البالغة 15.5% (مقارنة بـ 15.0% في 2023)، متجاوزة الحد الأدنى المطلوب البالغ 10.5% وفقًا لمصرف البحرين المركزي.

تلتزم جميع الشركات التابعة لمجموعة بنك ABC بالمتطلبات التنظيمية لكفاية رأس المال في البلدان التي تعمل فيها.

### أداء قوي في ظل بيئة اقتصادية غير مستقرة

واجهت الأسواق الرئيسية للمجموعة عدم يقين وتقلبات كبيرة في عام 2024، ناجمة عن عوامل جيوسياسية واقتصادية كلية. استمر الصراع الروسي الأوكراني والنزاع في غزة، مما هدد بامتدادهما وتأثيرهما على الاقتصاد العالمي من خلال تقلبات أسعار السلع الأساسية، واضطرابات حركة الشحن البحري، وارتفاع تكاليف التأمين، وضعف السياحة، وتراجع تدفقات الاستثمار الخاص، وتراجع ثقة الأسواق. أدت معدلات الفائدة المرتفعة التي انتهجتها البنوك المركزية إلى تراجع الطلب على الائتمان وأثرت على جودة الأصول الائتمانية. في هذا السياق، من المتوقع أن يكون النمو العالمي قد تباطأ إلى 3.2% في 2024، مقارنة بـ 3.3% في 2023. أما في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (MENA)، فمن المتوقع أن يصل النمو إلى 2.1% في 2024، متحسناً بشكل طفيف عن 1.9% في 2023.

تعكس هذه التحديات الاقتصادية التراجع الحاد في قيمة الجنيه المصري خلال الربع الأول من 2024، ليصل إلى حوالي 50 جنيهاً مقابل الدولار، مقارنة بأقل من 31 جنيهاً سابقاً، وذلك لمواجهة نقص العملة الأجنبية، الناجم جزئياً عن انخفاض إيرادات قناة السويس بسبب التوترات الإقليمية. على الجانب الآخر، أدت زيادة العجز المالي وضعف ثقة الأسواق إلى انخفاض الريال البرازيلي بحوالي 20% خلال 2024، ليصل إلى 6.2 ريال مقابل الدولار، مقارنة بأقل من 5 ريال بنهاية 2023. كما أثرت معدلات الفائدة المرتفعة على جودة الائتمان، بما في ذلك سوق العقارات التجارية في الولايات المتحدة. ومع ذلك، مع تراجع المخاوف بشأن التضخم واتجاه البنوك المركزية إلى تجنب تباطؤ اقتصادي حاد، بدأت البنوك المركزية الرئيسية في تنفيذ دورة تيسير نقدي.

### نظرة مستقبلية لعام 2025

من المتوقع أن يتحسن النمو العالمي إلى 3.3% في عام 2025، مدعوماً بتخفيف الأوضاع المالية مؤخراً. ومع ذلك، لا تزال هناك حالة كبيرة من عدم اليقين، بسبب تصاعد الحمائية الاقتصادية والتجارية، مما يشكل مخاطر سلبية على التوقعات. من المتوقع أن يرتفع معدل النمو في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا إلى 3.3%. مع تراجع التأثيرات السلبية لتخفيضات إنتاج "أوبك+" تدريجياً، ودعم الظروف المالية المواتية للنشاط الاقتصادي غير النفطي.

سيواجه العام المقبل تحديات وفرصًا مستمرة للقطاع المالي. قد تؤدي التوترات الجيوسياسية المستمرة إلى ضغوط اقتصادية ممتدة على بعض الاقتصادات الأكثر عرضة للمخاطر، وعلى العكس، فإن إنهاء النزاعات الإقليمية في وقت مبكر قد يمهد الطريق لإعادة الإعمار وتعزيز النشاط الاقتصادي والثقة. في العديد من الأسواق، بدأت دورة أسعار الفائدة في التحول مع تراجع التضخم، مما يفتح المجال أمام إعادة تسعير الأصول وفرص إعادة التمويل. من المتوقع أن تؤثر الحمائية المتزايدة على حجم التجارة والنشاط الاقتصادي. كما أن عدة عوامل ستؤثر على البيئة التنافسية، مثل تطورات الذكاء الاصطناعي (AI) والتشريعات المصرفية الجديدة المتعلقة برأس المال والتغير المناخي.

### بنك ABC في موقع قوي لاغتنام الفرص المستقبلية

على الرغم من هذه التحديات، فإن بنك ABC متفائل بحذر بشأن التوقعات وإمكانية تحسن البيئة التشغيلية في عام 2025، مما سيكون مفيدًا لجميع أصحاب المصلحة. تثق المجموعة في قدرتها على الاستفادة من نقاط قوتها والاستمرار في تسريع أدائها. كما سنظل نركز على تنفيذ استراتيجيتنا لتعزيز خلق القيمة لمساهميننا على المدى القريب والبعيد.

سيواصل بنك ABC مراقبة المخاطر الناشئة، مع الاستمرار في التركيز على كفاءة رأس المال وتعزيز القدرة التمويلية للميزانية العمومية، والاستفادة من الزخم القوي الذي تحقق في عام 2024. سنجني فوائد استثماراتنا في قدراتنا الرقمية ومنصاتنا التكنولوجية، مما يضع بنك ABC في طليعة الابتكارات في مجالات الذكاء الاصطناعي وتحليل البيانات وتطوير المنتجات والخدمات الرقمية، لتعزيز الكفاءة والمرونة والأداء عبر المجموعة.

# استعراض الحكم المؤسسي



# استعراض الحكم المؤسسي

(جميع البيانات المالية بالدولار الأمريكي عدا ما يُنص عليه بخلاف ذلك)

تتبع المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. ("بنك ABC") أفضل المبادئ والإرشادات المعترف بها عالميًا، حيث تمتلك نظام حوكمة مؤسسية يوفر إطارًا فعالًا وشفافًا للرقابة العادلة والخاصة للمساءلة.

بنك ABC مرخص له من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف جملة تقليدي. وقد تأسس في البحرين عام 1980 كشركة مساهمة بحرينية، ويبلغ رأس المال المصرح به للبنك 4.5 مليار دولار أمريكي، بينما بلغ رأس المال المدفوع 3.11 مليار دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2024 (31 ديسمبر 2023: 3.11 مليار دولار أمريكي).

يحرص بنك ABC على الإفصاح عن جميع المعلومات ذات الصلة لأصحاب المصالح في الوقت المناسب وبوضوح عبر عدة قنوات، تشمل الموقع الإلكتروني الذي يتم تحديثه بانتظام. كما يقوم البنك بالإبلاغ عن أرباحه على أساس سنوي ونصف سنوي وربيع سنوي.

وتتوفر البيانات المالية الموحدة لآخر خمسة أعوام على الأقل بالموقع الإلكتروني لبنك ABC.

## المساهمون

تم إدراج أسهم بنك ABC في بورصة البحرين منذ عام 1990. ويملك مصرف ليبيا المركزي، وهو أحد المساهمين المؤسسين، غالبية الأسهم. وقد قام المصرف بزيادة نسبة ملكيته إلى 59.37% في عام 2010 من خلال المشاركة في زيادة رأس المال والاستحواذ على حصة جهاز أبو ظبي للاستثمار التي بلغت 17.72%. في المقابل، تملك الهيئة العامة للاستثمار - الكويت، وهي أيضًا من المساهمين المؤسسين، نسبة 29.69% من الأسهم.

وكل من المساهمين المذكورين إما كيان حكومي أو مملوك (بشكل مباشر أو غير مباشر) لكيان حكومي في بلد تأسيسه. أما باقي أسهم بنك ABC، فيملكها مستثمرون دوليون وإقليميون.

يوضح الجدول التالي هيكل ملكية أسهم بنك ABC كما في 31 ديسمبر 2024:

اسم المساهم	نسبة الملكية في الأسهم	الجنسية
مصرف ليبيا المركزي	59.37%	ليبيا
الهيئة العامة للاستثمار - الكويت	29.69%	الكويت
مساهمون آخرون بأقل من نسبة 5%	10.94%	متعددة
<b>الإجمالي</b>	<b>100%</b>	

يوضح الجدول التالي توزيع ملكية الأسهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024 وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023.

2023		2024				
% من إجمالي الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من إجمالي الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% الأسهم المملوكة
4.1	1,341	128,344,432	4.1	1,329	128,344,432	أقل من 1%
6.8	3	211,976,668	6.8	3	211,976,668	1% إلى أقل من 5%
-	-	-	-	-	-	5% إلى أقل من 10%
-	-	-	-	-	-	10% إلى أقل من 20%
29.7	1	923,289,191	29.7	1	923,289,191	20% إلى أقل من 50%
59.4	1	1,846,389,709	59.4	1	1,846,389,709	50% فما فوق
100	1,346	3,110,000,000	100	1,334	3,110,000,000	الإجمالي

#### ميثاق الحكم المؤسسي في بنك ABC

قام مصرف البحرين المركزي خلال العام 2010 بتحديث المعايير والمتطلبات الخاصة بحوكمة المؤسسات المالية (وخاصة الدليل الإرشادي الخاص بمستويات الرقابة العليا) والتي تنطبق على المؤسسات المالية المسجلة في البحرين ("معايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي")، والذي وتم تحديثه مؤخرًا من خلال التعديلات التي تم إجراؤها على الدليل الإرشادي الخاص بمستويات الرقابة العليا في أبريل 2023م، والتي دخلت حيز التنفيذ اعتبارًا من 1 أكتوبر 2023م. وتتوافق هذه المتطلبات الرقابية الجديدة إلى حد كبير مع ميثاق حوكمة الشركات في البحرين لعام 2022م الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة ("الميثاق")، حيث ينطبق على الشركات والمؤسسات المدرجة أسهمها في بورصة البحرين بما في ذلك بنك ABC. وقد قام مجلس إدارة بنك ABC باعتماد دليل الحوكمة المؤسسية للبنك في ديسمبر 2010 ("ميثاق الحكم المؤسسي")، الذي يعكس بشكل جوهري تطور متطلبات الدليل الإرشادي وميثاق الحوكمة. يعمل بنك ABC على مراجعة ميثاق الحكم المؤسسي بشكل دوري وإجراء التعديلات اللازمة والمناسبة متى ما دعت الحاجة.

يتوفر ميثاق الحكم المؤسسي على الموقع الإلكتروني للبنك وهو يتناول عددا من الأمور المتعلقة بالحكم المؤسسي، تشمل:

- \ مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة ولجانه
- \ مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة تجاه بنك ABC والمساهمين
- \ تعيين وتدريب وتقييم أعضاء مجلس الإدارة
- \ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وموظفي بنك ABC
- \ هيكل إدارة بنك ABC
- \ التواصل مع المساهمين والإفصاح عن المعلومات لأصحاب المصالح المعنيين
- \ بيان مهام كل لجنة من لجان المجلس بالتفصيل

### التغيرات الأخيرة في الحكم المؤسسي

في عام 2024م، وفي إطار التزام بنك ABC بالامتثال لأحدث المعايير التنظيمية وأفضل ممارسات الحوكمة المؤسسية، تم تحديث ميثاق الحكم المؤسسي عقب مراجعة شاملة للتعديلات الجديدة على الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي الخاص بمستويات الرقابة العليا. تركزت التعديلات الرئيسية في ثلاث فئات: (i) إدخال أقسام جديدة، (ii) مراجعة أحكام قائمة، و(iii) تعديلات وحذف طفيف لضمان الامتثال للمتطلبات التنظيمية. كانت هناك بعض التغييرات على ميثاق لجنة التدقيق، وميثاق لجنة الامتثال، وميثاق لجنة المخاطر، وذلك بشكل أساسي لمواءمة هذه الوثائق مع التعديلات التي تم إجراؤها على الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي الخاص بمستويات الرقابة العليا.

### التقيد بمتطلبات الحكم المؤسسي وميثاق حوكمة الشركات

يتقيد بنك ABC بمعايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي وميثاق حوكمة الشركات كما في 31 ديسمبر 2024م، عدا أن رئيس مجلس الإدارة لم يكن عضوا مستقلا ولجنة الحكم المؤسسي تتألف من أقل من ثلاثة أعضاء مستقلين (على الرغم من أن غالبية الأعضاء من المستقلين)، وذلك على خلاف التوصيات/التوجيهات غير الإلزامية المتضمنة في متطلبات مصرف البحرين المركزي وميثاق حوكمة الشركات، وأخيرا فإن لجنة التدقيق تتألف من عضوين مستقلين (بما في ذلك رئيسها) وعضوين غير تنفيذيين، وهو ما يتعارض مع متطلبات مصرف البحرين المركزي (والتي تتطلب أن تتكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء على الأقل على أن تكون أغلبيتهم من الأعضاء المستقلين). على الرغم من التباين في المتطلبات، ونظراً للضوابط والتوازنات في عملية صنع القرار والتوافق مع مصرف البحرين المركزي، فإن بنك ABC ظل ملتزماً بمتطلبات حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

## مجلس الإدارة

### مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

سبق لبنك ABC أن وضع موثيق للحكم المؤسسي لكل من مجلس الإدارة ومختلف اللجان المنبثقة عن المجلس ("صلاحيات أعضاء مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية"). صلاحيات أعضاء مجلس الإدارة مبينة في الموقع الإلكتروني للبنك، ويتولى مجلس الإدارة المسؤولية العامة عن التوجيه والإشراف والرقابة في بنك ABC، وتشمل مسؤوليات المجلس على وجه الخصوص ما يلي (وذلك على سبيل المثال لا الحصر):

- أ. المسؤولية المكلف بها المجلس بموجب النظام الأساسي.
- ب. تحديد أهداف بنك ABC.
- ج. الإشراف على الأداء العام لأعمال بنك ABC.
- د. مراقبة أداء الإدارة.
- هـ. اعتماد وإجراء مراجعة سنوية للاستراتيجية.
- و. مراقبة تنفيذ الاستراتيجية من جانب الإدارة.
- ز. الترتيب لإعداد البيانات المالية بدقة بما يفصح عن الوضع المالي للبنك.
- ح. الدعوة لعقد اجتماعات المساهمين وإعداد جداول أعمال الاجتماعات.
- ط. مراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات غير المشروعة للأطراف ذوي العلاقة.
- ي. ضمان المعاملة المنصفة للمساهمين، بما في ذلك ملاك أسهم الأقلية.
- ك. اعتماد ومراجعة هيكل الإدارة والمسؤوليات.
- ل. اعتماد ومراجعة إطار ونظم الرقابة الداخلية.
- م. الإشراف على تصميم وتنفيذ نظام المكافآت لمجموعة بنك ABC وبصفة رئيسية ضمان عدم سيطرة الإدارة التنفيذية على هذا النظام.

يعقد المجلس اجتماعات منتظمة للنظر في الموضوعات الهامة المتعلقة بشؤون المجموعة وبالاستراتيجية والعمليات.

يمارس المجلس مسؤولياته متوخياً أفضل الممارسات في الإدارة ومراقبة المخاطر وذلك بصفة رئيسية من خلال لجنة المخاطر التابعة للمجلس التي تشرف على تحديد التوجيهات بشأن المخاطر/ المكاسب والمعايير التي تحكم المستوى المقبول للمخاطر لدى المجموعة والقدرة على تحمل المخاطر وسياسات المخاطر.

والمجلس هو المسؤول عن الإعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وهو الذي يحدد نظم الرقابة الداخلية الضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء ناتجة عن أية تجاوزات أو أخطاء.

### تعيين أعضاء مجلس الإدارة

ينتخب المساهمون مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات، وقد بدأت فترة المجلس الحالي في 23 مارس 2022 وتنتهي في مارس 2025. في نهاية العام 2024، كان هناك تسعة أعضاء في مجلس الإدارة يتمتعون بمهارات متنوعة وملائمة، وقد عملوا معاً بفعالية كفريق واحد. بشكل جماعي، مارسوا حُكمًا مستقلاً وموضوعياً في أداء مسؤولياتهم. حالياً، يضم مجلس الإدارة ثمانية أعضاء رجال (88.89%) وعضوة واحدة (11.11%).

وفقاً للنظام الأساسي لبنك ABC، يجوز لأي مساهم أو مجموعة مساهمين يمتلكون 25% أو أكثر من رأس المال ترشيح أعضاء لمجلس الإدارة بنسبة تتناسب مع ملكيتهم، بينما يتم انتخاب بقية الأعضاء.

وبناءً على تفويض مجلس الإدارة، يجب أن يكون كل اقتراح لانتخاب أو إعادة انتخاب عضو مصحوبًا بتوصية من المجلس، بالإضافة إلى ملخص لتوصية لجنة الحكم المؤسسي (راجع وصف دور لجنة المكافآت في هذا التقرير).

يتمتع مجلس الإدارة، وفقًا للنظام الأساسي لبنك ABC، بصلاحيات تعيين أعضاء جدد وملء أي شواغر في المجلس، على أن تخضع هذه التعيينات لاحقًا لمصادقة المساهمين.

عند انضمام عضو جديد، يقوم رئيس مجلس الإدارة، أمين سر مجلس الإدارة، أو مسؤول الإمتثال، أو أي شخص مفوض من قبله بمراجعة دور المجلس ومسؤولياته مع العضو الجديد، مع توضيح المتطلبات القانونية والتنظيمية الخاصة بتفويض المجلس، والقواعد التنظيمية، ومتطلبات مصرف البحرين المركزي. ويضمن رئيس المجلس (أو من يفوضه) تزويد كل عضو جديد بحقيبة تعريفية شاملة تحتوي على المواد اللازمة لضمان مساهمته الفعالة في المجلس منذ بداية ولايته.

يبرم بنك ABC اتفاقية مكتوبة مع كل عضو تحدد صلاحياته، ومسؤولياته، والتزاماته، ومدته، ومهامه في اللجان (إن وجدت)، والمكافآت، والنفقات، وإمكانية الحصول على استشارات مهنية مستقلة عند الحاجة.

يتضمن الملحق رقم (1) نبذة عن السيرة الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة.

### تقييم مجلس الإدارة

تفرض صلاحيات مجلس إدارة بنك ABC أن يقوم المجلس بتقييم أدائه الذاتي في كل عام، إضافة إلى تقييم أداء كل لجنة من لجانته وكل عضو من أعضائه. ويشمل هذا التقييم:

أ. تقييم كيفية عمل المجلس.

ب. تقييم أداء لجان مجلس الإدارة على ضوء الأغراض الخاصة بها ومسؤولياتها، ويتضمن ذلك استعراض التقييم الذاتي الذي تقوم به كل لجنة.

ج. مراجعة عمل كل عضو في مجلس الإدارة وحضوره لاجتماعات المجلس واللجان ومشاركته البناءة في المناقشات واتخاذ القرارات.

د. مراجعة التكوين الحالي لمجلس الإدارة مقارنة بالتكوين المنشود وذلك لغرض المحافظة على التوازن المناسب في المهارات والخبرات وضمان التجديد المستمر لفعالية المجلس.

هـ. اقتراح أعضاء جدد ليحلوا محل الأعضاء الذين بقوا لفترة طويلة أو الذين لم تعد لهم إسهامات كافية في البنك أو في أي من لجان مجلس الإدارة (مثل لجنة التدقيق).

وقد قام مجلس الإدارة بعملية التقييم الذاتي لأداء المجلس واللجان التابعة والأعضاء للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024.

### استقلالية الأعضاء

تشمل تفويضات مجلس الإدارة معايير مفصلة لتحديد ما إذا كان العضو يُصنّف كعضو مستقل أم لا. يلتزم بنك ABC بمعايير الاستقلالية بنفس الدرجة من الصرامة التي تحدها متطلبات مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي.

اعتبارًا من 31 ديسمبر 2024، كان لدى بنك ABC أربعة أعضاء مستقلين وغير تنفيذيين، وخمسة أعضاء غير مستقلين وغير تنفيذيين. تتطلب معايير مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي أن يكون ثلث أعضاء مجلس الإدارة على الأقل من المستقلين، كما تفرض أن تضم بعض اللجان (بما في ذلك لجنة التدقيق بالمجموعة، لجنة الحكم المؤسسي، لجنة المكافآت، لجنة الامتثال بالمجموعة، ولجنة المخاطر) عددًا محدودًا من الأعضاء المستقلين، و/أو أن يرأسها عضو مستقل. باستثناء ما قد يتم الإفصاح عنه في هذا القسم، فإن بنك ABC ملتزم بالكامل بهذه المتطلبات. كما تنص متطلبات مصرف البحرين المركزي للحكم المؤسسي على أنه من المفضل أن يكون رئيس مجلس الإدارة عضوًا مستقلًا، إلا أن رئيس مجلس الإدارة مصنف حاليًا كعضو غير تنفيذي وغير مستقل.

كقاعدة عامة، لا يمتلك أعضاء مجلس الإدارة أي مصالح مادية مباشرة أو غير مباشرة في أي عقد جوهري مع بنك ABC أو أي من شركاته التابعة، كما لا توجد أي حالات تضارب جوهري في المصالح. وقد ظل الوضع كذلك في عام 2024.

يتطلب تفويض مجلس الإدارة أن تتم الموافقة بالإجماع (باستثناء العضو المعني) على أي معاملة قد ينتج عنها تضارب جوهري في المصالح. كما يجب على كل عضو إخطار مجلس الإدارة بالكامل بأي تضارب فعلي أو محتمل في المصالح فور حدوثه، والامتناع عن التصويت بشأن هذا الموضوع، على أن يتضمن الإفصاح جميع التفاصيل الجوهرية.

يتحمل كل عضو في مجلس الإدارة واجبًا قانونيًا بالولاء لبنك ABC، وبجوز للبنك أو للمساهمين مقاضاته شخصيًا في حال الإخلال بهذا الواجب.

### مكافآت وحصص أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد هيكل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وفقًا لسياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ("سياسة المكافآت") لبنك ABC. تم اعتماد سياسة المكافآت من قبل الجمعية العامة في 21 مارس 2021 وفقًا لأحكام المادة 28 (ب) من النظام الأساسي لبنك ABC، استنادًا على مقترح من مجلس إدارة بنك ABC. من المقرر أن تظل سياسة المكافآت سارية المفعول حتى عام 2025.

الهدف من سياسة المكافآت، من بين أمور أخرى، هو أن يتمكن بنك ABC (في جميع الأوقات) من استقطاب واستبقاء وتحفيز أعضاء مجلس إدارة على درجة من المهارة والخبرة بما يتماشى مع تعقيدات أعمال البنك العالمية وتنوعها، بالإضافة إلى أن يتمكن بنك ABC في نفس الوقت من توفير قيمة لأعضاء مجلس الإدارة مقابل القيمة التي يقدموها للبنك.

يتكون هيكل المكافآت لمجلس الإدارة من أجر ثابت ("أجر ثابت") يسهل تدبره، ولكنه في نفس الوقت يُعتبر تنافسيًا بما يكفي لاستقطاب أعضاء مجلس إدارة بالجودة المناسبة والاحتفاظ بهم وتحفيزهم لإدارة المؤسسة بنجاح. يتكون الأجر الثابت من أجر شهري نقدي ("الأتعاب") ورسوم الحضور التي تدفع لأعضاء مجلس الإدارة لحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("رسوم الحضور") ومخصص لتغطية تكاليف السفر والإقامة أثناء حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("المخصصات").

<sup>1</sup> يشار إليها في الجدول التالي، وفقًا لنماذج الإفصاح الخاصة بوزارة التجارة والصناعة على أنها "مكافأة رئيس وأعضاء المجلس".  
<sup>2</sup> يشار إليها في الجدول التالي، وفقًا لنماذج الإفصاح الخاصة بوزارة التجارة والصناعة على أنها "مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان".

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال 2024 بلغت 2,148,303 دولار أمريكي (2023: 1,897,023 دولار أمريكي) والتي توزعت وتم تقسيمها بين العناصر الثلاثة حسب الجدول التالي:

الاسم	المكافآت الثابتة					المكافآت المتغيرة				بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب	أخرى *	المجموع	مكافأة نهاية الخدمة	Bonus	خطط تحفيزية	أخرى		
<b>أولاً: الأعضاء المستقلين:</b>											
الدكتور/ خالد كعوان	156,962	18,000	-	28,772	203,734	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ إبراهيم الدنفور	156,962	19,500	-	104,577	281,039	-	-	-	-	-	-
السيد/ عبدالله الحميضي	156,962	18,000	-	73,610	248,572	-	-	-	-	-	-
السيد/ خليل نورالدين	174,402	19,500	-	32,491	226,394	-	-	-	-	-	-
<b>ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:</b>											
السيد/ الصديق عمر الكبير	204,283	9,000	-	57,667	270,950	-	-	-	-	-	-
السيد/ محمد سليم	172,736	10,500	-	40,185	223,421	-	-	-	-	-	-
السيد/ أشرف مختار	127,895	9,000	-	51,905	188,800	-	-	-	-	-	-
الدكتور/ طارق يوسف	156,962	21,000	-	126,056	304,018	-	-	-	-	-	-
السيدة/ هدى موسى	145,335	16,500	-	39,540	201,375	-	-	-	-	-	-
<b>ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:</b>											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>1,452,500</b>	<b>141,000</b>	<b>-</b>	<b>554,803</b>	<b>2,148,303</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

\* تكاليف السفر والإقامة.

**ملاحظة:**

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة المكافآت والمزايا نظير عضويتهم في اللجنة المذكورة لعام 2024 مبلغاً وقدره 20,000 دولار أمريكي وتم تضمين هذا المبلغ في الأجر الشهري (2023: 20,000 دولار أمريكي) ولم يمتلك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو يتاجر بأسهم بنك ABC خلال عام 2024.



## لجان مجلس الإدارة

يزوّد مجلس الإدارة ولجانه بالمعلومات الكاملة وفي الوقت المناسب لتمكينهم من أداء مسؤولياتهم. وفي هذا الصدد، تتاح للمجلس ولجانه وكافة أعضاء مجلس الإدارة إمكانية التواصل مع الإدارة العليا والمستشارين الخارجيين عند الحاجة. ويتولى سكرتير مجلس الإدارة مسؤولية ضمان الالتزام بإجراءات المجلس والقوانين واللوائح السارية.

قام مجلس الإدارة بتفويض مسؤوليات محددة إلى عدد من لجان المجلس، حيث يمتلك كل منها ميثاقًا رسميًا موثقًا، كما هو مبين بالكامل في ميثاق الحكم المؤسسي. اللجان الرئيسية لمجلس الإدارة هي:

- \ **لجنة المخاطر**، وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد سياسات الائتمان وإدارة المخاطر في المجموعة، بما في ذلك بيان شهية المخاطر (RAS). تقوم اللجنة بمراجعة واعتماد استراتيجية المخاطر السنوية وتقديم التوصيات لمجلس الإدارة، حيث يتم في إطارها وضع استراتيجية وغايات وأهداف الأعمال. كما تفوض اللجنة الإدارة العليا بالصلاحية لإدارة العمل اليومي ضمن السياسات والاستراتيجيات المعتمدة، مع ضمان توفر الضوابط الرقابية المناسبة لإدارة سياسات واستراتيجية المخاطر بالمجموعة. تعقد اللجنة ما لا يقل عن ثلاثة اجتماعات سنويًا.
- \ **لجنة الحكم المؤسسي**، وهي تساعد مجلس الإدارة في صياغة ومتابعة سياسات وممارسات الحوكمة، ومراجعة مدى كفاءتها، وضمان التزام المجموعة بها. تعقد اللجنة ما لا يقل عن اجتماع واحد سنويًا.
- \ **لجنة التدقيق**، وهي مسؤولة أمام المجلس عن سلامة وفعالية النظم المالية والرقابة الداخلية في المجموعة. كما أنها مسؤولة عن التوصية بتعيين المدققين الخارجيين وتحديد مكافآتهم والإشراف على أعمالهم، إضافة إلى تعيين رئيس التدقيق الداخلي في المجموعة. تعقد اللجنة ما لا يقل عن أربعة اجتماعات سنويًا.
- \ **لجنة المكافآت**، تتولى مسؤولية تطوير سياسات مكافآت التنفيذيين والموظفين في المجموعة، إلى جانب تعيينات الإدارة العليا، وذلك لضمان بقاء بنك ABC قادرًا على استقطاب وتطوير والاحتفاظ بالموظفين المهرة اللازمين لتحقيق أهدافه الاستراتيجية. كما تضمن اللجنة توافق سياسة وفلسفة المكافآت في البنك والمجموعة مع استراتيجية الأعمال طويلة الأجل، وأهداف العمل، ومستوى المخاطر، وقيم البنك، والمصالح طويلة الأجل، مع مراعاة مصالح الأطراف المعنية. تعقد اللجنة ما لا يقل عن اجتماعين سنويًا.
- \ **لجنة الامتثال**، وهي مسؤولة أمام المجلس عن مراقبة امتثال المجموعة للقوانين واللوائح في مختلف الدول التي تعمل فيها. كما تساعد اللجنة مجلس الإدارة في الإشراف على إطار عمل إدارة مخاطر الامتثال في بنك ABC وضمان امتثال البنك للقوانين واللوائح المعمول بها على مستوى المجموعة. تعقد اللجنة ما لا يقل عن أربعة اجتماعات سنويًا.
- \ **لجان مؤقتة**، كلجنة الاستراتيجية، وهي مكلفة بمراجعة والإشراف على تنفيذ استراتيجية بنك ABC ومجموعة بنك ABC. وتعقد اجتماعاتها عند الحاجة لضمان تحقيق أهدافها بفعالية.

وفيما يلي قائمة بأعضاء لجان مجلس الإدارة كما في 31 ديسمبر 2024:

التصنيف	المنصب	اسم العضو	لجان مجلس الإدارة
مستقل	الرئيس	السيد / عبدالله الحميضي	لجنة المخاطر
مستقل	عضو	السيد / خليل نورالدين	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	السيد / محمد سليم	
مستقل	عضو	الدكتور / خالد كعوان	
مستقل	الرئيس	الدكتور / خالد كعوان	لجنة الحكم المؤسسي
مستقل	عضو	السيد / عبدالله الحميضي	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	
مستقل	الرئيس	السيد / خليل نورالدين	لجنة التدقيق
غير مستقل	عضو	السيدة / هدى موسى	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	
مستقل	الرئيس	الدكتور / خالد كعوان	لجنة المكافآت
مستقل	عضو	السيد / عبدالله الحميضي	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
مستقل	الرئيس	السيد / خليل نورالدين	لجنة الامتثال
غير مستقل	عضو	السيدة / هدى موسى	
مستقل	عضو	الدكتور / إبراهيم الدنفور	
غير مستقل	عضو	الدكتور / طارق يوسف	

حضور الاجتماعات

يبين الجدول التالي تفاصيل حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس خلال عام 2024:

أعضاء مجلس الإدارة	مجلس الإدارة	لجنة المخاطر	لجنة الحكم المؤسسي	لجنة التدقيق	لجنة المكافآت	لجنة الإمتثال
السيد / الصديق عمر الكبير الرئيس	(6)6	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيد / محمد سليم نائب الرئيس	(6)4	(4)3	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيدة / هدى موسى عضو	(6)5	غير متوفر	غير متوفر	(6)6	غير متوفر	(4)4
السيد / عبدالله الحميضي عضو	(6)6	(4)4	(5)5	غير متوفر	(2)2	غير متوفر
الدكتور / إبراهيم الدنفور عضو	(6)6	(4)4	غير متوفر	(6)6	(2)2	(4)4
الدكتور / طارق يوسف عضو	(6)6	غير متوفر	(5)5	(6)6	غير متوفر	(4)4
السيد / أشرف مختار عضو	(6)6	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
السيد / خليل نورالدين عضو	(6)6	(4)4	غير متوفر	(6)6	غير متوفر	(4)4
الدكتور / خالد كعوان عضو	(6)6	(4)4	(5)5	غير متوفر	(2)2	غير متوفر

الأرقام بين القوسين تشير إلى العدد الأقصى من الاجتماعات المنعقدة خلال فترة العضوية.  
"غير متوفر" تشير إلى أن الشخص لم يكن عضواً باللجنة المعنية خلال عام 2024.

## تواريخ اجتماعات العام 2024

يعقد مجلس الإدارة ولجانه المختلفة اجتماعات متعددة حسب ما تقتضيه متطلبات العمل والمسؤوليات المنوطة بهم، على أن يجتمع مجلس الإدارة أربع مرات على الأقل سنوياً. وتجتمع لجنة التدقيق أربع مرات على الأقل سنوياً، ولجنة المكافآت مرتين سنوياً على الأقل، أما لجنة المخاطر فتجتمع ثلاث مرات على الأقل سنوياً، بينما تجتمع اللجنة الاستراتيجية ولجنة الحكم المؤسسي مرة واحدة على الأقل خلال العام، وتعد لجنة الامتثال ما لا يقل عن أربع اجتماعات في العام. وتجتمع اللجنة الاستراتيجية عند الحاجة لضمان تحقيق أهدافها بفعالية. في عام 2024، لم تعقد اللجنة أي اجتماع، إلا أن مجلس الإدارة عقد جلسة مخصصة لمناقشة الاستراتيجية خلال العام.

يوضح الجدول أدناه تواريخ اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس خلال العام 2024:

تواريخ الاجتماعات	
اجتماعات المجلس	11 فبراير 2024 21 مايو 2024 22 يوليو 2024 04 أكتوبر 2024 05 أكتوبر 2024 17 نوفمبر 2024 18 نوفمبر 2024 19 ديسمبر 2024
لجنة المخاطر	07 فبراير 2024 06 مايو 2024 04 يونيو 2024 04 نوفمبر 2024
لجنة الحكم المؤسسي	10 فبراير 2024 23 يونيو 2024 21 يوليو 2024 25 سبتمبر 2024 18 ديسمبر 2024
لجنة التدقيق	08 فبراير 2024 21 مارس 2024 06 مايو 2024 08 أغسطس 2024 03 نوفمبر 2024 05 ديسمبر 2024
لجنة المكافآت	10 فبراير 2024 18 ديسمبر 2024
لجنة الامتثال	08 فبراير 2024 06 مايو 2024 03 نوفمبر 2024 05 ديسمبر 2024

## الرقابة الداخلية

يتولى مجلس الإدارة مسؤولية إرساء ومراجعة نظام الرقابة الداخلية للمجموعة. يتلقى المجلس محاضر الاجتماعات والتقارير من لجنة المخاطر التابعة للمجلس، ولجنة التدقيق التابعة للمجلس، ولجنة الامتثال التابعة للمجلس، والتي تحدد أي مسائل هامة تتعلق بكفاية سياسات وإجراءات إدارة المخاطر في المجموعة، بالإضافة إلى التقارير والتوصيات الصادرة عن لجنة الحكم المؤسسي ولجنة المكافآت، لاتخاذ القرارات والإجراءات اللازمة.

تقوم الإدارة بإطلاع مجلس الإدارة بانتظام على أداء المجموعة مقارنةً بالميزانية، مع تحديد القضايا الرئيسية للأعمال ودراسة تأثير البيئة الاقتصادية والتنظيمية الخارجية.

تقع مسؤولية المتابعة اليومية لنظم الرقابة الداخلية على عاتق الإدارة. ويمكن تلخيص العناصر والطرق الرئيسية لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة على النحو التالي:

- \ هيكل إداري محدد بوضوح مع صلاحيات واضحة ومستويات للصلاحيات وتفويض للمسؤوليات وإجراءات موثقة، لضمان تقييم كافة المخاطر المادية بصورة مناسبة وإخضاعها للرقابة.
- \ سياسات للرقابة الداخلية تستوجب على الإدارة تحديد المخاطر الرئيسية، ومتابعة فعالية إجراءات الرقابة الداخلية لضمان الإبلاغ المناسب عنها واحتوائها.
- \ مهام فعالة للامتثال، تمارس من خلال تقارير إدارة الامتثال بالمجموعة إلى لجنة الامتثال التابعة للمجلس بشأن المخاطر المتعلقة بالامتثال.
- \ مهام التدقيق الداخلي بالمجموعة، التي ترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق بالمجموعة حول فعالية النظم الرئيسية للرقابة الداخلية فيما يتعلق بالمخاطر الرئيسية التي تواجهها المجموعة، كما تقوم بإجراء مراجعات حول فعالية إشراف الإدارة على تفويض الصلاحيات، وذلك ضمن عمليات التدقيق التنظيمية والمبنية على المخاطر التي تقوم بها بشكل منتظم على إدارات ووحدات أعمال المجموعة.
- \ طريقة شاملة للتخطيط والموازنة تؤدي إلى إعداد توقعات مالية سنوية مفصلة وأهداف مالية يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
- \ مهام إدارة مخاطر المجموعة، تشمل لجان إدارة المخاطر بالمقر الرئيسي ووحدة متخصصة لإدارة المخاطر لدعم المجموعة.

## هيكل الإدارة

يتولى الرئيس التنفيذي للمجموعة، بدعم من إدارة المقر الرئيسي، مسؤولية إدارة العمليات اليومية لأنشطة بنك ABC. وهناك فصل واضح في الواجبات والمسؤوليات في هيكل إدارة البنك.

لم يملك أو يتداول أي من مدراء الإدارة العليا أية أسهم في بنك ABC خلال العام 2024.

يتضمن الملحق رقم 2 الهيكل التنظيمي للإدارة.

## الامتثال

مخاطر الامتثال هي مخاطر العقوبات القانونية أو التنظيمية أو الخسارة المالية المادية أو فقدان السمعة التي قد يتعرض لها البنك نتيجة لفشله في الامتثال للمتطلبات القانونية والتنظيمية والرقابية بما في ذلك قوانين الصناعة التي يجب على المجموعة الامتثال لها بموجب القانون أو التي تلتزم بها طواعية.

يلتزم بنك ABC بالحفاظ على أعلى معايير السلوك الأخلاقي والمهني، بما في ذلك الامتثال لجميع القواعد واللوائح المعمول بها. يقوم مسؤول الالتزام الأول في المجموعة، جنباً إلى جنب مع رؤساء مسؤولي الامتثال والإبلاغ عن غسل الأموال على مستوى المجموعة، بدعم مجلس الإدارة والإدارة العليا في الإدارة الفعّالة لمخاطر الامتثال التي يواجهها البنك. لدى البنك لجنة امتثال منبثقة من مجلس إدارة المجموعة. يقدم مسؤول الالتزام الأول في المجموعة تقاريره مباشرة إليها وإدارياً إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة.

لجنة مراقبة الامتثال للمجموعة هي لجنة الإدارة العليا التي أنشأتها لجنة الامتثال، والتي تشرف على إدارة مخاطر الامتثال على مستوى المجموعة. لدعم لجنة مراقبة الامتثال للمجموعة، تم إنشاء لجان الامتثال والجرائم المالية في كل سلطة قضائية على مستوى المجموعة، والتي تقدم تقاريرها إلى لجنة الامتثال الخاصة بها، أو ما يعادلها.

كما هو مفصل في بيان تقبل المخاطر للمجموعة، لا يتسامح البنك مع الانتهاكات التنظيمية المتعمدة أو الناجمة عن الإهمال الجسيم. وبالإضافة إلى ذلك، لا يرغب البنك في تيسير أو مساعدة أو تحريض أي شكل من أشكال النشاط الإجرامي.

من الواضح أن المخاطر التشغيلية، بما في ذلك مخاطر الامتثال، متأصلة في العمليات، والإجراءات والأنظمة، وأنه قد تحدث أخطاء غير مقصودة. ومع ذلك، يلتزم البنك بممارسة الأعمال وفقاً للمتطلبات التنظيمية وتنفيذ آليات مناسبة لإدارة المخاطر وتخفيف المخاطر لضمان وجود ثقافة امتثال قوية داخل المؤسسة.

يوصل البنك تعزيز إطار الامتثال الخاص به من خلال الاستثمار في الأنظمة وقدرات وظيفة الامتثال.

### رسوم مدققي الحسابات

1. في العام 2024، دفعت مجموعة بنك ABC لمدققي الحسابات المستقلين ما قيمته 2,256,000 دولار أمريكي أتعاباً لخدمات التدقيق على المستوى العالمي.
2. الأتعاب لخدمات غير متعلقة بالتدقيق التي قدمها المدقق الخارجي أقرتها تحديداً لجنة التدقيق قبل تنفيذها وشملت تقييماً لمكافحة غسل الأموال واستعراض تقارير المعلومات الاحترازية والاستعراض الفصلي والخدمات ذات الصلة بالضرائب وخدمات أخرى بلغ قدرها الإجمالي 938,000 دولار أمريكي على أساس عالمي.
3. لقد أعرب أرنست ويونغ عن استعدادهم لمواصلة مراجعة حسابات المجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2025. وقد أوصت إدارة بنك ABC، استناداً إلى تقييم الخدمات المقدمة من قبل مدققي حساباتها الخارجية، بتعيين أرنست ويونغ واقتربت اتخاذ قرار بإعادة تعيينهم في اجتماع الجمعية العامة العادية المقرر عقده في مارس 2025.

### سياسة توظيف الأقارب والأشخاص المعتمدين

أعتمد مجلس إدارة بنك ABC سياسة بشأن توظيف الأقارب والأشخاص ذو الصلة. وتهدف هذه السياسة إلى ضمان تمتع بنك ABC بالشفافية فيما يتعلق بتوظيف الأقارب والأشخاص ذوي الصلة من أجل منع تضارب المصالح.

تنص السياسة على أنه لا يجوز لأقارب أي موظف في بنك ABC أو العضو التنفيذي أو أعضاء مجلس الإدارة العمل لدى بنك ABC. قد يتم منح موافقات استثنائية من قبل لجنة مستقلة بعد عملية اختيار كاملة وعادلة.

## سياسات المكافآت في بنك ABC وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي

يتسلم طاقم الإدارة العليا والموظفين مكافآت بناء على عدد من العناصر الثابتة، تشمل الراتب والعلاوات والمزايا، إضافة إلى عناصر أخرى متغيرة مرتبطة بالأداء.

في يناير 2014 أصدر مصرف البحرين المركزي قواعد جديدة تتعلق بمكافآت الأشخاص المعتمدين والأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية وغيرهم، وهي قواعد تم تعديلها خلال العام 2014 (تعليمات مصرف البحرين المركزي بشأن الممارسات السليمة للمكافآت). وقد قام بنك ABC، وبنك إلى، وبنك ABC الإسلامي بتطبيق سياسات وإجراءات للمكافآت تتوافق مع قواعد مصرف البحرين المركزي بشأن المكافآت.

قام بنك ABC بمراجعة وإعادة تصميم برنامج المكافآت المتغيرة من أجل تحقيق التوافق التام مع متطلبات مصرف البحرين المركزي. وتم إجراء تغييرات رئيسية على أنظمة المكافآت وعمليات الحوكمة للتوافق مع متطلبات مصرف البحرين المركزي وتشمل الآتي:

1. ضمان وجود إطار شامل للمخاطر يعكس القرارات المتعلقة بشأن الأجر المتغير ويشمل تعديل حجم المكافأة السنوية مقارنة مع مقدار المخاطر المعتمد.
2. فصل مخصصات وحدات الرقابة من المكافآت المتغيرة عن المخصصات الإجمالية للمجموعة وضمن تقييمها بصورة مستقلة عن الأعمال التي تشرف عليها.
3. استحداث آلية مرتبطة بإصدار الأسهم المعادلة والتي تشتق قيمتها من القيمة الدفترية للبنك وذلك بغرض احتسابها ضمن مبالغ المكافآت المؤجلة للموظفين المعنيين.
4. استحداث ترتيبات لتأجيل دفع نسب معينة من مبالغ المكافآت المتغيرة للرئيس التنفيذي للمجموعة ونوابه والموظفين الخمسة الأعلى أجوراً في قطاعات الأعمال الأخرى والأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية والأشخاص المعتمدين.
5. وضع سياسة للعدول عن دفع الحوافز المؤجلة من المكافآت المتغيرة أو استرجاعها.

بينما يتم الحفاظ على نفس نظام المكافآت المتغيرة وجداول مضاعفات المكافآت، تم إدخال تغييرات إضافية على نظام إدارة أداء الموظفين في أوائل عام 2016 لتشجيع السلوكيات التي ستساعد على تحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. يعتمد الأجر المتغير الآن على مصفوفة أكثر شمولاً من العوامل، وليس فقط على الدخل المحقق. تساعد هذه العوامل المضافة في قياس جودة الدخل بدلاً من الاقتصار على كميته. بالإضافة إلى ذلك، تمت إضافة عوامل غير مالية أخرى كجزء من مصفوفة الأداء.

تتولي لجنة المكافآت مسؤولية مراجعة واعتماد هيكل سياسات المكافآت في البنك سنوياً. وفي حال وجود قواعد للمكافآت في الدول التي يمارس فيها بنك ABC أعماله، فإن من سياسة البنك اتخاذ الخطوات الضرورية للتقيد بلوائح السوق المحلي التي تسري على الشركات التابعة وفروعه في هذه الدول. وفي حال عدم وجود قواعد سارية يعتمد بنك ABC الممارسات المتبعة في السوق المحلي.

ومن أجل تعزيز دور واستقلالية موظفي وحدات الرقابة تم فصل مخصصاتها للمكافآت المتغيرة عن باقي المجموعة، ويقاس أداء وحدات الرقابة بمدى تأثير وجود دورها في حماية البنك، ويستند هذا القياس على الأهداف والغايات المحددة لكل إدارة على نحو مستقل عن الأداء المالي للبنك.

يقوم بنك ABC بممارسة أعماله في إطار مجموعة من الأهداف والسقوف العامة التي تحدد في مجملها قدرة وقابلية البنك على تحمل المخاطر. ويتم تحديد ذلك من قبل لجنة المخاطر كجزء من استراتيجية المخاطر في المجموعة والتي تكمل خطط وضع الموازنات والخطط الاستراتيجية التي تقترحها وحدات العمل. ويخضع برنامج المكافآت المتغيرة في البنك لتعديلات محتملة على أساس المراجعات الدورية التي تقوم بها لجنة المكافآت فيما يتعلق بالمستوى المعتمد لتحمل المخاطر ومستوى المخاطر المقبولة وسياسات المخاطر خلال السنة المالية.



يربط بنك ABC المكافآت المتغيرة بالأداء، حيث أن المستويات المتوقعة من الأداء منصوص عليها بوضوح فيما يتعلق بالوحدات المختصة بتنمية الإيرادات ودوائر الدعم والرقابة. وتعكس الحوافز الممنوحة للأفراد الأداء العام للمجموعة والوحدة والفرد.

اعتمد بنك ABC سياسة لتأجيل المكافآت أسوة بالممارسات السليمة للمكافآت الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. وبموجب هذه السياسة يتم تأجيل جزء من المكافأة المتغيرة للرئيس التنفيذي ونائبيه والمسؤولين الخمسة الأكبر أجراً في المجموعة والموظفين الذين يتخذون القرارات التي تنطوي على مخاطر جوهرية والأشخاص المعتمدين.

كما اعتمد البنك سياسة تسمح بخصم أو إلغاء أي شكل من المكافآت المتغيرة الآجلة في الظروف الاستثنائية. تعرّف الظروف الاستثنائية بأنها حوادث جوهرية، يجوز أن تشمل حدوث تعديل جوهري في البيانات المالية للبنك، أو اكتشاف إخفاقات كبيرة في إدارة المخاطر، أو التعرض لخسائر مالية جوهرية على مستوى المجموعة أو وحدات العمل أو الأفراد. وفيما يتعلق بالمكافآت الممنوحة التي لم يتم صرفها، يجوز بناء على ظرف معين أن تطبق أحكام الإلغاء إما على الجزء الذي لم يصرف من المكافأة الممنوحة المرتبطة بالأداء في السنة المعنية أو على إجمالي الدفعات المستحقة من المكافآت التي لم يتم صرفها.

وبدأ العمل بسياسة استرجاع المكافآت للسماح للبنك باسترداد جزء من أو كل المكافآت المدفوعة بالفعل للموظف أو للموظف السابق في حال اكتشاف حادثة جوهرية. ويجوز تطبيق أحكام استرجاع المكافآت لدى اكتشاف قابلية أي موظف أو موظف سابق للمساءلة أو مسؤوليته عن أية حوادث جوهرية أو تورطه فيها على النحو الذي يمكن أن يتسبب في إساءة خطيرة لسمعة البنك، كما تطبق هذه الأحكام أيضاً في حالة حدوث سلوك إجرامي لفرد أو أي سوء سلوك جوهري آخر.

يربط تصميم هيكل المكافآت في البنك منح المكافآت بالإدارة السليمة للمخاطر والممارسات السليمة للحوكمة. وتُحدّد حزمة الأجور والمخصصات والمكافآت المتغيرة لكل فرد من الموظفين وفق طبيعة المسؤوليات التي يتولونها في بنك ABC. وتسلم المكافآت المتغيرة للموظفين المعنيين باستخدام توليفة من النقد والأدوات المرتبطة بإصدار الأسهم المعادلة والتي تشتق قيمتها من القيمة الدفترية للبنك. ويجوز أن تدفع مقدماً بالنقد أو أن تؤجل، وفق سياسة التأجيل المتبعة في البنك. ويمكن مراجعة مكرر الرواتب الممنوحة كمكافأة سنوية متغيرة بين فترة وأخرى لضمان الحفاظ على المستوى التنافسي للمكافآت مقارنة مع السوق بعد الحصول على موافقة مجلس الإدارة على ذلك.

وقد قامت لجنة المكافآت بمراجعة سياسة الإفصاح عن المكافآت في البنك وتأكدت من توافقها مع متطلبات الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي.

يأخذ بنك ABC المخاطر بغاية الجدية. وتُرسخ ممارسات منح المكافآت وتعزز من ثقافة المخاطر السليمة في البنك بحيث تؤثر مخاطر السلوك تأثيراً مباشراً على الأجر المتغير وذلك على الأسس التالية:

1. الأداء المالي ليس هو المقياس الوحيد للأداء؛ تستخدم كل من الطرق الكمية والكيفية في قياس المخاطر؛ تعدل حزم الحوافز مقابل كل أنواع المخاطر سواء الملموسة أو غير الملموسة بما يعكس أداء كل من المجموعة ووحدات العمل.
2. يجوز أن تتناقض الحوافز (أو تنعدم) على ضوء الإفراط في اتخاذ المخاطر على مستوى المجموعة أو وحدات العمل أو الأفراد.
3. تعكس حزم الحوافز تكلفة رأس المال المطلوب ومخاطر السيولة المقبولة في ممارسة الأعمال.

وبالإضافة إلى ذلك فإن لبنك ABC طريقة معتمدة في تقييم أداء الإدارة العليا في مقابل مجموعة من الأهداف المتفق عليها مسبقاً بشأن مهام التدقيق والمخاطر والالتزام والأنظمة والقوانين. وهذه الطريقة تتدرج تنازلياً في البنك، وتعتمد أجورهم على الربحية على المدى البعيد والقيمة المستدامة.

## مبادئ الأجور

تطبق مبادئ الأجور الثابتة لدى بنك ABC وهي تُنظم كافة القرارات الحالية والمستقبلية بشأن المكافآت. وقد اعتمدت هذه المبادئ من قبل لجنة المكافآت.

## ملخص المبادئ

المبدأ	الفكرة
المبدأ 1	يدفع الأجر مقابل الأداء
المبدأ 2	تؤخذ المخاطر بجدية
المبدأ 3	تفكير بعيد المدى
المبدأ 4	قرارات الأجور تخضع للتنظيم الفعال
المبدأ 5	الوضوح والبساطة
المبدأ 6	التنافسية والاستدامة والاستقامة

## المبدأ 1 يدفع الأجر مقابل الأداء

### المنهج

- \ إن توقعات الأداء ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالمهام المدوّرة للإيرادات ومهام الدعم والرقابة.
- \ الأجر وإدارة الأداء مرتبطان.
- \ يكافئ بنك ABC الأداء الذي يحقق استراتيجية البنك والذي يعكس سلوكيات وثقافات وسبل العمل التي تشكل أساس مباشرة الأعمال مع البنك.

### الأداء

- \ إن تدني أداء المجموعة و/أو وحدة العمل يمكن أن يؤدي إلى انعدام حزمة للمكافآت.
- \ المكافأة يمكن أن تتناقص (أو تنعدم) بسبب ضعف أداء المجموعة أو وحدة الأعمال أو الفرد.
- \ تعكس دفعات المكافأة للأفراد أداء المجموعة ووحدة العمل والفرد.
- \ يتوقع من المجموعة ووحدة العمل تحقيق أهداف متطلّبة ولكنها قابلة للتحقيق.
- \ يمكن أن تؤدي درجات الأداء المتدنية لأي موظف إلى عدم الحصول على أية مكافأة.
- \ قد تدفع وحدات العمل ذات الأداء العالي مكافآت لموظفيها حتى في حالة تراجع أداء المجموعة.
- \ يمايز بنك ABC بين الأداء العالي والأداء المتوسط والأداء المتدني.
- \ يمكن دفع المكافأة لوحدات أعمال غير مربحة في مرحلة بداية التشغيل أو مرحلة إعادة تنظيمها.
- \ يعتبر حساب المكافأة مقياساً للسلوكيات السليمة التي تدعم أداء الأعمال في بنك ABC.
- \ يقاس أداء وحدات الرقابة على أساس أثر ونوعية الحماية التي توفرها للبنك.
- \ يعزز دفع المكافآت للموظفين العاملين في أقسام الرقابة مبدأ الإنصاف والموضوعية - وهو يضمن أن يأخذ جميع الموظفين لدى البنك المخاطر بجدية.
- \ يمكن دفع المكافأة لموظفي أقسام الرقابة الذين يمارسون مهامهم بفعالية حتى في حالة الأداء الضعيف للمجموعة أو وحدة العمل.

## المبدأ 2 تؤخذ المخاطر بجدية

### المنهج

- \ ممارسات المكافأة تعتبر جزء من وتعزز ثقافة إدارة المخاطر بشكل سليم لدى بنك ABC.
- \ سلوكيات الموظفين إزاء المخاطر تؤثر بصورة مباشرة على الأجر المتغير.

### الأداء

- \ الأداء المالي ليس المعيار الوحيد لقياس الأداء.
- \ المكافأة يمكن أن تتناقض (أو تنعدم) بسبب اتخاذ القرارات التي تنطوي على مخاطر كبيرة على مستوى المجموعة أو وحدة الأعمال أو الفرد.
- \ تعكس حزم المكافآت تكلفة رأس المال المطلوب ومخاطر السيولة المقبولة في ممارسة الأعمال.
- \ يتم تعديل حزم المكافآت لكافة أنواع المخاطر الملموسة وغير الملموسة وينعكس ذلك على أداء كل من المجموعة ووحدة العمل.
- \ تستخدم الأساليب الكمية والكيفية لقياس المخاطر.
- \ مكافآت الأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية تُرَجَّح بدرجة كبيرة نحو الأجر المتغير.
- \ يكافأ أداء الأشخاص الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية باستخدام توليفة من النقد والأدوات المرتبطة بالأسهم المعادلة بما يعكس تأثيرهم على مستوى المخاطر في البنك.
- \ سلوكيات المخاطر لدى الأشخاص الذين يتخذون القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية لها تأثير مباشر على نتائج الأجر المتغير.

## المبدأ 3 تفكير بعيد المدى

### المنهج

- \ الأجر مرتبط بالربحية والقيمة المستدامة على المدى البعيد.

### الأداء

- \ تستخدم آليات التأجيل للأشخاص المعتمدين/متخذي القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية.
- \ تشمل آليات التأجيل الأدوات المرتبطة بالأسهم المعادلة.
- \ تؤجل نسبة 60% من الأجر المتغير للرئيس التنفيذي للمجموعة والموظفين الأعلى أجوراً لمدة ثلاث سنوات.
- \ تؤجل نسبة 40% من الأجر المتغير لمتخذي القرارات التي تنطوي على مخاطر مادية والأشخاص المعتمدين (الذين يحصلون على أجر يزيد عن 100,000 دينار بحريني) لمدة ثلاث سنوات.
- \ لا يوجد ضمان لأي شكل من المكافأة المتغيرة باستثناء الحالات الاستثنائية لمدة لا تزيد عن سنة واحدة تلي التعيين.
- \ يمكن استرجاع المكافآت المؤجلة التي لم تصرف في حالة اكتشاف أي فشل سابق في إدارة المخاطر أو إخلال بالسياسة التي أدت إلى منح المكافأة في الأصل.
- \ تتم مراجعة إجراءات التأجيل على أساس سنوي مع مراعاة استيفاء الحد الأدنى من متطلبات لوائح مصرف البحرين المركزي.

#### المبدأ 4 قرارات الأجور تخضع للتنظيم الفعال

##### المنهج

- \ برامج الأجور المتغير تتولى أمرها وتراقبها لجنة المكافآت.
- \ تشرف لجنة المكافآت على ممارسات سياسة المكافآت في مختلف وحدات بنك ABC.

##### الأداء

- \ تشرف لجنة المكافآت على تصميم ودفع الأجور المتغيرة في مختلف وحدات البنك.
- \ تقوم لجنة المكافآت بمراجعة والموافقة على سياسة المكافآت لدى البنك على أساس سنوي.
- \ لا يقرر أو يسيطر الرئيس التنفيذي والإدارة العليا للبنك بصورة مباشرة على أنظمة الأجور.
- \ تقوم المكافآت بمراجعة والموافقة على حزم المكافآت والدفعات في مختلف وحدات البنك وتراجع وتصدر الموافقة على مقترحات المكافآت للموظفين الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر مادية.
- \ توفر وحدة المخاطر ووحدة الالتزام المعلومات للجنة المكافآت قبل أن تقرر حزمة المكافآت وأداء المجموعة.
- \ تراقب إدارة الموارد البشرية سياسات الأجور في حين يكون للمدراء المباشرين الصلاحية التقديرية المناسبة لتطبيقها.
- \ تقوم إدارة الموارد البشرية بتطوير ممارسات للالتزام والرقابة حتى يتسنى لها متابعة الالتزام بفعالية في سياسة الأجور على مستوى المجموعة.

#### المبدأ 5 الوضوح والبساطة

##### المنهج

- \ الإشعارات والمكافآت صريحة وتصدر بأسلوب ودود وبلغة واضحة.
- \ أهداف وأغراض برنامج المكافآت المتغيرة واضحة وشفافة.

##### الأداء

- \ يتم بوضوح تبليغ المقصود من العدول عن منح المكافآت واسترجاعها والحالات التي تطبق فيها هذه الأحكام.
- \ الوصول متاح وميسر للاطلاع على سياسة الأجور المتغير واللوائح والإشعارات ذات الصلة.

#### المبدأ 6 التنافسية والاستدامة والاستطاعة

##### المنهج

- \ يساعد برنامج المكافآت المتغيرة في استقطاب والاحتفاظ بالموظفين الموهوبين ذوي الكفاءات العالية.
- \ يمكن المحافظة على هيكل برنامج المكافآت المتغيرة لفترة طويلة من الزمن وبتكلفة إجمالية يستطيع البنك تحملها.

##### الأداء

- \ تتفاوت حزم المكافآت من عام لآخر استناداً إلى أداء المجموعة وأوضاع الأسواق الخارجية والمناخ الداخلي وقدرة البنك على تحمل التكلفة.
- \ تتأثر فرص المكافآت للأفراد بأوضاع السوق الخارجي والمراكز الداخلية.

## تطبيق مبادئ الأجور

يقوم بنك ABC بدفع الأجور المجزية للموظفين المشمولين ببرنامح المكافآت حتى يتسنى له أن يستقطب ويحتفظ ويحفز الموظفين المهرة من أجل الحفاظ على مصالحه ومصالح المساهمين وكذلك لتفادي دفع أجور أكبر من اللازم، وتتيح أنظمة الأجور مكافأة منصفة للأداء المقدم في إطار مستوى المخاطر المقبولة للبنك خلال فترة زمنية معقولة بما يتماشى مع هذه المخاطر.

ويُدفع الأجر المتغير وفقاً للبرنامج حسب الفئات الميينة أدناه:

- \ الأشخاص المعتمدون في وحدات العمل: بالنسبة للرئيس التنفيذي ونائبيه والمسؤولين الخمسة الأكبر أجراً في وحدات العمل تم دفع أجورهم المتغيرة في 2019 بنسبة 40% كمبلغ نقدي مقدماً و10% كمبلغ نقدي مؤجلاً و50% كأدوات مرتبطة بأدوات الأسهم المعادلة، أما بالنسبة للآخرين في نفس الفئة فكانت قسمة الأجر بنسبة 50% كمبلغ نقدي مقدماً و10% كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و40% كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مؤجلة.
- \ الأشخاص المعتمدون في أقسام الرقابة: تم دفع أجور الأشخاص من هذه الفئة بنسبة 50% كمبلغ نقدي مقدماً و10% كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و40% كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مؤجلة.
- \ الموظفون الآخرون الذين يتخذون قرارات تنطوي على مخاطر: الأجور المتغيرة للموظفين من هذه الفئة دفعت لهم بنسبة 50% كمبلغ نقدي مقدماً و10% كأدوات مرتبطة بالأسهم المعادلة مقدماً و40% كأدوات مرتبطة بالأسهم مؤجلة.
- \ الموظفون الآخرون في عمليات البحرين: دفع الأجر المتغير لهم كاملاً بمبالغ نقدية مقدماً.

تمت هيكلة ترتيبات الأجور من أجل تعزيز السلوكيات السليمة للمخاطر. ويتم قياس الأداء مقابل مجموعة من العوامل المالية وغير المالية تتعلق بالمخاطر، والموظفون المصنفون كأشخاص معتمدين في وحدات الرقابة يتم قياس أدائهم بصورة مستقلة عن الأعمال التي يشرفون عليها بما يضمن استقلالاً وصلاحيه كافيين. وتخضع كافة الأجور المتغيرة لنظام العدول عن منح المكافأة أو استرجاعها.

# سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

# تجديد سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

إلى : السادة مساهمي بنك ABC  
التاريخ : مارس 2025م  
الموضوع : تجديد سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

## 1. خلفية

1.1 تم اعتماد سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لأحكام المادة 28 (ب) من النظام الأساسي لبنك ABC (يُشار إليها بـ "السياسة") خلال اجتماع الجمعية العامة العادية ("الجمعية") في 21 مارس 2021، وكان الهدف منها أن تظل سارية لمدة أربع سنوات، تنتهي في اجتماع الجمعية العامة العادية لبنك ABC في 16 مارس 2025. وقد حان الوقت الآن لتجديد السياسة لمدة ثلاث سنوات أخرى.

## 2. التعديلات المقترحة على السياسة

- 1.2 لقد أدت السياسة دورها بفعالية خلال السنوات الأربع الماضية، ولا يُقترح إجراء أي تغييرات جوهرية عليها عند تجديدها.
- 2.2 ومع ذلك، تم إجراء تعديلات طفيفة لعكس تكلفة المخصصات للعام 2024، لتستبدل بذلك تكلفة المخصصات خلال عام 2019م لضمان مواكبة السياسة للظروف الاقتصادية الحالية.
- (أ) الأتعاب النقدية: وفقاً لقرارات مجلس الإدارة الصادرة في فبراير 2024، لم يتم المجلس باستخدام الزيادة المسموح بها بنسبة 10% من إجمالي المستويات الحالية خلال مدة سريان السياسة. وعليه، ستظل الأتعاب النقدية عند 1.5 مليون دولار أمريكي، وستستمر عند هذا المستوى بموجب السياسة المحددة.
- (ب) رسوم الحضور: لا يُقترح أي تغيير في رسوم الحضور كما هو محدد حالياً في السياسة.
- (ج) المخصصات: تم زيادة المخصصات بنسبة لا تتجاوز 20% خلال عام 2024، بما يعكس الزيادات التي طرأت على تكاليف المعيشة والعوامل الأخرى ذات الصلة. ولأغراض المقارنة، ستستخدم المخصصات المدفوعة عن السنة المنتهية في 2024 كنقطة مرجعية للسياسة المحددة.

## 3. طلب الموافقة

بناءً على ما سبق، يُطلب من السادة المساهمين في بنك ABC الموافقة على تجديد السياسة المرفقة.



# سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بموجب المادة رقم 28 (ب) من النظام الأساسي لبنك ABC (مارس 2025م)

## 1. المقدمة

أعدت سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة هذه ("سياسة المكافآت") الخاصة بالمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب) ("بنك ABC") وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وميثاق حوكمة الشركات البحريني، وذلك لاعتمادها في اجتماع الجمعية العامة العادية ("اجتماع الجمعية العامة العادية") وفقاً لأحكام المادة رقم 28 (ب) من النظام الأساسي للبنك، استناداً على مقترح من مجلس إدارة بنك ABC. تُعتمد سياسة المكافآت من قبل الجمعية العمومية في 16 مارس 2025م، والتي من المقرر أن تظل سارية لمدة ثلاث سنوات إلى حين انعقاد اجتماع الجمعية العامة العادية للبنك في 2028م.

## 2. الأهداف والاعتبارات الخاصة بالسياسة

1.2 وفقاً لميثاق حوكمة الشركات الخاص ببنك ABC، يجب أن تكون مكافآت أعضاء مجلس الإدارة متطابقة مع دليل قواعد الـ HC - Module الصادر من مصرف البحرين المركزي وميثاق حوكمة الشركات البحريني وقانون الشركات التجارية البحريني والوثائق التأسيسية لبنك ABC وغير ذلك من المتطلبات القانونية و/أو التنظيمية التي قد تطبق من وقت لآخر على البنك.

2.2 إن صلاحية استحداث المكافآت وغيرها من شروط الخدمة المتعلقة بأعضاء مجلس إدارة منوطة بلجنة المكافآت التابعة لمجلس الإدارة والتي يتمثل هدفها الرئيسي في النظر في سياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والموافقة عليها والتوصية بشأنها بما يتفق مع استراتيجية العمل طويلة المدى للبنك وأهدافه وقيمه ووفق مصلحة البنك ومساهمييه.

3.2 يستمر دور وواجبات أعضاء مجلس الإدارة في التوسع بما يتجاوز توقعات الحوكمة التقليدية في بيئة أكثر تعقيداً وديناميكية، حيث يُتوقع من أعضاء مجلس الإدارة شغل أدوار تزداد تعقيداً. يهدف البنك إلى تطوير فلسفة وعملية تحديد هيكل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لمواكبة الطلب المتزايد على أعضاء مجلس الإدارة، حيث يكمن هدف البنك في التمكن (في جميع الأوقات) من استقطاب واستبقاء وتحفيز أعضاء مجلس إدارة على درجة من المهارة والخبرة بما يتماشى مع تعقيدات أعمال البنك العالمية وتنوعها، بالإضافة إلى أن يتمكن البنك في نفس الوقت من توفير قيمة لأعضاء مجلس الإدارة مقابل القيمة التي يقدموها للبنك.

4.2 وفقاً لهذه الأهداف الرئيسية، من المقترح أن يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة أجرًا ثابتًا ("أجر ثابت") يسهل تدبر أمره، ولكنه في نفس الوقت يُعتبر تنافسيًا بما يكفي لاستقطاب أعضاء مجلس إدارة بالجودة المناسبة والاحتفاظ بهم وتحفيزهم لإدارة المؤسسة بنجاح. يتكون الأجر الثابت من أجر شهري نقدي ("الأتعاب") ورسوم الحضور التي تدفع لأعضاء مجلس الإدارة لحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("رسوم الحضور") ومخصص لتغطية تكاليف السفر والإقامة أثناء حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ("المخصصات"). إن رسوم الحضور متواضعة جداً بحيث لا يمكنها مجابهة تحدي مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمكافأة عادلة، ولهذا السبب ظهرت الأتعاب التي برزت بشكل متزايد على مدار العشرين سنة الماضية في الأسواق الرائدة التي ينشط فيها بنك ABC.

### 3. عناصر المكافأة\*

يُدفع لأعضاء مجلس الإدارة إجمالي أجر ثابت خلال مدة سريان سياسة المكافآت هذه على النحو التالي:

مكافآت مجلس الإدارة	(دولار أمريكي)	الفرصة القصوى
الأتعاب النقدية	1,500,000	يجوز لمجلس الإدارة مراجعة الأتعاب النقدية سنوياً بعد تلقيه توصية من لجنة المكافآت. تؤخذ العديد من العوامل المختلفة في عين الاعتبار عند إقرار أي تغييرات في الأتعاب النقدية لضمان أن المكافأة عادلة ومعقولة وتنافسية. وفي غير الظروف الاستثنائية، لا يجوز زيادة الأتعاب النقدية إلى أكثر من 10% من إجمالي المستويات الحالية خلال مدة سريان سياسة المكافآت.
رسوم الحضور		يبلغ رسم الحضور في الوقت الحالي 1,500 دولار أمريكي لكل عضو في كل اجتماع مجلس إدارة أو واللجان المنبثقة عنه. يتوقف إجمالي قيمة رسم الحضور الذي يتقاضاه أحد أعضاء المجلس على عدد من العوامل، من بينها عدد لجان المجلس التي يُمثل فيها العضو وعدد اجتماعات لجان المجلس.
المخصصات		يتوقف مبلغ المخصصات المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة على عدد من العوامل، منها موقع إقامة العضو وموقع انعقاد اجتماع المجلس و/أو لجان مجلس الإدارة ومدة اجتماع المجلس و/أو لجان المجلس. وفي عام 2024م، بلغ إجمالي المخصصات لأعضاء مجلس الإدارة 554,803 دولار أمريكي. في حين أن تكلفة المخصصات خلال عام 2024م بلغت 554,803 دولار أمريكي ("مخصصات عام 2024م") ومن المتوقع أن تكون التكلفة متماثلة إلى حد كبير على أساس سنوي خلال مدة سريان سياسة المكافآت، إلا أنه سيتم تحديد المخصصات لمدة سياسة المكافآت بحد أقصى نسبية 20% أعلى من مجموع مخصصات عام 2024م خلال مدة سريان سياسة المكافآت.

\* يفترض الأجر النقدي أن مجلس إدارة البنك سوف يظل يتألف من تسعة أعضاء. وبالرغم من أن مجلس الإدارة لا ينوي زيادة حجمه الحالي، إلا إن أي زيادة في عضوية مجلس الإدارة ستقتضي تعديل إجمالي قيمة الأتعاب النقدية لاستيعاب التغيير في عضوية مجلس الإدارة، مما يؤدي هذا أيضاً إلى زيادة تكاليف مجلس الإدارة بوجه عام من حيث رسوم الحضور والمخصصات. تجدر الإشارة إلى أن المخصصات والأتعاب النقدية ظلت ثابتة إلى حد كبير طوال العقد الماضي، مما يبرهن الانضباط والموضوعية التي يدير مجلس الإدارة في إطارها الأجر ثابت.

# انتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الخامسة عشرة للمجلس

# انتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الخامسة عشرة للمجلس

إلى	:	السادة مساهمي بنك ABC
التاريخ	:	مارس 2025م
الموضوع	:	انتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الخامسة عشرة للمجلس

1. بتاريخ 6 يناير 2025م أعلن مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية ("البنك") عن فتح باب الترشح لعضوية مجلس الإدارة لدورته الخامسة عشر لفترة جديدة مدتها ثلاث سنوات (2025-2028) مالية قابلة للتجديد وذلك وفق للمادة 19 (أ) من النظام الأساسي للبنك.
2. وحيث أن الترشح لعضوية مجلس الإدارة في مملكة البحرين يتطلب موافقة خطية مسبقة من مصرف البحرين المركزي، مما يتطلب من المرشحين المتقدمين إرفاق طلباتهم باستمارة الترشح رقم (3) المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي وملؤها بحسب الأصول مشفوعة بالمستندات ذات العلاقة المطلوبة فيها، فانه بتاريخ 18 فبراير 2025م (لكل مرشح مؤهل) تم الحصول على الموافقة المسبقة من مصرف البحرين المركزي طبقاً لكافة التشريعات الرقابية النافذة ذات العلاقة. كما تم نشر أسماء المرشحين وملخص سيرهم الذاتية على الموقع الإلكتروني للبنك وبورصة البحرين بتاريخ 23 فبراير 2025م، وذلك بالتزامن مع تاريخ نشر الدعوة لانعقاد اجتماع الجمعية العامة للبنك.
3. عليه، فقد تقدم المساهمون الرئيسيون بترشيح السادة التالية أسماؤهم لعضوية مجلس الإدارة للدورة القادمة ومدتها ثلاث سنوات:
  - (أ) رشح مصرف ليبيا المركزي الآتية أسماؤهم:
    1. سعادة السيد / ناجي محمد عيسى بلقاسم
    2. السيد / محمد حصادي
    3. السيد / عامر محمد كركر
  - (ب) رشحت الهيئة العامة للاستثمار - الكويت الآتية أسماؤهم:
    1. السيد / عبد العزيز فهد الهديب
    2. السيد / إدريس أحمد

(ج) وفيما يتعلق بممثلي المساهمين من شريحة الجمهور المكتتبين بأسهم البنك ("المرشحون للانتخاب")، ترشح لعضوية المجلس كل من السادة الآتية أسماؤهم:

1. السيد/ مناف عبد العزيز الهاجري
2. السيد / خليل إبراهيم نورالدين
3. الدكتور / إبراهيم الدنفور
4. الدكتور / مروان العباسي
5. السيد / عبد الفتاح غفّار
6. الدكتور / أحمد علي عتيقة
7. السيدة / ليلى القصاب
8. السيدة / فاطمة عاشور
9. السيد / محمود رضي
10. الدكتور / جهاد النقلة
11. السيد / أحمد عبدالباري عبد الغفار
12. السيد / يوسف حسن
13. السيد / إسماعيل الصراف
14. السيد / حسين آل شهاب

4. وفقاً لأحكام الفقرة 2.2.6- HC من دليل قواعد مصرف البحرين المركزي، يتعين أن يتضمن كل اقتراح من مجلس إدارة بنك ABC للمساهمين بشأن انتخاب أو إعادة انتخاب عضو لمجلس إدارة، من بين أمور أخرى: (أ) توصية من مجلس إدارة بنك ABC، (ب) ملخصاً لتوصية لجنة الحكم المؤسسي في البنك، و(ج) تأكيد من السيد رئيس مجلس إدارة بنك ABC للمساهمين بخصوص المرشحين المقترحين لإعادة الانتخاب. وقد تم تناول المتطلب الأول بالتفصيل في الإعلان الذي تم نشره للمساهمين بتاريخ 6 يناير 2025، بالإضافة إلى المعلومات اللاحقة التي تم نشرها في كل من موقع بنك ABC وموقع بورصة البحرين. وفيما يتعلق بالمتطلبين الآخرين، يود بنك ABC إخطار مساهميه بما يلي:

(أ) ملخص لتوصية لجنة الحكم المؤسسي المقدمة لمجلس الإدارة:

1. فيما يتعلق باستقلالية أعضاء مجلس الإدارة، فإن جميع المرشحين المستقلين المؤهلين والمصرح لهم هم مرشحون جدد، باستثناء عضوين حاليين في مجلس الإدارة، وهما الدكتور إبراهيم الدنفور والسيد/ خليل نورالدين، حيث يستوفي كل منهما المعايير المنصوص عليها في الفقرة 4.1.1 (ج) من ميثاق البنك للحكم المؤسسي، وتحديدًا تعريف عضو مجلس الإدارة المستقل الوارد ذكره في الملحق (أ) من الميثاق.
2. أما متطلبات "الكفاءة والنزاهة" المشار إليها في الفقرات HC-2.2.6 و2.2.4 من دليل قواعد مصرف البحرين المركزي، فقد تم استيفاؤها من قبل كل مرشح مؤهل، خاصة من خلال المراجعة الدقيقة التي أجرتها لجنة الحوكمة المؤسسي خلال اجتماعها في 8 فبراير 2025م بناءً على المعلومات الواردة في استمارة الترشيح رقم (3) المقدمة من المرشحين، والتي تضمنت معلومات أكثر تفصيلاً عن مؤهلاتهم المهنية وتفاصيل المناصب الأخرى التي يشغلونها... الخ، فضلاً عن أنه لم يظهر للجنة الحكم المؤسسي أي معلومات جديدة مغايرة تستدعي إعادة النظر في هذه الأوضاع والنتائج.
3. وعليه، فإن لجنة الحكم المؤسسي أوصت مجلس الإدارة في اجتماعها بتاريخ 8 فبراير 2025م بالموافقة على أسماء المرشحين لعضوية مجلس الإدارة للدورة القادمة والواردة أسماؤهم في الفقرة (ب) أدناه.

(ب) توصية مجلس الإدارة:

- قرر مجلس الإدارة الموافقة على توصية لجنة الحكم المؤسسي في اجتماعه بتاريخ 9 فبراير 2025م الخاصة بالموافقة على أسماء المرشحين لعضوية مجلس الإدارة للدورة القادمة والواردة أسماؤهم أدناه.
- كما هو مذكور في الفقرة 3 أعلاه، من المتوقع أن يتم تعيين خمسة (5) أعضاء من قبل المساهمين الرئيسيين في البنك وفقاً لأحكام المادة 19 (ب) من النظام الأساسي للبنك، بينما سيتم انتخاب الأعضاء الآخرين من قبل المساهمين من القطاع الخاص، بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين الذين لم يستخدموا أصواتهم المخصصة للتعيين، وذلك وفقاً لأحكام المادة 175 من قانون الشركات التجارية.
- يتكون مجلس الإدارة من تسعة (9) أعضاء فقط، في حين أن عدد المرشحين يتجاوز المقاعد المتاحة، حيث سيتم التنافس على أربعة مقاعد خلال الجمعية العامة من أصل أربعة عشر (14) ترشيحاً ضمن فئة "المرشحون للانتخاب".

(i) المرشحون للتعيين:

1. سعادة السيد / ناجي محمد عيسى بلقاسم، مصرف ليبيا المركزي
2. السيد/ محمد حصادي، مصرف ليبيا المركزي
3. السيد/ عامر محمد كركر، مصرف ليبيا المركزي
4. السيد/ عبد العزيز فهد الهديب، الهيئة العامة للاستثمار - الكويت
5. السيد/ إدريس أحمد، الهيئة العامة للاستثمار - الكويت

(ii) المرشحون للانتخاب:

1. السيد/ مناف عبد العزيز الهاجري
2. السيد / خليل إبراهيم نورالدين
3. الدكتور / إبراهيم الدنفور
4. الدكتور / مروان العباسي
5. السيد / عبد الفتاح غفّار
6. الدكتور / أحمد علي عتيقة
7. السيدة / ليلى القصاب
8. السيدة / فاطمة عاشور
9. السيد / محمود رضي
10. الدكتور / جهاد النقلة
11. السيد / أحمد عبدالباري عبد الغفار
12. السيد / يوسف حسن
13. السيد / إسماعيل الصراف
14. السيد / حسين آل شهاب

(ج) تأكيد السيد/ رئيس مجلس إدارة بنك ABC للمساهمين بشأن المرشحين المقترحين لإعادة الانتخاب:

يؤكد السيد/ رئيس مجلس إدارة بنك ABC للمساهمين أنه، وبعد إجراء تقييم رسمي للأداء من قبل لجنة الحكم المؤسسي، لا تزال مساهمة كل من السيد/ خليل نورالدين والدكتور إبراهيم الدنفور فعالة وما يزال كل منهما ملتزم تجاه دوره في المجلس.





# الملاحق

ملحق ا :  
نبذة عن أعضاء  
مجلس الإدارة

# نبذة عن أعضاء مجلس الإدارة

مطاحن الدقيق والمخابز الكويتية، كما شارك في العديد من الدورات النظرية والعملية مع أهم البنوك والمؤسسات المالية العالمية في مجالات إدارة المحافظ والاستثمار وأسواق المال.

## السيدة هدى موسى

### عضو مجلس الإدارة

أ هـ > < †

ماجستير في إدارة أعمال – جامعة جورج تاون

تشغل منصب مدير إدارة الأصول لقطاع الاحتياطي العام في الهيئة العامة للاستثمار بدولة الكويت، والتي انضمت إليها في عام 2018. السيدة هدى موسى عضو في مجلس إدارة بنك الائتمان الكويتي منذ عام 2019، كما كانت سابقاً عضو في مجلس إدارة الخطوط الجوية الكويتية (2018-2020)، كما أنها عضو في لجنة إدارة الدين العام لدولة الكويت والعديد من اللجان الأخرى على مستوى الدولة. انضمت السيدة هدى إلى مجلس إدارة بنك ABC في عام 2021 ولديها أكثر من 15 عامًا من الخبرة في الأعمال المصرفية والاستثمار والتمويل.

## السيد عبدالله الحميضي

### عضو مجلس الإدارة

ب د ج > < †

ماجستير في العلوم من الجامعة الأمريكية في بيروت.

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة التسهيلات التجارية – الكويت، وعضو مجلس إدارة فرست ناشونال بنك ش.م.ل. لبنان. وهو أيضاً عضو مجلس الإدارة، وأمين صندوق الفخري في غرفة تجارة وصناعة الكويت، وعضو مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي إل سي، المملكة المتحدة، وعضو مجلس إدارة بنك انفستكوروب ورئيس لجنة التدقيق والمخاطر. عضو مجلس إدارة الهلال الأحمر الكويتي وأمين الصندوق الفخري وشغل سابقاً عضوية مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية في الهيئة العامة للاستثمار – الكويت. انضم لعضوية مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. في العام 2001 وهو يحمل خبرة تزيد على 40 عاماً في العمل المصرفي والاستثماري.

## السيد الصديق عمر الكبير

### رئيس مجلس الإدارة

> < †

ماجستير في إدارة الأعمال وماجستير في المحاسبة العامة، جامعة هارفورد، كونيتيكت، الولايات المتحدة الأمريكية.

محافظ مصرف ليبيا المركزي، عضو مجلس الأمناء المؤسسة الليبية للاستثمار ورئيس اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب بليبيا، رئيس المجلس الوطني للمدفعات بليبيا، ورئيس مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية – مصر ش.م.م. شغل سابقاً منصب رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية الدولي بي إل سي في المملكة المتحدة، ورئيس مجلس الإدارة والمدير العام لمصرف الأمة، ليبيا. كما شغل عدداً من المناصب في البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما فيها منصب نائب الرئيس التنفيذي لبنك المؤسسة العربية المصرفية بي إل سي في المملكة المتحدة ونائب رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية المصرفية-الجزائر والرئيس التنفيذي لبنك المؤسسة العربية المصرفية-تونس وعضو مجلس إدارة شركة الخدمات المالية العربية. انضم إلى مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب. في ديسمبر 2011 مع ما يزيد على 35 عاماً من الخبرة في الشؤون المالية والقطاع المصرفي.

## السيد محمد عبد الرضا سليم

### نائب رئيس مجلس الإدارة

ب > < †

حاصل على بكالوريوس إدارة أعمال – تخصص تمويل من جامعة الكويت.

اكتسب خبرته المهنية من خلال عمله على مدى 33 عاماً في الهيئة العامة للاستثمار منذ العام 1986 حيث تدرج في الوظائف حتى شغل منصب مدير إدارة الخزائن من عام 2006 حتى تاريخه. عضو في مجلس إدارة بنك وربة من مارس 2016 حتى تاريخه، يشغل حالياً منصب نائب رئيس مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية، وقد تقلد عدة مناصب من خلال عضويته في العديد من مجالس إدارة الشركات (رئاسة مجالس الإدارة، رئاسة لجان الاستثمار والتدقيق) أبرزها شركة صندوق الأجيال القابضة، الشركة الكويتية للاستثمار، الشركة المصرية الكويتية للتنمية العقارية، الشركة الخليجية لحفظ الأوراق المالية، الشركة الكويتية العقارية القابضة وشركة

## الدكتور إبراهيم الدنفور

### عضو مجلس الإدارة

أ ب د هـ ء §

دكتوراه محاسبة، جامعة جلاسجو، المملكة المتحدة

المدير التنفيذي للشركة الليبية للاستثمارات الأفريقية (لايكو)، رئيس مجلس إدارة مصرف الساحل والصحراء غامبيا، عضو مجلس إدارة الشركة الليبية للاستثمار مصر، عضو المنظمة الأوروبية للمحاسبة (رقم 95844)، عضو مؤسس في منظمة المحاسبين الليبيين، محاضر متعاون في أكاديمية الدراسات العليا مصراته. شغل سابقاً عدة مناصب أهمها رئيس مجلس إدارة شركة إنسامبل القابضة للفنادق جنوب أفريقيا، رئيس مجلس إدارة شركة لايكو لإدارة الفنادق والمنتجات، ليختنشتاين، وعضو مجلس إدارة مصرف الواحة ليبيا. كما شغل عدد من الوظائف القيادية في القطاعين العام والخاص في مجالات المحاسبة والإدارة المالية والتحول الإستراتيجي ونظم تخطيط الموارد للمؤسسات، وله نشاط أكاديمي وبحوث وورقات علمية في هذه التخصصات، وله خبرة علمية وعملية أكثر من 20 عاماً.

## السيد أشرف مختار

### عضو مجلس الإدارة

أ ب د هـ ء §

حاصل على ماجستير محاسبة دولية من ماليزيا.

يشغل منصب مدير إدارة العمليات المصرفية وسابقاً نائباً لإدارة العمليات المصرفية واشتغل كعضو فريق تفتيش بإدارة الرقابة على المصارف والنقد، تقلد منصب إداري لدى شركة الراحلة للعمليات النفطية، عين عضو في لجنة مدفوعات العملة الأجنبية للاعتمادات المستندية ونائب رئيس لجنة المدفوعات الخارجية للمستندات برسم التحصيل، ويمتلك خبرة 13 سنة في المجال المصرفي.

## السيد خليل نورالدين

### عضو مجلس الإدارة

أ ب د هـ ء §

حاصل على شهادة بكالوريوس في العلوم تخصص هندسة النظم من جامعة الملك فهد للبترول والمعادن، الظهران، المملكة العربية السعودية، ودرجة الماجستير في علوم الأساليب الكمية والتمويل من كلية ليونارد إن ستيرن للأعمال، جامعة نيويورك، نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى كونه محلل مالي معتمد من معهد المحللين الماليين المعتمدين - CFA، شارلوتسفيل، فيرجينيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

يُعد السيد نورالدين أحد كبار الموظفين المصرفيين، ويتمتع بخبرة تزيد عن 40 عامًا اكتسبها من خلال العمل في الشركات المالية المحلية والعالمية على المستوى التنفيذي ومستوى مجلس الإدارة، ويتولى حالياً منصب الشريك الإداري لشركة Capital Knowledge، وهي شركة استشارات إدارية ومالية. وقد تمكن السيد نورالدين على مدار الاثني عشر عامًا الماضية من إتمام العديد من

## الدكتور طارق يوسف

### عضو مجلس الإدارة

أ ب د هـ ء §

دكتوراه في الاقتصاد، جامعة هارفارد، الولايات المتحدة الأمريكية.

مدير مجلس الشرق الأوسط للشؤون الدولية منذ العام 2022 وعضو مجلس إدارة مصرف ليبيا المركزي منذ العام 2012. كان سابقاً زميل أول في برنامج الاقتصاد العالمي والتنمية بمعهد بروكنج بين عامي 2006 و2022. وعمل في جامعة جورج تاون في واشنطن من العام 1998 إلى العام 2006 كمحاضر في الاقتصاد في معهد إدموند وولش للعلاقات الخارجية وفي مقعد الشيخ الصباح للدراسات العربية في مركز الدراسات العربية المعاصرة. وتشمل خبرته في السياسات العمل كخبير اقتصادي في إدارتي الشرق الأوسط وأفريقيا في صندوق النقد الدولي وكخبير اقتصادي زائر في مكتب كبير الخبراء الاقتصاديين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي بين عامي

**الدكتور خالد كعوان**  
**عضو مجلس الإدارة**

ج د ‡ §

حاصل على درجة دكتوراه الدولة في القانون المصرفي،  
جامعة باريس (السوربون)، فرنسا.

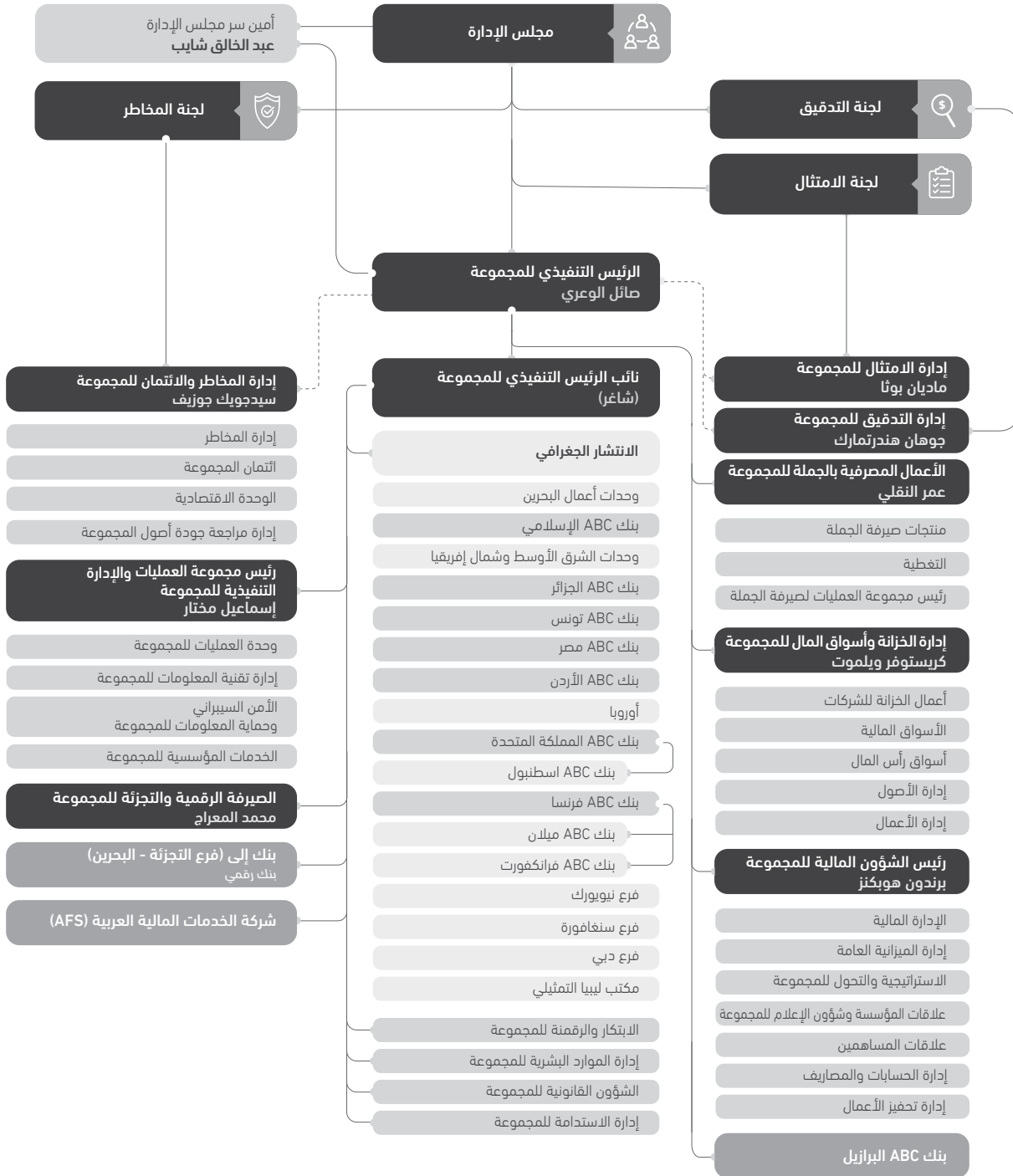
تولى د. كعوان عدة مناصب تنفيذية في بنك ABC من  
عام 1991 وحتى تقاعده في عام 2022. حيث شغل  
خلال مسيرته المهنية التي إمتدت لأكثر من 30 عامًا،  
منصب المستشار القانوني للمجموعة حتى شهر ديسمبر  
من عام 2009، قبل أن يتم تعيينه نائبًا للرئيس التنفيذي  
للمجموعة، وترقيته بعدها لمهام الرئيس التنفيذي لمجموعة  
بنك ABC في أكتوبر 2013. وتشمل عضوياته الحالية في  
مجالس الإدارة بمجموعة بنك المؤسسة، رئيس مجلس بنك  
ABC الدولي (plc) والمؤسسة العربية المصرفية (SA)، وبنك  
ABC البرازيل.

مهام الاستشارات وإعادة الهيكلة للمؤسسات المالية،  
حيث عمل على صياغة الإستراتيجيات وتنفيذها، وقد كان  
السيد نورالدين قبل ذلك عضوًا في اللجنة الإدارية لبنك  
إنفستكوروب، البحرين، إضافة إلى تولي منصب نائب رئيس  
شركة UBS Asset Management في لندن وزيورخ،  
ومنصب نائب رئيس بنك تشيس مانهاتن في البحرين، ومحلل  
بحوث العمليات لدى شركة نفط البحرين، البحرين، ويشغل  
حاليًا منصب عضو في مجلس إدارة شركة RA Holdings،  
والتي تم تشكيلها بموجب تفويض من محكمة الإفلاس في  
الولايات المتحدة الأمريكية للإشراف على تصفية أعمال بنك  
أركابيتا الاستثماري، البحرين. وقد عمل سابقًا في مجالس  
إدارات كل من بنك الخليج الدولي، وبنك الخير، وبنك الإثمار  
الاستثماري، وبنك البحرين الإسلامي، وشركة التكافل  
للتأمين، وشركة البحرين للتمويل.

أ	عضو لجنة التدقيق
ب	عضو لجنة المخاطر
ج	عضو لجنة الحكم المؤسسي
د	عضو لجنة المكافآت
هـ	عضو لجنة الامتثال
‡	عضو غير إداري
§	عضو مستقل
> <	عضو غير مستقل

ملحق ٢:  
الهيكل التنظيمي  
للإدارة

# الهيكل التنظيمي لإدارة بنك ABC



ABC بنك

